

**GBD**  
Koroška 33,  
4000 Kranj  
tel.: 04 / 280 10 40,  
280 10 17,  
280 10 30  
faks: 04 / 280 10 12  
www.gbd.si, info@gbd.si

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.  
**Vaš posrednik pri prodaji in  
nakupu vrednostnih papirjev**

**VARNOST  
KRANJ** d.d.  
KRANJSKA VARNOSTNA DRUŽBA

- ALARMNI SISTEMI
- VAROVANJE
- PREVOZI DENARJA
- SVETOVANJE

DEŽURNI CENTER (04) 20 15 100

**Link**  
**Link**  
**Link**

**ELEKTRONSKA BANKA**  
za občane, zasebnike in pravne osebe

**Gorenjska Banka**  
Banka o poslabom

# GORENJSKI GLAS®

Leto LVII - ISSN 0352-6666 - št. 02 - CENA 300 SIT (16 HRK)

Kranj, petek, 9. januarja 2004

## Slovenke prvi dan brez točk

Štiri od petih slovenskih biatlonk, ki so nastopile na sredini šprinterski tekmi svetovnega pokala v biatlonu na Pokljuki, bodo danes nastopile v zasledovalnem teku.



Članica kranjskega Merkurja Tadeja Brankovič (št. 6) si še ni opomogla od bolezni, zato je pristala šele na 49. mestu. Boljša, sedma, je bila Nemka Katrin Apel (št. 24).

**Pokljuka** - Rudno polje na Pokljuki je ta teden prizorišče tekem za svetovni pokal v biatlonu. Na sredini tekmi v ženskem špritu (7,5 km), ki si jo je v sončnem vremenu ogledalo približno tisoč gledalcev, ni bilo presenečenj. Zmagala je Norvežanka **Liv Grete Poiree** s časom 22:32,6 (1), druga je bila Nemka **Uschi Disl**, tretja pa vodilna v svetovnem pokalu Francozinja **Sandrine Bailly**. Slovenke so razočarale, saj je bila še najbližje točkam **Dijana Grudiček** na 38. mestu. Poleg nje so se na današnji zasledovalni tek uvrstile še **Teja Gregorin** (42.), **Tadeja Brankovič** (49.) in **Andreja Mali** (55.).

"Leže nisem zgrešila, žal pa se mi je pri drugem streljanju stoji zataknil naboj, kar me je vrglo iz ritma in zato sem dvakrat zgrešila. Po osvojitvi naslova državne prvakinja sem psihično precej bolj trdna," je dejala najboljša Slovenka **Dijana Grudiček**, ki se danes nada, da se bo prebila med dobitnice točk.

čeka, ki se danes nada, da se bo prebila med dobitnice točk.

Od naših biatlonk ima nekaj realnih možnosti za nastop v nedeljskem skupinskem štartu le še **Andreja Mali**, ki pa bi morala nujno priti do novih točk, zato je ta možnost težko uresničljiva.

Včeraj so v špritu v neokrnjeni konkurenci nastopili še biatlonci (nastopil je tudi Norvežan **Ole Einar Bjoerndalen**). Prvič letos je za slovensko reprezentanco nastopil 21-letni Tržičan **Klemen Lauseger**, poleg njega pa še preizkušeni reprezentantje **Janez Marič**, **Marko Dolenc** ter brata **Matjaž** in **Jože Po-**

**klukar**. Rezultati tekme do zaključka redakcije še niso bili znani. **Marič** in **Dolenc** imata sicer realne možnosti, da nastopita tudi v nedeljo.

Danes je ob 14:15 uri na vrsti ženski zasledovalni tek, jutri ob 13. uri pa moška zasledovalna tekma, na katero se je uvrstilo najboljših šestdeset z včerajšnje tekme. Zadnji dan, v nedeljo, sta na sporedu še skupinska štarta, na katerem bosta nastopili najboljši trideseterici v svetovnem pokalu. Biatlonke se bodo na progo podale ob 10.30 uri, biatlonci pa ob 12.45 uri.

**Simon Šubic**,  
foto: **Tina Dokl**

## Sava še povečala delež v Gorenjski banki

Sava je lastninski delež povečala s 33,3 na 38,6 odstotka.

**Kranj** - Konec minulega leta so zaznamovale tudi nekatere pomembne finančne transakcije, o katerih pa je javnost zvedela na prvi delovni dan novega leta.

Iz delniške družbe Merkur so sporočili, da so 29. decembra prodali 20.200 delnic Gorenjske banke ter kupili 1,45 milijona delnic NFD Holding in osem milijonov delnic NFD 1 ID. Iz družbe za upravljanje in financiranje Sava Kranj pa so isti dan obvestili javnost, da so na osnovi razpisa kupili 17.200 delnic Gorenjske banke in s tem postali 38,6-odstotni lastniki banke.

Kot je povedal mag. **Bine Kordež**, predsednik uprave Merkurja, so se za prodajo delnic

Gorenjske banke odločili zaradi razpršitve finančnih naložb in v dogovoru s Savo. Prodali so približno tretjino lastninskega deleža v banki, še vedno so zadržali 12-odstotni delež, ne izključujejo pa možnosti, da bi ga v prihodnje spet povečali. Na vprašanje, ali od nakupa delnic NFD Holding in NFD 1 ID pričakujejo boljši donos kot pri bančnih delnicah, je Kordež odgovoril, da gre pri tem za podobna pričakovanja.

V Savi so se za nakup še dodatnih delnic Gorenjske banke odločili, ker ocenjujejo, da je to dobra kapitalska naložba. Delež bodo v prihodnje še povečali, če bodo delnice naprodaj po primerni ceni. **C.Z.**

## Iz vrtca šola

S popolno obnovo so pridobili štiri sodobno opremljene učilnice in večnamenski prostor, ki bo namenjen tudi športni vzgoji.

**Škofja Loka** - Učenci prvega razreda devetletke osnovne šole Škofja Loka - Mesto so z novim letom začeli pouk v povsem prenovljenih prostorih starega vrtca Čebelica na Novem svetu. Z obnovo, ki je bila vredna 147 milijonov tolarjev, so pridobili štiri nove učilnice, ki so vse sodobno opremljene z igralnimi koticami in izhodi na pokrite terase. Bogatejši pa so tudi za večnamenski prostor, ki bo med drugim namenjen izvajanju športne vzgoje.



Učenci 1. razreda devetletke so od septembra gostovali v najetih prostorih v dijaškem domu, s čimer so se na šoli izognili izmenskemu pouku. Obnova prostorov se je začela julija po izselitvi vrtca. "Od stare stavbe je ostalo le nekaj nosilnih zidov, vse ostalo pa je zgrajeno na novo," je razložil župan **Igor Drakšler**. Večino sredstev je zagotovila občina, del denarja, in sicer 13 milijonov tolarjev, pa je prispevalo ministrstvo za šolstvo, znanost in šport. Poleg štirih sodobno opremljenih učilnic in večnamenskega prostora so uredili še jedilnico in kuhinjo, garderobe, sanitarje, prostore za

zaposlene in skladišča. Večnamenski prostor bo v prvi vrsti namenjen poučevanju športne vzgoje, s čimer bodo rešili tudi problem tega predmeta na Šoli v Šolski ulici, saj bodo učenci, ki so do zdaj zaradi športne vzgoje

prihajali eno uro prej, imeli športno vzgojo v novem objektu. V letošnjem šolskem letu prvi razred devetletke obiskuje 72 učencev v treh oddelkih, na šoli pa še vedno deluje tudi en oddelk vrtca, v katerem je 24 otrok, ki bodo v prvi razred vstopili prihodnje šolsko leto.

Na šoli so organizirali podaljšano bivanje, v katerega je vključeno 60 otrok, po besedah ravnateljke **Marka Primožiča** pa so poskrbeli tudi za varnost učencev vozačev, ki jih na poti z avtobusne postaje spremljajo učiteljice.

**Mateja Rant**, foto: **Tina Dokl**

## Smrt ima rajši moške

Zavod za zdravstveno varstvo Kranj je pripravil analizo umrljivosti prebivalcev Gorenjske leta 2002.

**Kranj** - Umrlijivost je eden od najpomembnejših kazalnikov pri oceni zdravstvenega stanja prebivalcev, zato so jo na Zavodu za zdravstveno varstvo Kranj in še posebej na oddelku za socialno medicino, analitiko in promocijo zdravja podrobneje analizirali. Na Gorenjskem je leta 2002 umrlo 1631 ljudi ali 8,3 na 1000 prebivalcev, kar je desetina odstotka manj kot leto prej. Gorenjska umrljivost je med najnižjimi v Sloveniji, čeprav so razlike tudi med posameznimi deli Gorenjske. Na splošno je med moškimi višja umrljivost kot med ženskami. Najvišja umrljivost je na območju radovljiške upravne enote, najnižja pa na območju Škofje Loke. V upravnih enotah Jesenice, Kranj in Škofja Loka se je znižala, v Trzinu pa je ostala

na enaki ravni. Umrlijivost je bila sorazmerno visoka v prvem letu življenja, nato pa je padala in se po 20. letu znova dvignila, najbolj pa po 65. letu. Umrlijivost dojenčkov je bila 4,1 umrlih dojenčkov na 1000 živorojenih otrok, kar je več od slovenskega povprečja. Gorenjci so umirali predvsem zaradi bolezni srca in obočil, raka, poškodb, zastropitev in bolezni dihal ter prebavil. Delež umrlih zaradi raka se je zvišal. V analizi so tudi ugotovili, da so prometne nesreče najpogostejši vzrok smrti v starosti med 15. in 19. letom, kot pomemben vzrok za nasilne smrti pa se v tej starosti že pojavlja samomor, ki med vzroki nasilnih smrti prevladuje do 65. leta starosti.

**Jože Košnjek**

**GERLITZEN**  
10.01.2004  
Družinski smučarski dan in varnost kot doživetje

**GERLITZEN - OSOJŠČICA**  
veliko smučišče v bližini Beljaka, izvoz z avtoceste v Villach - Oslachersee. Moderne ličnice, dolge in urejene proge, umetni sneg, raj za celo družino. 5 smučarsko karto dobiti 50% popusta pri vstopnici za terme Warmbad Villach/Beljaki smučarske karte s popusti za posameznike, družine in skupine.

**SKIPASS TRAVEL Kranjska Gora**  
apartmaji Garni, tel. 04-582 10 00 in na avtocesti pred karavanškim predorom, pri u. tel. 04-586 1531, www.skipasstravel.si

**BAD KLEINKIRCHHEIM** - smučajte kot profesionalci po progah svetovnega pokala  
26 vlečnic, najdaljše krovače smučarske proge s skupno dolžino preko 90 km v zelo obsežni in sončni smučarski regiji Nockberge. 95 snežnih topov pa jamci, da je vedno dovolj snega.  
100% snega na progah - 100% wellness v toplicah Wellness penzle veljajo od 6. do 18. decembra; pri 8-dnevni smučarski karti je vstop v toplice brezplačen.  
tel.: +43 4240/82820 - bergbahnen@ski-thaumen.com  
www.VondenPistenindieThaumen.com

Vse vrste smučarskih kart s popustom:  
Kranjska Gora - apartmaji Garni, tel. 04-582 10 00  
Bavari in na avtocesti pred karavanškim predorom, pri u. tel. 04-586 1531, www.skipasstravel.si

**VB LEASING**  
Vaš leasing.

9 770352 666025



# Referendum o ljubljanski džamiji

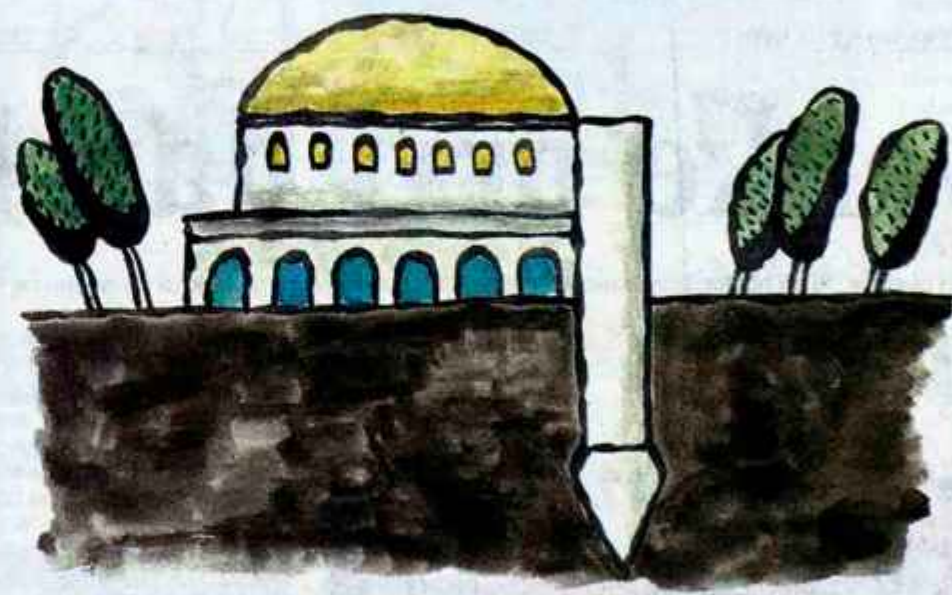
V ljubljanski mestni občini bodo do 6. februarja zbirali podpise za referendum o gradnji džamije v Ljubljani ob Cesti dveh cesarjev.

Ljubljana - Gradnja džamije v Ljubljani je zadnja leta prvovrsten politični problem, ki se je še posebej zaostрил konec lanskega leta, ko je ljubljanski mestni svet sprejel odlok o lokaciji za islamsko versko in kulturno središče ob Cesti dveh cesarjev na območju Viča oziroma ljubljanskega barja. Nasprotniki gradnje na tej lokaciji in gradnje džamije nasploh so grozili z referendumom in grozno začeli v začetku letošnjega leta uresničevati. V torek, 6. januarja, so začeli na upravnih enotah na območju mestne občine Ljubljana zbirati podpise za referendum o omenjenem odloku in posredno džamiji. Ljubljan-

ska županja Danica Simšič je določila enomesečni rok za zbiranje podpisov. Pobudniki za referendum morajo do 6. februarja zbrati 10.787 podpisov, kar po oceni glavnega pobudnika za referendum Mihaela Jarca ne bo problem. Pobudniki referenduma poudarjajo, da muslimanom ne odrekajo pravice do prostorov za svoje versko delovanje, za kar pa nova džamija ni edina rešitev, ampak bi zadostovalo že večje število molilnic.

Ce bodo v Ljubljani zbrali dovolj podpisov podpore za referendum, sta županja Danica Simšič in mufti islamske verske skupnosti v Sloveniji Osman Džogić napovedala vložitev za-

## DŽAMIJA Z MINARETOM PO MERI (NEKATERIH) SLOVENCEV



hteve za ustavno presojo referendumskega vprašanja. Ocenila sta, da morebitni referendum ne bo naperjen le zoper predvideno sedanjo lokacijo, ampak proti gradnji džamije v Ljubljani nasploh na kateri koli lokaciji. To je po njunem mnenju kratenje ustavnih pravic muslima-

nom. Še posebej ostro nasprotuje gradnji ljubljanski odbor Slovenske ljudske stranke. Njegovi predstavniki so na konferenci za novinarje pojasnili, da bi džamija ogrozila varnost in povečala tveganje za prebivalce Ljubljane. Slovenije in Evrope. Skrajne islamske skupine naj bi uporab-

ljale take objekte za organizacijo svojih terorističnih mrež, saj se v njih izogonejo nadzoru policije. Tako bi tudi džamija v Ljubljani širila infrastrukturo Al Kaide in drugih terorističnih organizacij ter povečala nedovoljeno trgovino z mamili. Teroristične organizacije se namreč v

veliki meri financirajo z denarjem od preprodaje drog. Sociologi, družboslovci in raziskovalci slovenskega javnega mnenja ocenjujejo, ali se je nestrpnost Slovencev do Neslovencev in drugačnih po narodnosti, veri in drugih značilnostih povečala ali ne. Do drugačnosti naj bi bili Slovenci bolj občutljivi že zato, ker smo tudi sami kot narod majhni in ogroženi, o domnevno posebej povečani nestrpnosti pa so mnenja različna, čeprav gre za pojav, do katerega ne moremo biti brezbitni. Vzdržati se je treba dejanj, ki bi povečevala katerokoli nestrpnost in notranjepolitične konflikte. Na to je opozoril predsednik republike dr. Janez Drnovšek po pogovoru s skupino uglednih pravnih in ustavnih strokovnjakov. Treba je najti sporazum o izhodu iz pravne in politične zmede. Na stališče predsednika republike se je v sredo odzval predsednik Slovenske nacionalne stranke Zmago Jelinčič. Ugotovitev predsednika dr. Janeza Drnovške, da bi bil referendum o izbranih nesmiseln in škodljiv je označil kot pritisk na ustavno sodišče in podporo stališčem Združene liste in Liberalne demokracije. **Jože Košnjek**

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

### Naročnina za leto 2004

Spoštovane naročnice in naročniki!

Leto 2004 bo izjemno delovno. Vsi večji prazniki pridejo na soboto in nedeljo, prazničen bo seveda velikonočni ponedeljek, na ponedeljek pride tudi dan spomina na mrtve - 1. november. Med tednom bosta tako le dva praznika, na torek dan upora - 27. april in na petek dan državnosti - 25. junij.

Gorenjski glas bo zato v letu 2004 izhajal brez premora. Na oba praznična dneva med tednom bomo izid le premaknili, da ne boste ostali brez svojega priljubljenega časopisa. V letu 2004 bodo tako izšle 104 številke Gorenjskega glasa, dve več kot lani, od tega 52 torkovih in 52 petkovih številok.

S ceno časopisa seveda lovimo lansko inflacijo, torkova številka poslej stane 200 tolarjev in petkova številka 300 tolarjev. Naj vam zaupamo, da smo ceni zaokrožili na polni števili tudi zaradi tega, da jih bomo lažje delili, če se bomo že med letošnjim letom odločili za pogostejše izhajanje Gorenjskega glasa.

#### 1. Letna naročnina (januar - december)

- 52 torkovih številok po 200 tolarjev	10.400 tolarjev
- 52 petkovih številok po 300 tolarjev	15.600 tolarjev
polna naročnina	26.000 tolarjev
- 25 % popust	6.500 tolarjev
<b>letna naročnina s popustom</b>	<b>19.500 tolarjev</b>

#### 2. Polletna naročnina (januar - junij)

- 26 torkovih številok po 200 tolarjev	5.200 tolarjev
- 25 petkovih številok po 300 tolarjev	7.500 tolarjev
polna naročnina	12.700 tolarjev
- 20 % popust	2.540 tolarjev
<b>polletna naročnina s popustom</b>	<b>10.160 tolarjev</b>

#### 3. Trimesečna naročnina (januar, februar, marec)

- 13 torkovih številok po 200 tolarjev	2.600 tolarjev
- 12 petkovih številok po 300 tolarjev	3.600 tolarjev
polna naročnina	6.200 tolarjev
- 20 % popusta	1.240 tolarjev
<b>trimesečna naročnina s popustom</b>	<b>4.960 tolarjev</b>

#### 4. Mesečna naročnina (januar)

- 4 torkove številke po 200 tolarjev	800 tolarjev
- 4 petkove številke po 300 tolarjev	1.200 tolarjev
polna naročnina	2.000 tolarjev
- 20 % popusta	400 tolarjev
<b>mesečna naročnina s popustom</b>	<b>1.600 tolarjev</b>

Popust priznavamo naročnikom - posameznikom, ki redno plačujejo naročnino.

Ponujamo vam različne možnosti plačila naročnine, iaberite si takšno, ki vam najbolj ustreza. V zadnjem času se vas je kar precej odločilo za mesečno naročnino, saj so tako stroški razporejeni na vse mesece v letu. Mnogi vztrajate pri letni ali polletni naročnini, največ je še vedno trimesečnih naročnin. Če želite spremeniti način plačevanja, nam pišite na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Našo naročniško službo lahko pokličete tudi po telefonu številka 04/201-42-41. Ireni povejte svojo naročniško številko (da se ne bi kdo pošalil na vaš račun) in spremenila vam bo način plačevanja tako, kot boste želeli.

Naročnino seveda lahko plačate tudi v naši naročniški službi na Zoisovi 1 v Kranju (nasproti sodišča, ob Hervis in Sparu). **Prijetno presenečenje čaka naše naročnike, ki v naši naročniški službi plačajo letno naročnino.**

### Spoštovane naročnice in naročniki!

Želimo si, da ostanete zvesti Gorenjskemu glasu. Vašo zvestobo nagrajujemo z letopisom Gorenjska, z mesečno revijo Moja Gorenjska in s tedensko televizijsko prilogo TV okno, vsak mesec vam brezplačno objavimo tudi mali oglas.

Dragocen je vsak naročnik. Kolikor več vas je, toliko boljši je namreč lahko časopis. Ostanite z nami, da bomo lahko še naprej za vas beležili čas. **Marija Volčjak**

## Predsednik Rop o razvoju Gorenjske

Predsednik vlade mag. Anton Rop je sprejel pokroviteljstvo nad letošnjim tekmovanjem v poletih na smučeh v Planici.

Kranj - Predsednik vlade in Liberalne demokracije Slovenije mag. **Tone Rop** in minister za informacijsko družbo dr. **Pavle Gantar** sta se med ponedeljkovim obiskom v Kranju udeležila tudi prve letošnje seje izvršnega odbora gorenjskega pokrajinskega odbora Liberalne demokracije Slovenije, ki ga vodi poslanec v državnem zboru **Jelko Kacin**. Kot so zapisali v sporočilu za javnost, so v večurnem klepetu s predsedniki gorenjskih lokalnih odborov, gospodarstveniki in župani obravnavali vladne načrte za leto 2004 in gorenjske razvojne projekte in priložnosti.

Predsednik vlade mag. Anton Rop je predstavil letošnje vladne načrte, v katerih bo dana posebna pozornost izpeljavi davčne reforme, uresničevanju programa za učinkovit vstop v Ev-

ropsko unijo in evropski mehanizem menjalnih tečajev pred prevzemom evra, kar bo zahtevalo varčevalno gospodarsko politiko in zniževanje rasti cen. Vlada bo še naprej podpirala regionalne razvojne projekte, kar je še posebej pomembno za Gorenjsko, ki zadnja leta razvojno

zaostaja za drugimi regijami v državi. Predsednik vlade je podprl dosežanje aktivnosti pokrajinskega odbora Liberalne demokracije Slovenije pri gradnji avtocest in državnih cest in pri reševanju drugih aktualnih razvojnih vprašanj, kot so pospešitev gospodarske rasti, izgradnja

regionalnega centra za ravnanje z odpadki, povezovanje turističnih krajev, širitev mreže šol, izgradnja tehnoloških in podjetniških centrov ter nekaterih drugih problemov. Predsednik vlade mag. Anton Rop je še posebej pohvalil napore kranjskogorskega župana **Jureta Žerjave** pri reševanju problemov v Planici in ponudil tudi svojo pomoč. **J.K., slika: Gorazd Šinik**



## Strankarske novice

**Novoletno srečanje Združene liste** - Na novoletnem srečanju članic, članov, simpatizerk in simpatizerjev Združene liste socialnih demokratov je predsednik območne organizacije stranke **mag. Jernej Žagar** govoril o uresničevanju letošnjega programa stranke in o bližnji vključitvi Slovenije v Evropsko unijo. V prihodnje bo namenila stranka posebno pozornost razvoju Gorenjske kot celote in posameznih občin. Združena lista se pospešeno pripravlja na volitve v evropski parlament in na volitve v državni zbor.

**Gorenjska LDS o delovnem in finančnem načrtu** - Na seji izvršnega odbora gorenjskega pokrajinskega odbora Liberalne demokracije Slovenije, ki jo je vodil predsednik **Jelko Kacin**, udeležil pa se jo je tudi generalni sekretar stranke **Peter Jamnikar**, so govorili o programu dela in finančnem načrtu za prihodnje leto. Ustanovili so delo-

vne skupine za okolje, prostor, ekologijo in energetiko, za gospodarstvo, podjetništvo, obrt in turizem, za javne finance in monetarno politiko, za kmetijsko politiko, za kulturo, za lokalno samoupravo in notranjo politiko, za prometno infrastrukturo in za šolstvo, šport in otroško varstvo. Govorili so o pripravah na evropske in državnozbornske volitve ter poudarili, da morajo Gorenjsko zastopati ljudje, ki bodo sposobni uveljavljati njene interese. Finančni načrt odbora za prihodnje leto znaša 500.000 tolarjev, ki jih bodo porabili za organizacijo razprav o problematiki kot so ceste, gospodarstvo, sociala in okoljska politika. Naloge stranke so enake nalogam vlade, te pa so izpeljava davčne reforme, regionalizacija in decentralizacija, priprave na sprejem evra, uspešno gospodarjenje, varčevanje, zniževanje inflacije in rasti cen.

**Svetniki Nove Slovenije glasovali proti proračunu** - Svetniki Nove Slovenije v občinskem svetu Radovljica Janez Resman, Ladislav Eržen in Avgust Mencinger so na seji občinskega sveta glasovali proti sprejetju občinskega proračuna za leto 2004. Razloge za zavrnitev je pojasnil vodja svetniške skupine Janez Resman. Dejal je, da je proračun nepregleden in zavajajoč. Kljub govoru o gospodarski naravnosti iz gradiva ta ni razvidna. Predvideno je preveliko zadolževanje občin. V proračunu so netočni podatki o prihodkih in vrsta drugih nepravilnosti. Se pa svetniki Nove Slovenije zavedajo, da ob brezhibno delujočem in ubogljivem glasovalnem stroju na čelu z LDS kaj bistvenega v proračunu ne bi mogli spremeniti, je zapisal Avgust Mencinger.

J.K.

J.K.

### Borut Pahor govornik v Dražgošah

**Dražgoše** - Na osrednji proslavi v spomin na 62. obletnico boja Cankarjevega bataljona v Dražgošah, ki bo v nedeljo, 11. januarja, ob 12. uri pri spomeniku v Dražgošah, bo slavnostni govornik predsednik državnega zbora **Borut Pahor**. Udeležence bosta na proslavi nagovorila tudi župan občine **Željko Mihael Prevc** in predsednik organizacijskega odbora prireditve **Zdravko Krvina**. V kulturnem programu, ki ga bo povezoval **Jože Logar**, bodo sodelovali pihalni orkester iz Škofje Loke, lovski pevski zbor iz Medvod, pevec **Zoran Predin** in člani KUD **France Koblar** iz Železnikov.

V Dražgoše bodo jutri in v nedeljo organizirani številni pohodi. Organizatorji prireditve prosijo, naj bodo pohodniki do 11. ure v Dražgošah in naj bodo zahtevnosti pohoda in vremenu primerno obuti in opremljeni, predvsem pa telesno sposobni prehoditi načrtovane poti. Za pijačo, hrano in prijetno počutje bodo poskrbeli domačini. V Dražgošah pričakujejo tudi letos več tisoč ljudi, saj je udeležba na proslavi znak spoštovanja spomina na padle in umrle partizane in domačine, obenem pa priložnost za uživanje v prijetni družbi in naravi. **J.K.**



# Svetovno prvenstvo v poletih ni ogroženo

Čeprav je do začetka svetovnega prvenstva v smučarskih poletih v naši Planici le še dober mesec, je v začetku tega tedna Miloš Kovačič odstopil z mesta predsednika OK Planica - Dela na letalnici pospešeno potekajo, pri naši Smučarski zvezi pa skušajo priti do dogovorjenega denarja.

Ljubljana, Planica - Vrhunec letošnje sezone naj bi smučarji skakalci dočakali v dneh med 20. in 22. februarjem, ko bo Planica gostiteljica svetovnega prvenstva v smučarskih poletih. Čeprav se planiški organizatorji trudijo, da bi bila letalnica pripravljena za tekmovanje, jim priprave na prireditev onemogoča pomanjkanje denarja, saj jim marketinška agencija APF v določenem roku ni nakazala dogovorjenega zneska. Prav zaradi nesporazumov med planiškim komitejem in APF pa je dal odstopno izjavo predsednik OKS Miloš Kovačič.

"Nam je izredno žal, da se je Miloš Kovačič odločil, da odstopi z mesta predsednika Organizacijskega komiteja Planica, vendar je to njegova osebna odločitev. Sam še vedno mislim, da se bo premislil in začeto delo oziroma svetovno prvenstvo izpeljal do konca," pravi direktor Smučarske zveze Jaro Kalan, ki je tudi prepričan, da se bodo priprave na februarško svetovno prvenstvo v poletih v Planici nemoteno nadaljevale.

"V začetku tedna so nas obiskali predstavniki Mednarodne smučarske zveze in na sestanku smo skupaj ugotovili, da priprave na svetovno prvenstvo potekajo po načrtih in ni nikakršnih razlogov, da tekme ne bi mogli izpeljati. Zato tudi mislim, da zaradi odstopa predsednika Miloša Kovačiča tekmovanje ni ogroženo," pravi Jaro Kalan, ki ima več skrbi s tem, kako do denarja, ki naj bi ga dobili za pripravo prvenstva od marketinške agencije APF.

"Gre za marketinške pravice, oziroma za pogodbo, ki jo je Smučarska zveza skupaj z OKS podpisala z agencijo APF. Ta naj bi nam del denarja iz te pogodbe



Kot pravijo naši reprezentanji na čelu s Petrom Žonto in Rokom Benkovičem (na sliki), ki sta trenutno v najboljši formi, se že veselijo dolgih poletov v Planici.

nakazala do 15. decembra. Vendar pa je pogodba s strani Mednarodne zveze oziroma FIS, ki je tudi sopodpisnik te pogodbe, k nam prišla šele 17. decembra. Takrat smo lahko izstavili račun, ki nam bi ga že morali plačati, vendar pa nam ga do danes (7. januar) še niso plačali, čeprav so na mojo intervencijo večkrat obljubili, da bo plačan najkasneje do 5. januarja. Ker so bili te dni v Avstriji še prazniki, plačila zankrat še ni bilo, verjamem pa, da bo denar nakazan te dni, oziroma do konca tedna," pojasnjuje Jaro Kalan in dodaja: "Pogodba z marketinško vrednostjo 850 tisoč evrov je bila že pred leti podpisana, letos pa smo jo z nekaterimi popravki, predvsem pravnimi, dopolnili, problem je, da smo z njo "zaprla vrata" določenim sponzorjem. To pa ni

krivda Smučarske zveze, ampak OK Planica, ki je takrat tako pogodbo sklenil. Je pa res, da je bil zraven sprejet dogovor, da bomo lahko imeli deset svojih sponzorjev. Sedaj APF na to ne pristaja, daje nam le nekaj prostora za svoje sponzorje, kar pa je za nas bistveno premalo. Zato se sedaj pogajamo, da bi podpisali nekakšno pismo o nameri, s katero nam bi APF dovolil dodatne prostore za oglaševanje domačih sponzorjev. Z njimi naj bi dodatno iztržili okoli milijona evrov, kar naj bi bilo zadosti, da bi prvenstvo finančno "pokrili" oziroma zaključili s primernim dobičkom," pravi Jaro Kalan, ki pojasnjuje tudi delitev denarja, ki so ga dobili pri Smučarski zvezi za TV pravice. "Glede delitve tega denarja, ki ga dobi Smučarska zveza za TV pravice

in so last Smučarske zveze, se še nismo dogovorili, gotovo pa bo Smučarska zveza določen odstotek tega denarja namenila za svetovno prvenstvo, predvsem za priprave objektov," pojasnjuje Jaro Kalan.

Sicer pa te dni v Planici dela potekajo po načrtih, predvsem je pomembno, da je skakalnica glede ureditve terena pripravljena. "V roku štirinajstih dni naj bi na vrhu zaletišča končali "ogrevalni" hiši za tekmovalce, postavljajo nove ograje, ki jih zahteva FIS in RTL, rok za izgradnjo pa je 17. januar. Takrat pride ponovno v Planico inšpekcija FIS in mislim, da ni razloga, da ta dela do takrat ne bi bila opravljena," je tudi povedal direktor Smučarske zveze Jaro Kalan.

Vilma Stanovnik

## Z audijem po otroka v "brezplačni" vrtec

Izjava o premoženju družine, obvezni dodatek vlogi za znižanje plačila za programe v vrtcih, zbegala tako starše kot občinske uradnike.

Kranj - Do 15. novembra so morali starši oddati vloge za znižanje plačil za vrčevske programe, decembra pa je bil uveljavljen spremenjeni pravilnik o plačilih staršev za programe v vrtcih, ki med drugim določa, da morajo starši, ki za leto 2004 uveljavljajo znižano plačilo, svoji občini predložiti tudi poseben obrazec - izjavo o premoženju družine. Ta ima kar nekaj pomanjkljivosti, med drugim ni jasno, kaj sodi med "drugo premoženje večje vrednosti". Odgovor ministrstva za šolstvo, znanost in šport občinam je: bodite fleksibilni.

Premoženjske ovire je pravilnik, uveljavljen leta 1996 in v naslednjih letih večkrat spremenjen in dopolnjen, že vseboval, vendar ne za dolgo. Ustavno sodišče jih je v postopku presoje odpravilo. Zdaj se v nekoliko drugačni obliki vračajo (kakšna bo tokrat njihova usoda, je še vprašanje), seveda z namenom, da bi starši, ki imajo določeno premoženje, za svoje otroke v vrtcih vendarle plačevali več, kot jim narekuje plačilni razred po dohodkovni lestvici. Znano je namreč, da nekateri starši, v svojem okolju poznani kot premožni, če že ne bogati, svoje dohodke iz samostojnih dejavnosti znajo uspešno prikriti in čeprav po svoje otroke v vrtec prihajajo z audiji (statusni avto), dejansko plačujejo manj kot marsikateri delav-

ski starši, ki imajo vse dohodke zabeležene črno na belem.

Po novem bodo za plačilni razred višje skočili starši, katerih družinsko premoženje presega vrednost desetih milijonov tolarjev, za dva razreda tisti, katerih premoženje presega dvajset milijonov in tako naprej. V primeru, če premoženje družine presega 50 milijonov tolarjev, bodo starši plačali 80 odstotkov polne cene vrčevskega programa.

Kot premoženje družine se šteje lastništvo stanovanja ali hiše, v katerem starši ne prebivajo (razen če najemno prikazujejo v napovedi dohodnine), poslovni prostori in poslovne stavbe, prostori za počitek in rekreacijo, plovila, daljša od treh metrov in vpisana v register plovil, stavbna zemljišča,

na katerih družina ne živi, osebna vozila, dražja od osemnajstih minimalnih plač, kapitalne naložbe oziroma deleži ter drugo premoženje večje vrednosti.

Izjava za znižano plačilo za vrtec vsebuje vse te skupine premoženja. Vlagatelj jih mora popisati in obenem navesti tudi vrednost posameznega premoženja. Koliko čista oziroma kosmata bo vest posameznih staršev, je vprašanje (nekateri se pač vedno "znajdejo"). Občinski uradniki bodo pravilnost podatkov iz izjav staršev sicer lahko preverjali pri dactarjih, kar pa je bolj malo verjetno, saj nimajo pristojnosti, niti znanja za ocenjevanje dejanske vrednosti. Tudi posebnih možnosti ne, saj pri vrednosti stanovanja ali hiše ni treba vpisati niti kvadrature, niti lokacije in starosti. Prav pri premoženju te vrste bo verjetno prihajalo celo do nepravilnosti: Na eni strani se mlada družina stiska pri starših in varčuje za gradnjo svoje hiše, pa bo morala vpisati vrednost stavbnega zemljišča in zaradi njega verjetno plačati za vrtec več kot druga, ki živi udobno v

dragi hiši. Podobna nesorazmerja bodo verjetno prisotna tudi pri vpisih kapitalskih deležev, kjer bodo starši - podjetniki vpisovali zgolj registrirane deleže, posebno poglavje pa je vprašanje, kaj pravzaprav sodi pod "drugo premoženje večje vrednosti": čreda ovac na kmetiji, delovni stroj, počitniška prikolica, nakit, umetniška slika ali kaj? Navodil ministrstva ni, v dilemi so tako starši kot občinski uradniki, ki si to določilo lahko razlagajo vsak po svoje in drugače.

Poskus ministrstva, da premožne starše prisili v plačevanje višjih oskrbin v vrtcih, je skratka, dokaj nedodelan, uspeh pa vprašljiv. V mestni občini Kranj pričakujejo, da bo zaradi izjave o premoženju za razred višje skočilo morda le trideset staršev od tisočih otrok, vključenih v javni vrtec. Pa tako preprosto bi bilo pogledati le podatke davčne uprave o družinskih dohodkih. In tudi bolj pošteno do tistih, ki svoj dohodek vlagajo tudi v premoženje in ne le v osebno porabo.

Helena Jelovčan

## KOMENTAR



Helena Jelovčan

### (Pre)dragi vrtci

V oceno zdrah med tržiškim županom in vrtci oziroma njihovom direktorico se ne bomo spuščali. Kakorkoli že je ta igra neokusna, pa je vendarle treba priznati, da ima svoj vzrok. Vrtci, ne le tržiški, so za občinske blagajne velik strošek. V kranjski mestni občini, na primer, se proračunski delež za vrtce v zadnjih štirih letih giba povprečno pri enajstih odstotkih. Samo letos mestna občina vrtcem namenja dobrih 921,7 milijona tolarjev.

Plaz pritožb na državo, ki dirigira visoke standarde na področju predšolske vzgoje, račune pa nalaga občinam, se je iz vrst županov vsul že pred približno dvema letoma. Prav tržiški župan je bil takrat v parlamentu precej glasen, ko je vlek na dan podatke o vzgojiteljskih plačah; predlog, naj jih prevzame država, če občinam že odreka pravico glasu, so sprejeli tudi župani iz skupnosti slovenskih občin.

Zgodilo se ni tako rekoč nič bistvenega. Lanskega oktobra je sicer ugledal dnevno luč pravilnik o metodologiji za oblikovanje cen programov in javnih vrtcih, ki med drugim občinam dovoljuje, da se odredijo nižjim zakonskim normativom v oddelkih vrtcev; da je torej v oddelkih z otroki do treh let lahko štirinajst in ne le dvanajst otrok, v oddelkih s starejšimi otroki pa 24 in ne le 22 otrok. V mestni občini Kranj so se odločili za "plus dva", kar pa je svojstven dvorezni meč. Novi pravilnik namreč ne omogoča več izračuna ekonomske cene po številu vpisanih otrok, ampak po sprejetem normativu. V Kranju torej po številu 14 oziroma 24 otrok v posameznem oddelku. Razlika do polno zasedenega oddelka mora plačati občina, ki se s kranjskimi vrtci prav zdaj pogovarja o novih ekonomskih cenah v posameznih programih, kot tudi o oblikovanju čim bolj polnih skupin za naprej. Pomeni, da septembra vsaj enega od starih vrtcev v Kranju verjetno ne bo več in da bo najbrž več tudi t.i. kombiniranih oddelkov z različno starimi otroki.

Kljub zahtevam slovenskih županov o poenotenju ekonomskih cen v vrtcih nova metodologija enakih cen, ki jih oblikujejo stroški dela, materiala in storitev ter stroški živil za otroke, ne zagotavlja. Razlike, čeprav po pričakovanju manj očitne kot doslej, bodo nastajale predvsem zaradi različne strukture zaposlenih v vrtcih. Struktura v kranjskih vrtcih, denimo, je razmeroma "stara", kar pomeni, da gre za plače več denarja kot v mlajših kolektivih. V sedanjih ekonomskih cenah predstavlja strošek plač več kot 70 odstotkov. Razlog za tako visok delež je predvsem posledica zakonske zahteve, da morajo imeti vzgojiteljice visoko izobrazbo, njihove pomočnice pa srednjo. Vzgojiteljice seveda niso krive, da so morale v bolj ali manj poznih letih na študij ob delu. Vprašanje pa je, kaj imajo zaradi tega več otroci, kaj je bilo narobe z nekdanjimi "neizobraženimi" varuškami? Upamo, da pravi namen šolskega ministrstva ni bil predvsem dvig plač v enem od redkih izrecno ženskih poklicev.

Helena Jelovčan

## GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica  
Marija Volčjak

Namestnika odgovorne urednice  
Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

Uredništvo  
novinarji - uredniki:  
Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci: Matjaž Gregorič, Mateja Rant, Mendi Kokot, Miha Naglič, Milena Miklavčič, Renata Škrjanc, Simon Šubic, Marjeta Smolnikar

Fotografija  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič, Gorazd Šinik

Lektorica  
Marjeta Vozlič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino  
Gorenjski glas je polletnik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna priloga naročnikih izvodov zadnji torek v mesecu je Moja Gorenjska. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mail oglasil: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15.00 ure. Naročnina: telefon: 04/201-42-41 za prvo trimesečje 2004 znaša 6.200 tolarjev, posamezniki redni plačniki imajo 20-odstotni popust in zanje trimesečna naročnina znaša 4.960 tolarjev, posamezniki - redni plačniki imajo 25-odstotni popust in zanje letna naročnina znaša 19.500 tolarjev. V cene je vračunan DDV. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 100 evrov. Oglasne storitve: po ceniku; DDV po stopnji 8,5% v ceni časopisa / CENA IZVODA: torki 200 SIT, petki 300 SIT.

## Sociali državni denar

Ljubljana - Minister dr. Vlado Dimovski je ta teden s predstavniki nevladnih organizacij znova podpisal pogodbo o delovanju dopolnilnih socialnih programov, ki jim bo letos namenjenega 1,2 milijarde državnega denarja.

Takšno sodelovanje traja že od leta 1993, leta 1996 pa so bile pogodbe prvič sklenjene za pet let in tako izvajalcem zagotovile stabilno financiranje. Januarja bo objavljen tudi razpis za enoletno financiranje programov, ki jim namerava država letos nameniti okoli 280 milijonov tolarjev.

V okviru večletnih programov država sofinancira področje socialne rehabilitacije zasvojenih (od gorenjskih smo med 16 izvajalci zasledili Center za socialno delo Kranj s programom za pomoč in terapijo zasvojenih), eksperimentalne in razvojne programe socialnega varstva (pomoč mladostnikom v stiskah, medgeneracijskim in drugim skupinam za samopomoč, sprejemališčem za brezdomce in podobno), programe duševnega zdravlja (med drugimi izvajalci so vmes tudi Šent'k in Šentgor iz Kranja in Radovljice ter Ozara, nacionalno združenje za kakovost življenja s stanovanjskimi skupinami za ljudi z duševnimi težavami, kakršno imajo tudi Jesenice), materinski domovi in zavetišča.

Vsi izbrani programi dopolnjujejo ponudbo mreže javnih služb, v njih pa dela 148 strokovnjakov s posameznimi področji in tudi veliko prostovoljcev.

D.Ž.

www.gorenjski-glas.si



## Bojijo se divjih odlagališč

**Jezerko** - Občina Jezerko je ena prvih, ki ima že dolgo urejeno zbiranje in razvrščanje odpadkov na lastni deponiji, iz gospodinjstev pa jih tudi že nekaj časa odlagajo na ekoloških otokih. Zahvaljujoč temu Jezerko nima črnih odlagališč smeti. Na zadnji seji občinskega sveta pa je župan Milan Kocjan povedal, da bo po novem urejeni odvoz rabljenih avtomobilskih gum, ki ne smejo več na deponijo skupaj z drugimi odpadki. Za njihov odvoz bo zadolžen koncesionar in ga bo treba plačati. V občini Jezerko bi radi ustregli svojim občanom, da bi bil zanje tudi odvoz rabljenih pnevmatik brezplačen. Razmišljali so o možnosti, da bi ljudje na jezerski deponiji oddajali odpadne gume, občina pa bi jih enkrat letno dala odpeljati na lastne stroške. Če bi se odločili za to možnost, bi morali v proračunu za leto 2004 rezervirati posebno sredstva. Svetniki so bili ob tem predlogu v dvomih, češ da utegnejo prednost zlorabiti ljudje, ki niso občani Jezerkega. Temu bi se lahko izognili z evidentiranjem tistih, ki bi oddajali odpadne gume, kar pa je lahko sporno s stališča varovanja osebnih podatkov. Možnost, da bi ljudem zaračunavali oddajanje odpadnih pnevmatik, pa jim tudi ni všeč, saj bi se v tem primeru v jezerskih gozdovih gotovo pojavila črna odlagališča. Odločitev o tem so jezerski svetniki odložili, župan pa bo dotlej zbral še nekaj informacij, med drugim tudi pri javnem komunalnem podjetju in sosednjih občinah. **D.Ž.**

## Še vedno usklajevanja

**Medvode** - Po decembrski seji občinskega sveta, ko so na trenutke tudi precej polemično razpravljali o proračunu občine Medvode za letos in za leto 2005, ta hip še vedno potekajo usklajevanja, kako razporediti razpoložljivi približno dve milijardi denarja. Izstopajo še vedno usklajevanja pri treh vsebinskih dejavnostih. Mladi so se odločno zavzemali na zadnji decembrski seji za uresničitev programa oskrbe z vodo v občini. Precejšen zalogaj za občino in proračun pomeni izobraževalni program in program devetletke ter s tem v zvezi športna dvorana. Opredelitev in čimbolj sporazumno rešitev pa terja tudi program vlaganj v kulturne objekte v občini. **A.Ž.**

## Župan bo obiskal najstarejše

**Vodice** - Župan občine Vodice Branc Podboršek bo konec tega tedna obiskal najstarejše občane v občini Vodice. V občini je letos devet starejših od devetdeset let, ki jih župan ob novem letu obišče, obdari in jim zaželi zdravja. Tovrstna praznična srečanja ob novem letu so postala redna oblika županovih srečevanj z najstarejšimi v občini. **A.Ž.**

## Zimo vsako leto podaljšujejo

Smučarsko zimo so na Starem vrhu začeli na božični večer, nov snežni top, ki so jim ga podarili člani domačega smučarskega kluba Alpetour, pa je pomembna pridobitev.

**Stari vrh** - "Ob ugodnih vremenskih razmerah lahko progo ob sedežnici, oziroma nočno progo, sedaj zasnežimo že v štirih ali petih dneh. Na razpolago imamo namreč devet topov in petnajst tako imenovanih "žiraf", kar pomeni, da smo vsako leto manj odvisni od padavin," je minulo sredo ob novem topu na smučišču, ki ga je na priložnostni slovesnosti vključila **Mojca Plestenjak** z ministrstva za šolstvo in šport, poudaril vodja smučarskega turističnega centra Stari vrh **Matej Demšar**.

Nov snežni top, vreden blizu deset milijonov tolarjev, je namreč upravljavec smučišča podaril domači Smučarski klub Alpetour, pri nakupu pa mu je s polovico denarja pomagalo ministrstvo za šolstvo in šport. "Veseli smo, da imamo možnost mlade učiti smučanja, z dobrimi pogoji na smučišču pa bo šola smučanja v naravi še bolj zaživel," je v imenu članov kluba povedal **Janez Šter**, sicer tudi predsednik največjega otroškega smučarskega tekmovanja pri nas, Pokala Loka.



Člani SK Alpetour so predali nov snežni top upravljavcem smučišča, nato pa so skupaj uživali v nočni smuki.

Te dni pa smučarji že lahko uživajo na priljubljenem smučišču, saj so ga za smuko pripravili tik pred božično - novoletnimi prazniki. "Sneg pred novim letom nas je sicer večinoma "obšel", vendar pa smo smučišče uspeli zasnežiti in je ob sedežnici pripravljeno tako za dnevno kot nočno smuko. Od tega konca tedna naprej bo moč smučati tudi na Grebljici. Tudi letos je precej zanimanja za nočno smu-

Študentkama z ne ravno veliko vozniki izkušnja in še manj mehanikarskimi spretnostmi, ki bi jih na poti potreboval njun jekleni konjiček, deset let stara škoda, je načrt uspel. Iz Slovenije sta prek Italije, Francije, Španije čez Gibraltar potovali v Maroko, Mavretanijo, Senegal, Gambijo, Mali, Burkino Faso do Gane, ki je bila njun končni cilj. Avto sta vmes prodali, sicer pa jima je ves čas, tudi na vožnji skozi puščavo, dobro služil. Špela pravi, da ima zasluge za to vsekakor mehanik Simon Bokalj, ki je avto dobro pripravil na zahtevno preizkušnjo, zahvaliti pa se morata tudi sreči, ki spremlja pogumne. Bilo je namreč kar nekaj trenutkov, ko so se na videz brezizhodne situacije iztekle na najbolj možni način.

"Za evropski del poti sva potrebovali teden dni časa, kajti avtocesta zaradi previsokih cestnin ni prišla v poštev, tako da sva ubirali lokalne ceste. S tem sva izgubili nekaj časa, a pridobili na zanimivosti," se Špela spominja lanske popotne izkušnje. "Na jugu Španije, v mestu Algeciras sva se vkrcali na trajekt Ceuto in že čez dobre pol ure sva bili na afriških tleh. Maroko je v smislu cestnih

# Špela in Petra osvojili kos črne celine

Jeseni sta Špela Sajovic iz Kranja in Petra Šajn iz Ilirske Bistrice načrtovali drzen podvig, potovanje s staro škodo prek Gibraltarja v Afriko.



Špela in Petra pred pustolovskim potovanjem na črno celino.

razmer nekaj povsem novega: prehitevanje do zadnjega in po desni strani, izsiljevanje, luknje v asfaltu, živali in vozovi, stalno hupanje ... Vse to je v primerjavi z monotono vožnjo na evropski strani zahtevalo več spretnosti, pomenilo pa je tudi izziv in svojevrstni užitek. Še večji užitek pa je bila vožnja čez Saharo. Asfaltna podlaga se je končala na skrajnem jugu Maroka in pred nama je bilo petsto kilometrov peska in sipin, od mesta na severu Mavretanije do prestolnice Nouakchott. Ob super zmogljivi ško-

di, dobrem vošču, primernih vozniki veččinah in pomoči prijateljev z Nizozemske, ki sva jih spoznali na jugu Maroka, nama je uspelo "zakopati" le šestkrat in tako premagati Saharo v treh dneh brez hujših težav. Navdušeni nad neskončno brezmejnostjo puščave sva pot nadaljevali proti Senegalu in Gambiji. V Banjulu sva prodali avto, saj bi vožnja nazaj proti Evropi poleg prevelikih stroškov pomenila tudi premalo časa za nadaljnje potepanje. S sredstvi javnega prevoza sva potem nadaljevali pot po Mali-

ju, Burkini Faso in Gani, nato pa sva se iz Akre vrnili domov z letalom. Mesec dni po prihodu domov se najraje spominjajo dnevi, ki sva jih preživeli v puščavi. To so bili nepozabni trenutki zvezdnatega neba, vetrna v laseh, dirkanja z avtom življenju naproti ... in predvsem večnega sonca in peska. Nikjer ne občutiš neustavljive moči narave bolj intenzivno in nikjer se sonce ne zdi bližje. Zagotovo se kmalu zopet vrneva."

**Danica Zavri Žlebir,**  
foto: Tina Dokl

## Obnovljeni kuhinja in jedilnica

V osnovni šoli na Koroški Beli po novoletnih počitnicah okoli 450 malic in nekaj več kot 100 kosil dnevno pripravljajo v obnovljeni kuhinji.

**Koroška Bela** - Novejši del osnovne šole spada med tiste zgradbe v jeseniški občini, kjer so pred približno 20 leti pri gradnji za tampon med temelji uporabljali žlindre. Ta je v tem času pokazala neprijetno lastnost, da pri stiku z vlago začne pridobivati na volumnu in povzroča v zgradbah (pa tudi drugje - Čufarjev trg) poškodbe.

Zamenjava žlindre in obnova pritličnih prostorov na tej šoli poteka že tri leta, vendar sta bili največji finančni zalogaj ravno kuhinja in jedilnica. Da je ureditev obeh prostorov nujna in prednostna, je sredi lanskega leta potrdila tudi inšpektorica za delo in zdravje. Sanacija tlakov ter nakup in montaža opreme za kuhinjo je veljala 60 milijonov tolarjev, od tega je ministrstvo za šolstvo, znanost in šport primaknilo 24 milijonov, ostalo je zagotovila občina. Z deli so za-

čeli oktobra in zaključek slovesno proslavili dan pred božičem.

Sicer pa je bilo po podatkih **Tee Višnar**, vodje oddelka za družbene dejavnosti na jeseniški občini, v letih 2000 in 2001 v obnovi učilnice tehnike, likovne učilnice, hodnika, učilnice za gospodinjstvo, sanitarij in pisarne za odpravo posledic delovanja žlindre vloženo okoli 23 milijonov tolarjev, v letu 2002 so za prvi del obnove športnega igrišča in ureditev ponikovalnice porabili nekaj več kot 19 milijonov tolarjev in lani za dokončanje ureditve športnega igrišča še dobrih 6 milijonov tolarjev. Prispevek šolskega ministrstva je bil 12 milijonov tolarjev.

Kot pravi **Zora Kos**, ravnateljica Osnovne šole Koroška

Bela, dela pri odpravljanju poškodb zaradi žlindre še niso zaključena. Obnovljenega je približno polovica pritličja. Urediti bo potrebno še tri učilnice, knjižnico, tri kabinete, hodnik pred zakloniščem in zunanje dovodne poti. Vrednost del je ocenjena na približno 46 milijonov tolarjev.

Tea Višnar še dodaja, da bi skupaj za preureditev okoli 1100 kvadratnih metrov šolskih prostorov na Koroški Beli potrebovali približno 100 milijonov tolarjev in še dodatnih 100, da bi izdelali nedokončano mansardo v novem delu, kar bi omogočilo, da se najstarejša, letos 100 let stara zgradba izprazni in predvidoma uporablja za druge namene.

**Mendi Kokot**

## Zaradi nadomestila ne bodo prodajali

**Trzin** - Po novem zakonu o graditvi objektov lahko občine zaračunajo nadomestilo za uporabo stavbnih zemljišč tudi za nezazidana stavbna zemljišča, izvzeti pa so objekti javnega pomena. V občini Trzin bodo nadomestilo računali na podlagi lokacije, pri čemer so opredelili dve območji, in sicer so obrtno industrijsko cono ločili od ostalega dela Trzina. Višina nadomestila za zazidana stavbna zemljišča se bo dvignila le za inflacijo, za nezazidana zemljišča pa bodo nadomestilo izračunali na podlagi površine zemljišča, pri čemer bo pomembna tudi lokacija. Za parcelo velikosti približno 500 kvadratnih metrov bo to pomenilo okrog deset tisoč tolarjev na leto, zato pri občini dvomijo, da bodo s tem nadomestilom res dosegli, da bodo lastniki nezazidana zemljišča pozidali ali prodali. Računajo pa vsaj na to, da bi se mogoče kdo zavedel, da ima v takem zemljišču nekaj kapitala. **M.R.**

Kärntner Sparkasse svetuje:

**Korak pred konkurenco s krediti za podjetnike**

Dobre poslovne ideje potrebujejo dobrega poslovnega partnerja oz. kapital. Na Kärntner Sparkasse se lahko vedno zanesete. Naš princip kreditiranja podjetnikov je zastavljen tako, da se vedno lahko prilagodimo finančnim okoliščinam in potrebam vašega podjetja. Ponujamo vam dolgoročne investicijske kredite z odplačilno dobo do 15 let. Naredite korak naprej v vašem poslovanju.

**Andreja Tacer**  
Vodja poslovne enote  
Poslovna enota Kranj  
Rožna u. 44  
Telefon: 04/251 94 80  
info@sparkasse.si

Več na [www.sparkasse.si](http://www.sparkasse.si)



**SPARKASSE**  
Moderna evropska banka



# Dokument za razvoj v prostoru

Do 19. januarja je javno razgrnjen osnutek odloka o prostorskih sestavinah dolgoročnega in družbenega plana Občine Naklo.

**Naklo - Osnutek dokumenta, ki zajema razvojne usmeritve v prostoru in varstvo okolja, so năkelski svetniki sprejeli na seji pred prazniki. Potrdili so tudi predlog odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč in predlog proračuna za leto 2004. Letos načrtujejo skoraj 1,26 milijarde tolarjev prihodkov.**

Prostorske sestavine dolgoročnega in družbenega plana nekdanje občine Kranj so v Naklem prilagodili svojim potrebam. V osnutek odloka obeh planov in sprememb odlokov o prostorsko ureditvenih pogojih za območje občine Naklo ter posebej za Dobrave so vnesli nove zasnove prometnega in energetskega omrežja, določili območja za nove gradnje stanovanj, dopolnili ureditvena območja naselij in med drugim opredelili varstvo kulturne dediščine ter varstvo narave. Prostorska konferenca začetek decembra lani je minila brez udeležbe, doslej pa niso dobili posebnih pripomb niti med javno razgrnitvijo dokumenta, ki traja do 19. januarja 2004. Tudi svetniki so na zadnji lanski seji soglasno potrdili osnutek odloka. Kot je povedal župan Ivan Štular, bi radi končali postopek s sprejemom predloga odloka do konca marca letos.

Za občino je velikega pomena tudi sprejem odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč. Po sprejemu osnutka sta odbora za komunalno in infrastrukturo ter za gospodarstvo uskladila svoja stališča s predlogi svetniških skupin. Tako so brez nasprotja sprejeli predlog za razdelitev zemljišč

v tri namesto štiri območja in dopolnjen način točkovanja zemljišč za posamezne nameste. Občina pričakuje nekaj več prilivov od nadomestil, saj so v seznam zajeli vsa zemljišča, novost pa je zlasti plačilo nadomestila za nezazidana stavbna zemljišča.

Predlog proračuna za leto 2004 so glede na osnutek neznanatno dopolnili. Letos načrtujejo skoraj 1,26 milijarde tolarjev prihodkov. Kar 230 milijonov tolarjev naj bi zagotovili s prodajo zemljišč, 180 s komunalnim prispevkom podjetja Merkur za nove gradnje in 140 milijonov z udeležbo ministrstva za šolstvo in šport pri gradnji srednje šole v Strahinju. Glede na dogovore pričakujejo tudi prispevek okrog 150 milijonov tolarjev za gradnjo ceste Polica -

Naklo od dveh podjetij. Samo gradnja te ceste bo stala okrog 300 milijonov tolarjev, v novi zdravstveni dom bodo vložili 180 milijonov, okrog 60 milijonov pa v kanalizacijo za naselje Podreber.

Na seji so med drugim potrdili še predlog za povišanje cen oskrbe s pitno vodo za 4,9 odstotka, javno podjetje Komunala Kranj pa bo izdelalo program za doseganje predpisane kakovosti in načina oskrbe.

Stojan Saje

## Milijoni za uničene luči

Kranjska občina je za popravila luči javne razsvetljave v dveh letih plačala okroglih pet milijonov tolarjev, za razbite semaforje pa še dodatne tri.

**Kranj - Pobalinstvo v mestni občini Kranj očitno ne pozna meja. Zlasti v mestu je na udaru tudi javna razsvetljava. Vandali se spravljajo na luči predvsem v bližini šol in v strnjenih stanovanjskih soseskah na Planini.**

V zadnjih dveh letih je bilo največ popravil ob Prešernovem gaju v Partizanski ulici, v Župančičevi ulici, Ulici Nikole Tesle in Ulici Gorenjskega odreda. Gre za značilne poškodbe, kot so razbita stekla, pa tudi mehansko uničene svetilke kot posledica udarcev. Za popravila je občina v zadnjih dveh letih odštela približno pet milijonov tolarjev, s katerimi bi lahko postavila kar nekaj novih luči v večidel še vedno temačnih primestnih naseljih. Na žalost pa se uničevalci ne

spravljajo le na javno razsvetljava. Njihove "pozornosti" so deležni tudi semaforji in oprema na drogovih javne razsvetljave. Tako rekoč vsak dan je razbita kakšna spodnja luč semaforja, senčnik, stikalo za slabovidne, pomožni svetlobni znak. Stroški popravil in zamenjave teh elementov v občinski upravi cenijo na tri približno tri milijone tolarjev v zadnjih dveh letih. Okroglih osem milijonov tolarjev pa so v istem obdobju stala popravila poškodovane noveletne okrasitve v mestu. Gre predvsem za odtrgane svetlobne verige, uničene okraske na drogovih javne razsvetljave, poškodbe svetlobnega neba v mestnem jedru in svetlobne zavese.

Poškodovanim in celo podrtim drogovom javne razsvetljave pa ne botruje vselej le vandalizem, ampak tudi prometne nesreče. Samo lani je bilo v mestni občini Kranj zaradi tega zamenjanih kar petnajst drogov. Menjava droga stane približno 400.000 tolarjev. Pomeni, da je bilo stroškov v minulih dveh letih več kot za deset milijonov tolarjev, res pa je, da je občina v več primerih uveljavljala povračilo teh stroškov od zavarovalnice.

Helena Jelovčan

## Ulice obnovljene do aprila

Hkrati z obnovo ulic so zgradili plinovod in obnovili vodovod, na vrsti so še ostale komunalne naprave.

**Mengeš - Dokončanje celovite obnove Testenove ulice naj bi krajani Loke dočakali spomladi. Kot je zatrdil župan, bodo dela izvedli tako, kot pričakujejo in**

obsežnih posegih in celovito pripravljenih projektih ter že izvedenih postopkih in delih," je ob tem opozoril Štebe, ki je tudi zatrdil, da so razmere v



zahtevajo krajani, hkrati bodo namreč obnovili oziroma zgradili tudi vse ostale komunalne naprave. Dela bodo predvidoma končali najkasneje aprila.

Hkrati z deli v Testenovi ulici obnavljajo še ulico Zavrti ter del Liparjeve in Gasilske ulice. Z gradnjo plinovoda in obnovo vodovoda so po besedah župana **Tomaža Štebeta** že končali, zdaj je na vrsti še izgradnja kabelskih kanalizacij za telefonske in električne vode, javno razsvetljava in telekomunikacijsko omrežje. Temu bo sledila obnova celotnega zgornjega ustroja ulice z novo javno razsvetljava. Kot pričakuje Štebe, naj bi izpolnitev njegovega predloga in zahtev krajanov omogočil tudi občinski svet s potrditvijo novega proračuna in s tem zagotovitvijo sredstev. "Gre tudi za gospodarno ravnanje ob tako

občini ta čas normalne. "Ni pa normalno delo občinskega sveta pri obravnavanju proračunov. Rebalansa zelo spornega proračuna za lansko leto, ki je bil sprejet šele julija, v decembru niso potrdili." In to kljub prošnji ministrstva za finance, je še dodal, ki je ugotovilo kršitve zakonodaje zaradi sprejetih amandmajev večine v svetu - predstavljajo jo stranke LDS, SLS, ZLSD in SMS. "Zaradi iste skupine svetnikov prav tako še nismo obravnavali uravnoteženega dvetletnega proračuna s štiriletnimi razvojnimi programi, ki je na dnevnem redu že od oktobra," je še dodal Štebe.

M.R., foto: Gorazd Kavčič

barcaffè

## Ljubezen na prvi pogled

Jožica in Robert Golob iz Kranja sta se poročila 26. decembra 1953, tako da sta konec decembra praznovala zlato poroko. Znova sta se poročila v Preddvoru.

**Kranj - Čprav zlate poroke danes zaradi daljše življenjske dobe niso več tako redke, pa so še vedno vsega spoštovanja vreden dogodek v življenju dveh zakoncev. Petdeset let skupnega**

Bledu živela od rojstva - rodila se je v sedemčlanski šušarski družini, medtem ko je Robert na Bled prišel iz rodnih Brezic. Tu je našel svojo prvo zaposlitev v Gozdnem gospodarstvu Bled.

decembra istega leta, čprav je Jožici do polnoletnosti manjkalo še slab mesec dni. "Tako sem jo vprašal, ali jo bo kaj motilo, ker sem skoraj dvanajst let starejši od nje, pa mi je odvrnila, da ne. In tako sva se poročila," je razložil Robert. Jožica se spominja, da je bila poroka skromna, saj sta skupno življenje začela iz nič.

"Prav začetki so bili tudi najtežji del najinega zakona, saj je bilo iz nič težko kaj ustvariti. Po petdesetih letih zakona bi sedaj lahko spisala cel roman. Ne bi šlo za pravljico, saj sva preživljala tudi težke trenutke, a sva vse tegobe rešila sporazumno. Danes sva zadovoljna in srečna, želiva si le še zdravja," pravi Jožica. Po preselitvi leta 1958 v Kranj, kamor so poslali službovat Roberta, se je zaposlila tudi žena - kot varuhinja v kranjskih vrtcih. "Prej se zaradi otrok nisem uspela zaposliti," je pojasnila. Robert se je po štiridesetih letih delovne dobe upokojil kot medobčinski gozdarski inšpektor za Gorenjsko, Jožica pa je vseh 34 let delala kot varuhinja.

Danes z veseljem opazujeta, kako odrasčajo že štirje vnuki, sami fantje. "Vesela sva, da sta se najini hčerki Tatjana in Adela izobrazili in da sta sedaj dobro situirani, sedaj si želiva, da bi to uspelo še njunim sinovom. Eden je že postal pilot, dva študirata, četrti pa je še dijak," je Robert razkril svoje želje.

Zakonsko zavezo sta zlato-poročenca obnovila v Preddvoru. "Vse je potekalo kot na pravi poroki. Bilo je res krasno. Še poročni album sva dobila za spomin," je še dejala Jožica.

Simon Šubic, foto: Tina Dokl



zakonskega življenja sta 27. decembra lani praznovala tudi Jožica (67) in Robert (79) Golob iz Kranja.

Spoznala sta se na plesu na pustno soboto leta 1953 v hotelu Triglav na Bledu. Jožica je na

"Moj oče, ki je umrl pri mojih treh letih, je bil mizar, tako da sem po eni strani nadaljeval z družinsko tradicijo, ko sem šel študirat gozdarstvo."

Bila je ljubezen na prvi pogled, saj sta se poročila že 26.

MISS SIXTY, ENERGIE, STEFANEL, VERSACE JEANS COUTURE, CALVIN KLEIN JEANS, CAMPER, ICEBERG JEANS, BATA, TOM TAILOR, GEOX, MOTIVI, KOOKAI, MORGAN, EXTE, SONNY BONO, KILLAH BABE, JUST CAVALLI, LEVIS, MURPHY&NYE, THINK PINK, QUIKSILVER, STEFANEL, CARRERA, NIKE, ADIDAS, PUMA, SALOMON, SPYDER, SKILA, KRIZIA, COLUMBIA, AESSE, ICE PEAK, REGATTA, DANZA, MELBY JR, IANA JR, CACAO JR, OSH KOSH JR, FITS FOR KIDS JR, TOM TAILOR JR, THINK PINK JR, M&N JR.....

## MEGA factory OUTLET

KJER POPUSTI VELJAJO CELO LETO.

ŠE DODATNO NA RAZPRODAJI!

# do -30%

OD 12.01. DO 01.02.2004

**LJ TRGOVSKI CENTER RUDNIK - SUPERNOVA** (MED BUTARIJEM IN E. LECLERKOM)

ODPIRALNI ČAS: OD PONEDELJKA DO SOBOTE, OD 9 DO 20 URE. TEL: 01-428-92-23

**CE TRGOVSKI CENTER SUPERNOVA CELJE** - NASPROTI INTERSPARA

ODPIRALNI ČAS: OD PONEDELJKA DO SOBOTE, OD 9 DO 20 URE. TEL: 03-491-13-55

**KR TRGOVSKI CENTER ONC** - MED MERCATORJEM IN MERKURJEM

ODPIRALNI ČAS: OD PONEDELJKA DO SOBOTE, OD 9 DO 20 URE. TEL: 04-234-08-89



## GORENJKJA - GORENJEK MESECA

DECEMBRA 2003

## Muzealec in skladatelj



Dr. Cene Avguštin



Damjan Močnik

Napovedali smo, da bomo zmagovalca oziroma Gorenjca meseca novembra objavili letos prvi petek v januarju. No, ta prvi petek smo mislili na dan, ko bo Gorenjski glas spet izšel prvič na petek. To pa je danes, čeprav je bil letošnji prvi petek že 2. januarja, na praznični dan. In kakšen je rezultat glasovanja? Barbara Demšar je v zadnjih dnevih zbrala še 68 glasov, Vid Černe pa 65. Gorenjka meseca novembra 2003 je tako postala Barbara Demšar, ki ste ji namenili skupaj 281 glasov, Vid Černe pa jih je zbral skupaj 261. Obema čestitamo. Predlagamo za kandidata za Gorenjca meseca decembra 2003.

**Dr. Cene Avguštin**, prvi ravnatelj in strokovni vodja Gorenjskega muzeja, je lani praznoval 80-letnico. Za spremljevalce muzeja je postal kar sinonim zanj, sicer pa je nesporni strokovnjak na področju kmečke in meščanske stavbne dediščine in skoraj 40 let vodja galerijske dejavnosti v okviru muzeja. Poznana je njegova stališča, da kot muzealec ali konservator ne sme nastopati kot nasprotnik, ampak kot razumevajoč sogovornik tistemu, ki ima morda drugačne nazore. V Gorenjskem muzeju so za vrhunec praznovanj ob 50-letnici obstoja izbrali prav izid in predstavitev Avguštinovega zbornika.

**Damjan Močnik**, skladatelj iz Cerklj, je na ljubljanski Akademiji diplomiral iz kompozicije, prejel pa je tudi študentsko Prešernovo nagrado. Je profesor in zborovodja na škofijski klasični gimnaziji v Ljubljani. Že 17 let vodi tudi zbor, med njimi cerkveni pevski zbor Andreja Vavka iz Cerklj, tri sezone pa je vodil tudi APZ France Prešeren. Pri nemški glasbeni založbi Corus Verlag iz Stuttgarta, največji založniški hiši za zborovsko glasbo v Evropi, je pred nedavnim izšla zgoščenka latinskih in slovenskih duhovnih zborovskih skladb z naslovom Božja beseda, ki prihaja iz nebes.

Glasujete bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenje. Glasujete pa lahko tudi po elektronski pošti na naslov: info@g-glas.si. Najbolj preprosto pa je glasovanje z dopisnico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za Gorenjko oziroma Gorenjca meseca in jih pošljete na naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj. V izboru sodelujejo FRIZERSKI ATELJE SILVA v TC DOLNOV na Primškovem, Šuceva 3, telefonska številka: 04/23-43-070 in Terme Snovik - Kamnik, d.o.o., Molkova pot 5, 1241 Kamnik, telefon 01/8308-631. Izžrebali smo deset srečnejšev. V Frizerski atelje Silva v TC Dolnov je povabljen **Helena Resman**, Juleta Gabrovska 32, 4000 Kranj. Vrednostna pisma prejmejo: **Mateja Jerala**, Breg ob Savi, 4211 Mavčiče; **Veronika Močnik**, Njive 20, 4201 Zgornja Besnica in **Pavla Demšar**, Rudno 37, 4228 Železniki. Šestkrat po eno vstopnico pri blagajni Term Snovik dobijo: **Katja Čarman**, Spodnja Senica 6, 1215 Medvode; **Iva Košir**, Podkoren 1, 4280 Kranjska Gora; **Marija Pilipovič**, Borovška 64, 4280 Kranjska Gora; **Mimi Jelovčan**, Mače 9, 4205 Preddvor; **Filip Sekne**, Mlakarjeva ul. 32, 4208 Senčur in **Marko Skalar**, Medno 14, 1210 Ljubljana - Šentvid (pri blagajni pokažite le osebni dokument).



Morda sem prezahtevna, toda od politikov pričakujem oziroma zahtevam, da so stališča in dejstva, ki jih javnosti sporočajo, vsebinsko jasna, nedvoumna in logična. V praksi so stvari največkrat drugačne. Njihovi stavki so nejasni, dvoumni in nelogični. Kar je sicer lahko posebna zvrst umetnosti, je pa tudi manipulacija z javnostjo. Tako nikoli ne veš, ali te imajo za norca ali samo za manj nadarjenega.

Prvi primer. V zvezi z živahno trgovino z orožjem, ki je preko Slovenije potekala leta 1991 in leta 1992, je vladni predsednik Anton Rop poslance potolažil, češ da "do danes ni nihče v vladni proceduri dokazal predpostavke o nezakonitostih pri trgovanju z orožjem" (Mladina, 5. januar 2004). Sveta preproščina. Od kdaj, lepo vas prosim, je pa treba predpostavke dokazovati? Za manj nadarjene:

## SEDMICA

## Politični triki

predpostavka je mnenje, trditev, ki se v danem primeru sprejme za izhodišče ne glede na resničnost (SSKJ, III. knjiga stran 1007). Upam, da ni vlada na to temo nikdar sprejela takšnega stališča in da si je gospod magister stavek gladko izmislil.

Drugi primer. Zaradi cirkusa, ki je nastal okrog domnevno izbranih, se je predsednik države Janez Drnovšek posvetoval s pravnimi strokovnjaki in javnosti ter ustavnemu sodišču, ki je menda neodvisna ustanova, med drugim sporočil, da bi se referendum o tako imenovanem tehničnem zakonu dejansko sprevergel v referendum o izbranih in njihovih človekovih pravicah, kar je ustavno nedopustno in mora biti pomemben argument tudi za ustavno sodišče, ko bo presojalo ustavnost odloka o razpisu referenduma. Zanima me, kako je Drnovšek prišel do sklepa, da bi se zadeva sprevergla v referendum o domnevno izbranih. Kolikor vem, bi se oziroma se bodo volivci na referendumu odločali o tem, ali je tehnični zakon takšen, kakršnega je sprejela večina poslancev, primeren ali neprimeren. In v tem ne vidim niti najmanjše kršitve človekovih pravic. Vse drugo se mi zdi natolcevanje in zavajanje javnosti, kar se za gospoda predsednika zagotovo ne spodobi. Tako, kot se zanj v demokratičnih razmerah in manirah ne spodobi niti to, da ukazuje (čeprav samo posredno) ustavnemu sodišču. Zanima me

tudi, s katerimi pravnimi strokovnjaki se je predsednik države posvetoval. (Nenazadnje velja v določenih krogih za pravnega strokovnjaka tudi nekdanji ustavni sodnik Matevž Krivic.) Pa menda ne s tistimi, ki so predsedniku državnega zbora Borutu Pahorju svetovali, naj presojo o ustavnosti referenduma ustavnemu sodišču pošlje en dan prepozno? Pri čemer prav nič ne verjamem, da je šlo za pomoto. Prej bi rekla, da je predsednik državnega zbora zamudo namerno uprizoril. Pravni cirkus, ki je nastal okrog domnevno izbranih, pride,

vsaj po mojem mnenju, v prvi vrsti prav strankam, ki so na oblasti.

Namreč. Vedno novi zapleti okrog domnevno izbranih jemljejo novinarjem, zlasti pa njihovim bralcem energijo in čas, da bi leto pred državno-zborskimi volitvami razmišljali o aferah, ki so obvisle v zraku. Ali pa o čedalje večji revščini in brezposelnosti. To se mi zdijo pravi problemi slovenske države, za katerimi se skrivajo resne kršitve človekovih pravic. Ne pa referendum o tako imenovanem tehničnem zakonu.

Marjeta Smolnikar



OBČINA ŠKOFJA LOKA  
Poljanska cesta 2, 4220 Škofja Loka

## Komisija za vračanje vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje na območju občine Škofja Loka

Na podlagi drugega odstavka 6. člena Zakona o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje (Uradni list RS, št. 58/02 in 55/03) ter na podlagi tretjega odstavka 2. člena Odloka o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje na območju Občine Škofja Loka (Uradni list RS, št. 43/2003) objavlja

## JAVNI POZIV

za predložitev dokumentov o vlaganjih v javno telekomunikacijsko omrežje na območju Občine Škofja Loka

1.

Vse fizične in pravne osebe, ki so zainteresirane za uvrstitev na seznam dejanskih upravičencev do vračila vlaganj v telefonske centrale, medkrajevne telefonske vode ter krajevna telefonska omrežja na območju Občine Škofja Loka, pozivamo, da pošljejo zahtevo v roku dveh mesecev po objavi tega poziva, in sicer do vključno 09.03.2004 na naslov: Komisija za vlaganje v javno telekomunikacijsko omrežje na območju občine Škofja Loka, Mestni trg 15, Škofja Loka, ali jo oddajo do vključno z navedenim datumom v glavni pisarni Občine Škofja Loka. Obrazec zahteve je na voljo v informacijski pisarni Občine Škofja Loka, Mestni trg 15, Škofja Loka in na internetnih straneh občine.

2.

Obstoj pravice do uvrstitve na seznam dejanskih upravičencev do vračila vlaganj vlagatelji dokazujejo z verodostojnimi dokumenti (pogodba, potrdilo o vplačilu: računi, položnice, virmani), ki dokazujejo višino vlaganj v telekomunikacijsko omrežje in datum vplačila.

3.

Kolikor vlagatelj zahtevka za vračilo vlaganj ni tudi podpisnik pogodbe o vlaganju, ki je temelj za začetek postopka, mora zahtevku priložiti pisno in overjeno pooblastilo podpisnika pogodbe. V primeru, da je podpisnik pogodbe že pokojni, upravičenec predloži sklep o dedovanju. Enako tudi pravne osebe predložijo dokazila o pravnem nasledstvu.

Številka: 346-4/2001

Datum: 09.01.2004

Komisija za vlaganje v  
javno telekomunikacijsko omrežje  
na območju občine Škofja Loka  
Klemen ŠTIBELJ, l.r., Predsednik



Radio Triglav®

Pri glas Gorenjske® Pri glas Gorenjske®  
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trig Torsta Galija 4, 4270 Jesenice  
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA  
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

## Avtocenter Vrtač

Visoko pri Kranju

tel.: (04)275 91 11, fax: (04)253 10 19

e-mail: acvrtac@acvrtac.si, www.acvrtac.si

SERVIS • REZERVNI DELI • PRODAJA • KLEPARSTVO • LIČANJE  
MERJENJE EMISIJ IZPUŠNIH PLINOV

Piše Milena Miklavčič

## Usode

404

## Garača

Pavla in Janez sta se poročila leta 1948. Poznala sta se že od prej, saj sta skupaj hodila v osnovno šolo. Janezovi starši so mislili, da bo ostal doma na kmetiji, vendar je raje krenil po svojih poteh in se potem odločil za šuštarstvo. Pri Pavli je bilo veliko otrok, zato je že od tretjega leta živela pri stari mami, ki ji je po svoji smrti tudi nameravala zapustiti hišo in malo zemlje. Naneslo je tako, da je stara mama zbolela in tako so pri hiši čez noč potrebovali par moških rok. "Z Janezom sva se domenila, da se bova poročila, čeprav sem bila stara komaj sedemnajst let. Njegovi domači so mi to zelo zamerali, saj se jim je zdela pod častjo, da se z velike kmetije seli na bajto, kjer ni bilo drugega kot par krav in nekaj najemne zemlje," pripoveduje Pavla.

V preprih so šli celo tako daleč, da so mu prepovedali, da bi se vračal domov, oče ga je razdedinil in kmetijo prepisal na drugega sina.

Na srečo prvo leto zakona vsaj otrok ni bilo. Ko je prijokal na svet prvi, sta za krstnega botra poprosila soseda, ki pa je odklonil, ker se ni hotel zameriti Pavlini stari mami. Tako sta otroka odnesla h krstu sama, kjer pa se ju je usmilil mežnar. "Počasi sem začela Janeza pregovarjati, da bi šel raje delat, kot pa da brez koristi tolčeva bregove, ko od tistega ni bilo nobene koristi. Sprva se je jezil in se ga šel tudi napit, ker ni bilo po njegovem, potem pa je le enkrat stopil do znanca, ki je bil v Alpini mojster, in ga pobaral, če bi bilo še

zanj kakšno delo. Počakati je moral skoraj pol leta, v tem času se nama je rodil že drugi otrok, on pa ga je raje dočkal v gostilni kot pri meni doma. Ker sem prehitro poprijela za delo, sem čez dva meseca in še malo splavila in to ga je spametovalo, da je pustil gostilno in še doma kaj naredil."

Sprva sta nameravala zidati kar doma, kar bi bilo najceneje. Vendar so postajali spori vedno hujši, zato sta se čez noč preselila v Žiri. Vsi štirje so se tlačili v dveh sobah, brez vode in stranišča. Le-ta je bil zunaj, na štrbunk in po vodo je bilo treba v prtiličje, kjer je bila samo ena pipa, pa še tam je kakšen dan sploh ni bilo.

"Če bi lahko kam dala otroka, bi šla še jaz delat," pripoveduje Pavla. "Tako pa sem šivala doma, pazila na otroka in se jezila na moža, če je prevečkrat po šihu zavil v gostilno. Na živce so mi šli njegovi prijatelji, s katerimi so kartali in velikokrat kar iz gostilne šli potem na šiht. Potem sem ga vzela v roke in sem mu rekla, da tako ne gre več, da sem spet noseča, da mora nekaj ukreniti. Ti boš meni pela, mi je zabrusil, ker samo doma ležiš in nič ne delaš. To me je tako prizadelo, da bi ga najraje porinila po stopnicah! Potem sem šla do kmeta, kjer smo kupovali mleko in sem mu rekla, da bi rada kupila svet, če ga kaj prodaja. Zviška me je pogledal, češ kaj se bo pa ena baba menila z menoj. Tvoj dedc naj pride, pa bova naredila kupčijo, je dejal. Ampak jaz sem kar stala tam in sem mu rekla, da imam nekaj denarja, da bo za aro dovolj, ostalo mu bom prinesla v pol leta. Kar debelo je pogledal, ko sem začela šteti, še njegova žena je prišla in potem smo podpisali ene papirje in on je takoj spravil denar, da se ne bi premislila. Kar sem zaslužila s šivanjem, klekljanjem, malo mi je še stara mama primaknila. Sem znosila za parcelo in

prej kot v pol leta smo že naredili prepis. Mož je kar debelo gledal, ko sem mu povedala, potem pa se je začel kregati, da on že ne bo vse dneve garal, da mora še malo imeti od življenja. Počasi ga je pa potegnilo: malo fufšarija, ker so tudi drugi zidali, malo pa to, da se je lahko postavil pred domačimi, ki so kaj hitro izvedeli, da sva začela zidati."

Toda ni bilo lahko. Ker nista imela denarja, sta vse postorila sama. Do prve plošče ni bilo na parceli nobenega delavca. Velikokrat se je zgodilo celo to, da se je grunte kopala sama, ker je šel mož na kozarček, pa je potem "pozabil" priti domov ... Starejša dva fanta sta pazila na najmlajšega, ki je bil še v vozičku. Pavla je včasih slišala, kako se je otrok jokal, vendar se je naredila, kot da je vse v redu, ker ji je zmanjkovalo časa.

"Toda bila sem trmasta in sem dosegla, da smo prvo leto zaključili s prvo ploščo. Bilo je že konec oktobra, zeblo je in kazalo je na sneg, vendar sem toliko premolila, da se me je vreme usmililo in še malo počakalo. Ne bom nikoli pozabila, kako sem celo zimno hodila na parvelo in božala stene, od same sreče, da mi je uspelo. Teh občutkov se ne da opisati. Čez dan sem bila na parceli, zvečer sem dala otroke spat, jaz pa sem se usledila za mašino in šivala, včasih tudi do treh zjutraj. Sploh ne vem, od kod sem jemala moč in energijo, da sem lahko preživela tiste napore."

Čez zimo je prihranila toliko denarja, malo tudi na možev račun, saj ga je pregovorila, da ji je dal polovico plače za hišo, da so spomladni prišli na vrsto v Glažarjevi cezgovnici, kjer so naredili vso opeko, stroj za izdelavo strešne opeke pa so si izposodili v Idriji. "Saj mi ne bo nihče verjel, ampak večino strešne opeke sem naredila sama. Zjutraj sem vstajala ob štirih, šla na parcelo, v klet in

delala do osmih, ko so se prebudili otroci. Če je bilo toplo, sem jih vlekla s seboj, če ne, sem spet prišla naslednji dan sama. Ti se boš "udušila", mi je pravila stara mama, ampak jaz sem imela tako voljo, da bi še gore premakala."

Les sta potem po takratni navadi nafehtala pri kmetih in tretje leto, na jesen, je bila hiša že pod streho. Ko so na sleme privezovali smrekico, se je Pavla na glas zjokala od sreče. Četrto nosečnost je s seboj "odnesla" streha, saj je delala kot kakšen možki, še malo ni pomislila nase.

"Včasih ni bilo tako, da bi ženske prišle blizu k hiši samo takrat, ko se prinese malica. Pravzaprav jo delavcem sploh nismo dajali, razen tistim, ki so prišli delat po urah. Če sem bila le preveč lačna, sem dala v usta kakšen kos kruha, naredila nekaj požirkov "Žika" kave in naprej delala. Vsake minute se mi je zdela škoda. Naj povem, da sem celo hišo sama pobelila, tudi vsa okna in vrata. Sicer ni bilo treba veliko, saj smo se vselili samo v tri prostore, o kopalnici ni bilo ne duha ne sluha. Najprej smo mislili, da bi jo naredili v kleti, potem pa smo ugotovili, da je bila voda narobe zvezana, zato smo je preselili v shrambo."

Sreča ob vselitvi je bila nepopisna. Predvsem zato, ker jim je voda tekla v kuhinji in v veži. Na srečo je potem dobila službo, da so laže odplačevali kredit. Le pri otrocih je marsikaj zamudila, saj so bili ves čas prepriščeni sami sebi in res ne ve, komu bi se zahvalila, da se ni nikomur nič naredilo. Če niso bili sami doma.

Pavlo je najbolj bolelo to, da se ji otroci niso pustili objemati, ko je imela več časa zanje. "Kar nisem dala njim, dajem danes vnucom," reče in dodaja, da se jim tudi preko izpovedi opraviča, ker ni imela časa, da bi jim to pokazala, ko so bili majhni.



Tolovaj Mataj: Stare in bradate

# Godci z muziko za ples

Ljudskih godcev tako rekoč ni več. Danes so le še redke pokrajine, ki premorejo ljudske godce v pravem pomenu besede. S skupino Tolovaj Mataj je nekdanje čase moč podoživeti danes.

Ljubljana - Ni bilo naključje, da je založba Sanje predstavitev zgoščenke z naslovom *Stare in bradate* skupine Tolovaj Mataj pripravila prav 6. januarja, na svete tri kralje. Na albumu med drugim najdemo Trikralsko kolednico, koledniki so pevci in godci, ki s petjem in muziko, poleg želja po sreči, zdravju in dobri letini v novem letu, po hišah širijo tudi dobro voljo in veselo vzdušje, godčevsko-pevska dejavnost pa odlikuje tudi skupino Tolovaj Mataj, pravzaprav tipičen glasbeni trio po vzoru nekdanjih godčevskih skupin: s klarinetom, goslimi in basom.

Tako kot so godci najbolj pogosto naokrog godli prav ob raznih praznikih, lahko za praznik označimo tudi tokratno izdajo plošče z naslovom *Stare in bradate* skupine Tolovaj Mataj. Tovrstne nekomercialne glasbene izdaje so pri nas vse preveč redki dogodki, saj je naklonjenost večjih glasbenih založb do ljudske glasbe majhna ali skoraj nikakršna. V prvi vrsti tekma za profitom od njih zahteva čimbolj komercialno izbiro glasbenih izdaj, hkrati pa je tudi država pri podpori nekomercialnih glasbenih projektov vse prej kot radodarna. Za organizacijo tovrstnih praznovanj torej ostajajo navdušenci in ljubitelji, kot so tisti v založbi Sanje z urednikom Rokom Zavrtanikom na čelu, kjer se poleg v prvi vrsti knjižnih izdaj v zadnjem času vse bolj posvečajo tudi izdajam zvočnih zapisov.

V podporo zapisanemu gre bržkone tudi podatek, da je pričujoči album skupine Tolovaj Mataj, ki bo letos beležila deset let delovanja, šele njen drugi po vrsti. Skupina, ki jo je ustanovil Roman Ravnič, je na neki način logično nadaljevanje njegove prejšnje, v slovenskem prostoru poznane skupine Trinajsto

prase. Tako rekoč od vsega začetka si z njim gosli in bas v skupini izmenjuje Jernej Pečak, najmlajši po letih in po stažu pa je klarinetist Peter Kus, v skupini od leta 1997. Vsi trije so izkušeni glasbeniki na področju ljudske in ljudske preporodne glasbe. Izvajajo pesmi in viže s celotnega slovenskega kulturnega prostora, še posebej jih privlači njegovo obrobje. Pesmi "tolovajmataji" spoznavajo na terenu, pri muziciranju z ljudskimi godci ali pa na podlagi transkripcij in posnetkov, ki jih hrani Glasbeno narodopisni inštitut ZRC SAZU ...

"Pesmi, ki jih igramo, ni tako enostavno zbrati, kot to kaže na prvi pogled. Ljudskih godcev tako rekoč ni več. Če smo še v osemdesetih lahko igrali skupaj z njimi, so danes le še redke pokrajine, ki premorejo ljudske godce v pravem pomenu besede. Nekaj jih je še v Reziji, v Istri ...", razmišlja Roman Ravnič in ugotavlja, da godčevstvo vse bolj zamira, saj za starejšimi, ki odhajajo, ni mladih naslednikov. Lahko bi rekli, da so prav tri generacije v skupini Tolovaj Mataj tiste, ki poskušajo nadaljevati godčevsko tradicijo. Kot pravi avtor



Omizje ob predstavitvi plošče: (z leve) Jure Potokar (glasbeni kritik), dr. Rajko Muršič (antropolog, glasbeni publicist), Roman Ravnič (prvi Tolovaj Mataj), Rok Zavrtanik (založnik) in Peter Kus (klarinetist).

spremenne besede k plošči dr. Rajko Muršič, je to skupina, ki na simpatičen način skuša podoživeti tisto, kar raziskovalci ljudske glasbe že več kot sto let odkrivajo doma in preko meje. Na plošči je enajst skladb iz različnih pokrajin, bolj ali manj znanih napevov na različne teme. Naslovi *Ti si ljuba moja*,

*Bovški trio, Mafrine, Zelene Jure, Štajeriš - Sotiš* ... nekaterim povedo več, drugim manj. Lično oblikovana spretna knjižica prinaša tudi besedila pesmi in reference, kje in kdaj so bile zapisane in kdo jih hrani. Posebej zanimivi sta osrednji pevski viži *Marko skače* in *Lidje mi pravijo*, ki sta iz najstarejših do-

slej znanih tonskih posnetkov slovenskih ljudskih pesmi, ki jih je leta 1898 na fonograf zabeležil madžarski etnomuzikolog Bela Vikar v Tišini v Prekmurju. Kot je dodal Ravnič, v skupini vztrajajo pri tem, da ne spreminjajo melodije in ritma pesmi, ki mora ostati taka, kot je, v priredbah si nekoliko na svoj, če

rečemo temu sodobnejši in času primernejši način, razlagajo le harmonije. Namerno ne dodajajo novih instrumentov. "Mi smo sicer band za ples, tako kot so za ples včasih igrali godci. Je pa res, da na naših koncertih ljudje v glavnem poslušajo."

Gre za glasbo, ki vsekakor ni tista na prvo žogo, saj kot taka zahteva večkratno pozorno poslušanje, hkrati pa "tolovajmatajska" muzika še zdaleč ni namenjena le etno frikom in ljubiteljem narodnega glasbenega izročila. Prav prijetna je in seže v dušo in srce. Žal ne državi, kot sem zapisal na začetku in je nekoliko provokativno zapisano na ovitku zgoščenke: Ministrstvo za kulturo je nekoliko podprlo izid te plošče. Kot je povedal urednik založbe Sanje Rok Zavrtanik, se na ta način želijo zahvaliti za 100.000 tolarjev, namenjenih projektu, ki je ob neki resni produkciji vreden vsaj milijon in pol. Kakorkoli že, *Stare in bradate* so še ena zmaga za nas poslušalce, hkrati pa upanje, da do naslednje plošče s tovrstno glasbo ne bo preteklo spet nekaj suhih let. Ne glede na to, katera založba bo zbrala sanjski pogum.

Igor Kavčič

## Parada slovenske ilustracije

Ljubljana - Založba Mladinska knjiga je tako kot zadnjih petdeset let (prav toliko je letos jeseni praznovala njihova Čebelica) tudi v preteklem letu na različne načine dokazovala skrb za izvirno slovensko slikarstvo. Seveda predvsem z načrtnim izdajanjem novih knjig, s katerimi se je uspešno predstavljala tudi na knjižnih sejnih v tujini, še posebej v Bologni. Ob koncu leta je založba predstavila šest novih slikanic, štiri "pravljicne klasike" in dve domači slikanici, vse pa so likovno opremili domači ilustratorji.

*Zlata ladja* je naslov, ki ga dobro pozna že generacija današnjih staršev, saj je zbirka pesmic Kajetana Koviča izšla že leta 1969 in je v knjigarnah že najmanj dvajset let ni mogoče dobiti. Pesmice iz *Zlate ladje* so si v vseh teh letih pridobile sloves, ki ga imajo Pedenped, Abecedarija Daneta Zajca ali pa Župančičevi Mehurčki. Tokrat predstavljena slikanica *Zlata ladja* obsega dvaindvajset pesmic, izbor iz prvotne zbirke, dodanih pa je še nekaj pesmic iz

*Mačka Murija* in čebelice *Moj prijatelj Piki Jakob*. Na "tadijskem krogu" je še Kovičeva stalna sodelavka Jelka Reichman, ki je tudi tokrat odlično opravila delo ilustratorke. Druga v celoti slovenska slikanica ima naslov *Škrat Zguba in kameleon*, njena avtorica v celoti pa je ilustratorka Jelka Godec Schmidt. Glavna junaka sta že stara znanca Cicibana, saj v njem otroke k igri in razmišljanju vabita že tretje leto. Gre namreč za zbirko ilustracij in na-

log, ki izhajajo iz njih. Izvirna otroška možganska telovadba. V prihodnje je obljubljen nadaljevanje serije slikanic.

Slikaniški fond Mladinske knjige pa se bo v prihodnje bogatil tudi z novimi izdajami pravljicnih klasik. Kot prve so v

zbirki Najlepše pravljice izšle pravljice *Volk in sedem kozličkov* bratov Grimm z ilustracijami Maše Kozjek, Hans Christian Andersen je zastopan z dvema slikanicama *Kraljična na zrnju graha* in *Cesarjeva nova oblačila*, prvo je ilustriral Marjan Manček, drugo pa Suzana Bricelj, *Obutega mačka* Charlesa Perraulta pa je narisal Zvonko Čoh. Za oblikovanje slednje je na 19. knjižnem sejmu nagrado za najlepšo slovensko knjigo za otroke prejela Maša Kozjek (oblikovalka celotne zbirke Najlepše pravljice). Ob novejših prevodih klasičnih pravljic je zanimivo, da je vsako narisal drug domači ilustrator, predvsem pa je pomembno, da lahko tudi o teh slikanicah kot takih lahko govorimo kot o izvirnih.

Igor Kavčič



### Misa Criolla še v Kranju

Kranj - Po uspešnih nastopih na Dunaju, v Ljubljani in na Jesenicah, bosta APZ France Prešeren in MePZ Vox Carniolus ob spremljavi slovenskih instrumentalistov predstavila argentinsko mašo Misa Criolla še v Kranju. Koncert bo na sporedu v soboto, 10. januarja 2004, ob 19.30 uri v dvorani Gimnazije Kranj.

Akademski pevski zbor France Prešeren ob sodelovanju pevcev mešanega pevskega zbora Vox Carniolus je pod vodstvom dirigenta Primoža Kerštanja že sredi decembra skupaj z argentinskimi glasbeniki in sofistom ter avtorjem maše, skladateljem Arielom Ramirezom, uspešno nastopil v Konzerthaus na Dunaju ter na dveh razprodanih koncertih v Slovenski filharmoniji v Ljubljani. Kasneje sta oba zbora v celotnih postavah pripravila še dva koncerta na Jesenicah, ob *Misi Criolla* pa so izvajali tudi Ramirezove božične pesmi *Navidad Nuestra*. Koncert z enakim programom bo tokrat na sporedu še na Gimnaziji Kranj, program pa bosta popestrila tudi Elvi Rvankuba in Anže božič s kitarskim duetom ter baletna solista Ljubljanske opere Nena Vrhovec Stevens in Andrew Stevens. I.K.



Piše: Mira Delavec

### Josipina Urbančič - Turnograjska L. del

Čas poroke se je počasi približeval. Do dogodka je moral preteči samo še en mesec. Lovro je še vedno vztrajno pisal Josipini:

"O moja preljuba Josipinka!  
Naj ti te besedice dopovedo kak meni hudo brez tebe!!!! Od tebe, moje vse nobenoga poročila danas! Kak tvoje zdravje - o to vse meni neznano! O Bog daj, da prav dobro. Meni dobro - ali strašno truden - i to zmir bolj! Zjutraj z Landratom ojstro i pravično govoril zavolj toga, de on, ko ve, da greste konec septembra proč tak brezvestno daje, da bi le njemu vstregel! Jaz mu rekel - če dalje tako, tak vemo kje \_\_\_\_\_! Meni zdaj pošlje poterpežljivost - če mi daš pravico, tak ga bodem jaz naučil kak se mora pravica deliti!! O Solobarde!"

V nadaljevanju pisma je še vedno razkrival svoj jezo: "Mene strašno to obnašanje peče - serdi me!!!!" "Quos ego \_\_\_\_\_! Zdaj vidite, kaj moje prepotovanje po zimi - ali pravično - ali ne!!! \_\_\_\_\_ Pa

\_\_\_\_\_! Josipina meni se to prav žalj stori \_\_\_\_\_ pa kaj se hoče! Delajte, kakor veste da prav! \_\_\_\_\_ vse serčno tvom-mom! Jaz bi rad prišel danas k tebi, ali pretruden. Tudi v pisarno ne grem, samo kopat se hočem! \_\_\_\_\_ Bodi zdrava i vesela, tak srečna u neskončni ljubezni te tisuč= i tisučkrat poljubljociga tvoga Lovreta."

Tudi Josipina mu je vestno odgovarjala, saj so se počasi umirjali nesorazumi med Lovrom in Josipino mamo Jožefino, ki se je odločila, da gradu nebo prodala, pač pa ga bo ob svoji polnoletnosti prevzel Janko, medtem ko bo Josipino in Fidelisa izplačala. Josipini je pripadalo pet odstotkov in te je Lovro izsilil. Jožefini je očital, da skrbi samo za Janka in da Josipini ter Fidelisu ne želi pomagati oziroma celo škodovati. Ko je Josipina mati spoznala njegove prave namene, je bilo že prepozno. Najhuje je bilo, da se je v tem ognju znašla Josipina, ki ni vedela, na katero stran naj stopi. Ob finančni pomoči Terpinca so se stvari počasi umirile. Lovro je ponovno prihajal na Turn in dvoril Josipini tako kot nekoč. Ona je verjela, da se je ljubezen vrnila in veselila se je prihajajočih dni, zato mu je pisala:

"O moje vse!  
Naj ti prinesejo te čerkice vse, vse, kar ti "ljubo" od mene - ah naj ti prinesejo neskončno ljubezen - s katero sim večno tvoja!!! Ah Lovričko - danas sva zopet "ločena" - o kaj to! Pa - saj kmalo skupaj!! Ah in tudi kmalo "za večno!" O Lovro - čutišli - kaj to???? - Kaj ti Kranju? Ali so šli matka i sestrice včeraj skozi Kranj? Lovričko - z Bogom moram reči! Postavka sili!

Tisuč poljubov ti od tvoje večno zveste Josipine."  
V naslednjem pismu se je med drugim veselila govoric Kranjcev, saj je bila prepričana, da bosta s poroko, ki se bo zgodila konec septembra, presenetila vse. Kranjci so namreč pričakovali poroko šele po veliki noči naslednjega leta. Mnogi so se že veliko prej spraševali in ugotavljali različne stvari: "G. Kranz od Zakerrffinerie je neki posmehval čez naju - je rekel: "Das wird die erste slavische Hochzeit in Krain sein; aber woran werden denn die zwei leben; er hat nicht; sie sehr wenig - vielleicht von der Schriftstellern; jedes schreibt ein Buch und verkauft es um etliche 100 fl; daran können sie Jahre lang leben." V prevodu bi to pomenilo: "To bo prva slovanska poroka na Kranjskem; toda od česa bosta tadva živela; on nima nič, ona zelo malo - mogoče od literature; vsak napiše eno knjigo in jo proda za dobrih 100 goldinarjev; od tega lahko leta dolgo živita."

Včasih mu je pisala povsem kratko pismo, in sicer samo zato, da mu je sporočila, kako ga ima rada in ga pogreša.



# Hitre, praznične in vege jedi

Slovenske gospodinje in gospodinjci smo bogatejši za novo zbirko treh kuharskih knjig. Slovenske nagle jedi, Slovenke vegetarijanske jedi in Slovenske praznične jedi vsebujejo izbrane in dopolnjene recepte ene vodilnih slovenskih kuharskih osebnosti, sestre Felicite Kalinšek.

Pred novim letom je Cankarjeva založba izdala tri knjige z recepti slovenskih jedi za različne priložnosti, ki sta jih na osnovi kuharskih knjig *Slovenska kuharica* in *Velika slovenska kuharica* Felicite Kalinškove izbrali in dopolnili sestra **Bernarda Gostečnik**, za knjige je opravila strokovni pregled, in **Živa Vidmar**, ki jih je uredila. V knjigi *Slovenske praznične jedi* se v 300 receptih razkriva

Miklavža, božič ter druge kole-darske priložnosti. V njih se zrcalijo tudi slovenske ljudske šege in navade iz bogate etnološke dediščine. Poglavje o peč-nih jedeh vsebuje opis priprave in recepte za mesne in ribje jedi, jedi za žar in raženj, gobove in zelenjavne jedi, kipičke in narastke. Nato so zbrani recepti za cvrte in pečene jedi v olju in na masti, za paniranje in omelete, na koncu pa so predstavljene še

karjerva založba ter sestre Felicita, Vendelina in Bernarda pregledali *Veliko slovensko kuharico* in iz nje pobrali vse tiste recepte, ki za pripravo na tradicionalen način ter na sodoben s sodobnimi gospodinjstvi pripomočki, posodo in s pomočjo polizdelkov iz trgovin ne zahtevajo več kot 30 minut. V knjigi obravnavajo kuhanje v lastnem soku, AMC sistem kuhanja in mikrovalovno pečico. Med hitrimi jedmi so zbrani recepti za malice, jedi na žlico (juhe, zakuhe, enolončnice), jajčne, mlečne, sirove, mesne, ribje, gobove in zelenjavne jedi, prikuhe in dodatki, omake in polivke, solate. V knjigi najdemo tudi recepte za pice, jedi iz konzerv in skatel.

Na svoj račun pa so s knjigo *Slovenske vegetarijanske jedi ali kako kuhati brez mesa* prišli tudi slovenski vegetarijanci, ki bodo med stotimi recepti našli številne z vonjem po domači kuhinji. Tudi tu so zbrane jedi na žlico, kot so juhe in sadne jedi, med samostojnimi jedmi pa najdemo jedi z žara in raženja, gobove in zelenjavne jedi, ideje, kaj jesti namesto mesa in mleka, kaj za malico, predjed, solate, omelete, prelive in tudi jedi iz testa. Izbor dopolnjuje izčrpen opis več tipov vegetarijanske prehrane (vegans, lakto, ovo, lakto-ovo, kartuzijanska, ihtio-vegetarijanska in frutarijanska).

Katja Dolenc



domiselna kuharska ustvarjalnost slovenskega naroda, ki je bil v svoji preprostosti tudi za praznike zelo iznajdljiv. Ob vsej pestrosti prazničnih jedi so v knjigi zbrani le recepti za slane jedi, ki se pečejo v pečici ali cvrejo na olju ali masti. V uvodnem delu so predstavljeni praznični jedilniki za novo leto, valentinovo, pust, veliko noč, veliki šmaren, trgatav, martinovo,

jedi iz kvašenega testa, pečenjaki in ponvičniki, štruklji, zavitki, pite, testenice, pastetke in slano pecivo.

Za današnje gospodinje (in gospodinjce) bo zelo dobrodošla tudi zbirka receptov *Slovenske nagle jedi ali kako kuhati v pol ure*, ki ponuja kar 415 receptov za hitro vsakdanjo pripravo jedi. Hitri tempo življenja narekuje svoje potrebe, zato so se Can-

## Kitajska Tui-na masaža vam prerodi življenje

Točno tri leta in pol je minilo, odkar v hotelu Krim na Bledu Kitajec **Hongxin Wu** izvaja kitajsko Tui-na masažo. Do danes si je gospod Wu pridobil že veliko zaupanje strank, tako hotelskih gostov kot tudi drugih. "Vsako delo je potrebno opravljati s srcem in dušo, moraš imeti pošten odnos do ljudi," pravi Wu, ki se na Bledu zelo dobro počuti.

Tui-na masaža temelji na spoznanjih tradicionalne kitajske medicine o pretoku telesnih energij po meridijanih. Masaža ustvari harmonizacijo pretoka telesne energije po meridijanih, kar omogoča telesu naravno, učinkovito samoobnovo, razlaga Wu. Tui-na tako deluje v globino, odpravlja mišične in sklepne težave in je zelo učinkovita pri obravnavanju bolečin različnega izvora v predelu hrbtenice, vratu, ramen ... Tui-na krepi imunski sistem, zato jo priporočajo vsem, ki so izčrpani zaradi vsakodnevnega stresnega življenja oziroma so izčrpani zaradi ponavljajočih se obremenitev.

Kako učinkovito ljudem z bolečinami pomaga gospod Wu, najbolje znajo povedati tisti, ki so se k njemu že zatekli po pomoč. Direktor hotela Krim **Miran Lavrič** je bil celo njegova prva stranka: "Zelo zadovoljen sem bil z rezultatom masaže. Sedaj ga sicer ne obiskujem več, ker sva v poslovnem odnosu, lahko pa zatrdim, da so številni hoteljski gostje in drugi zelo zadovoljni z njim." Tudi šef hotelske recepcije **Marko Gradnik** prejema dobre odzive s strani hotelskih gostov: "Gostje so zelo zadovoljni z gospodom Wujem, saj jim je do sedaj uspešno pomagal. Tudi jaz, moja žena in sestrična smo že bili njegove stranke."

32-letni **Robert** iz Mojstrane se je pri Wuju oglasil zaradi bolečin v križu in psihičnih težav: "To so mi predlagali drugi in sam nisem verjel, da bo lahko pomagal. Že po prvi masaži sem bil šokiran, kako učinkovito deluje. Počutil sem se kot preroden. Predvsem mi je všeč njegov človeški odnos do soljudi."

**Radojka** iz Radovljice je julija lani zbolela za diskus hernijo. "Ni mi bilo za živeti, tako sem trpela. Pomagale mi niso ne tablete, ne injekcije, ne zdravljenje v bolnišnici, zato so me poslali na ope-



racijo. Med čakanjem nanjo sem poskusila še z masažo Tui-na. Po šestih masažah nisem čutila spremembe, nato pa se je začelo stanje izboljševati, tako da danes, po dvanajstih terapijah, ne čutim nobene bolečine več, le nogo imam še malo mravljinčasto. Kar verjeti nisem mogla, da tako pomaga. Zdravnik je sedaj že odpovedal operacijo, prepričan, da so pomagale tablete, saj mu sploh nisem upala povedati, kdo mi je pomagal."

Gospod Wu je uspešno pomagal tudi **Greti** z Jesenic, profesionalni maserki, ki večkrat čuti bolečine v križu in je do sedaj vedno potrebovala injekcije: "Ko te tako hudo boli, poskusiš vse načine zdravljenja. Pri gospodu Wuju sem bila dvakrat in resnično mi je pomagal." Tudi **Nataša** z Bleda večkrat trpi zaradi bolečin v križu in hrbtenici: "Masaža pri gospodu Wuju mi vsakič zelo hitro odpravi bolečine. Zelo sem zadovoljna, saj mislim, da je ta način zdravljenja veliko boljši od jemanja tablet."

"Rad bi se zahvalil direktorju hotela Miranu Lavriču, saj brez njegove velike podpore z delom na Bledu ne bi uspel. Zahvaljujem se tudi vsem strankam, ki zaupajo vame in k meni pošiljajo tudi svoje bližnje," pravi gospod Wu.

Za kitajsko masažo pri gospodu Wuju se je potrebno naročiti po telefonu (04/ 579 70 00 ali 031/ 229 041). Gospod Wu dela v hotelu Krim na Bledu vsak dan (razen nedelje) od 9. do 12. ure in od 15. do 19. ure oziroma po dogovoru.



Za vas izbira Danica Dolenc

KAJ BOMO KUHALI TA TEDEN

## Pozabljene male dobrote

No, prazniki so vendar mimo in po vsej obilici težke hrane si bomo zaželeli kaj lažjega. Testenine, cmoki, razni ocvrtki so hitro pripravljen obrok s solato, s čajem. Tudi pri nedeljskem kosilu lahko mirno opustimo meso. Ribe pa le naj bodo dvakrat na teden na jedilniku. Ne pozabimo na solate! Če jih ni, vitamine nadomestimo s sadjem.

### Krompir s korenjem

75 dag krompirja, 75 dag korenja, 5 do 10 dag suhe slaninice, sol in poper.

Slanino narežemo na koščke. Zavremo tri četrt litra vode in v krop stresemo slanino. Počasi naj vre približno 1 uro. Potem dodamo olupljen in na kocke narezan krompir ter korenje. Posolimo in popopravimo. Po želji jed lahko tudi oksidamo ali dodamo žlico paradiznikove meze. Na majhnem ognju skuhamo do mehkega, stolčemo s tolkačem in ponudimo.

### Ocvrta jabolka

Za 4 osebe potrebujemo 6 do 8 jabolok. Olupimo jih, operemo in z nožem previdno odstranimo seme. Narežemo jih na slab cen-

### Tedenski jedilnik

**Nedelja - Kosilo:** korenčkova kremna juha, goveji biftek, kruhovi cmoki, čebulna omaka, dušeno rdeče zelje, zelena solata; **Večerja:** palačinke z marelično marmelado, sadni čaj.

**Ponedeljek - Kosilo:** piščančja obara z ajdovimi cmoki, palačinke z limonino skuto; **Večerja:** široki rezanci z gobami, zelena solata s fižolom.

**Torek - Kosilo:** prosena kaša s krompirjem in ocvrtki, zelena solata, sadna kupa; **Večerja:** pečene skuše, mešana solata s fižolom.

**Sreda - Kosilo:** Špageti s kraško panceto in parmezanom, zelena solata, jabolčna čežana s stepeno smetano; **Večerja:** rižota z zelenjavo, hrenovka, rdeča pesa.

**Četrtek - Kosilo:** kremna juha iz gomoljne zelene, pečen piščanec s krompirjem, paprike v kislu; **Večerja:** krompir s korenjem, solata s kislim zeljem in jabolki.

**Petek - Kosilo:** čebulna juha, postrv po tržaško, solata s krompirjem; **Večerja:** skutni žličniki z drobtinicami, mleko s kakavom.

**Sobota - Kosilo:** sarme z mešanim mletim mesom, pire krompir; **Večerja:** ocvrta jabolka, janceževi upognjenci, sadni čaj.



Piščančja obara z ajdovimi cmoki je dobra, lahka enolončnica.

timeter debele kolobarje, jih potresemo z dvema žlicama sladkorja in pokapljamo z limoninim sokom. Dobro stepemo 2 dcl mleka, 3 do 4 zvrhane žlice moke, 2 jajci, pol pecilnega praška, ščepec soli, 1 žlico sladkorja in 1 vrečko vanilijevega sladkorja. Testo naj 1 uro počiva. Jabolka namakamo v testo in jih ocvremo v vročem olju. Odcedimo jih in potresemo s sladkorjem, pomešanim s cimetom in ponudimo s stepeno smetano. Testo ne sme biti pregosto, sicer dolijmo še malo mleka.

### Ajdovi cmoki v piščančji obari

1 jajce, 4 do 5 zvrhane žličke ajdove moke, za noževo

konico pecilnega praška. Iz sestavin na hitro umešamo mehko testo, pustimo nekaj minut, da malce vzhaja, nato z žličko zajemamo cmoke in jih dajemo v vrelo obaro. Lepo bodo narasli in zgostili obaro. Lahko pa jih pripravimo same, kot sladico; tedaj jih skuhamo

v slanem kropu, jih poberemo na ogret krožnik in zabelimo z na maslu prepraženimi drobtinicami. Po želji jih potresemo s sladkorjem in cimetom. Manj zabeljeni in manj sladkani so ajdovi cmoki primerna jed tudi za diabetike.

### Solata s kislim zeljem in jabolki

500 g kislega zelja, 4 jabolka, ščepec majarona, olivno olje.

Kislo zelje damo v skledo, dodamo na rezine ali kocke narezana jabolka, prelijemo z olivnim oljem in potresemo z majaronom. Premešamo in ponudimo.

## Topli pisani šali

V teh dneh mraz dobro pritiska in malokdo se od doma odpravi brez šala. Posebej ženske smo bolj občutljive na mraz, zato so rokavice in šal, pa tudi kapa naš obvezni kos garderobe. Ponavadi izbiramo barvo in model šala glede na oblačila, ki jih nosimo in pazimo na barvno usklajenost. Podobno je z rokavicami in kapo. Najlepše je, če so šal, kapa in rokavice v kompletu in zato tudi istih vzorcev, barv in materiala. Če te možnosti nimate, naj bodo ti trije kosi usklajeni vsaj v nekaterih barvah ali vzorcih. Šale zdaj delajo iz različnih materialov, tudi umetnih in vi seveda izberete takšnega, ki vam je všeč in sodi k vašim oblačilom. Najbolj pristni, topli in prijetni pa so gotovo pleteni iz volne, še posebej domače, s prijetnimi in živahnimi vzorčki, ki poživijo večsah pu-sta zimska oblačila. Takšni, kot so jih ženske delale včasih. Morda si bo katera od žensk v teh hladnih zimskih dnevih, ko smo radi na toplem, lahko vzela čas in iz domačih korcev volne, ki ležijo že dolgo v omari, spletla kakšen živahen šal s poljubnimi vzorčki, ki si jih lahko sami zamislite. Za otroke, moža, zase ... K. D.



**HONDA ŽIBERT**

**DIESEL ACCORD 2.2 CTDI**

**NOVO V JANUARJU**

Britof 173, 4000 Kranj, tel.: 04/23 43 100

Gorenjski prijatelj

**RADIO SORA**

89.8 91.1  
96.3

Radio Sora d.o.o.  
Kapucinski trg 4  
4220 Škofja Loka  
tel.: 04/506 50 50  
fax: 04/506 50 60  
e-mail: info@radio-sora.si



# Hofer sporoča

## izvleček iz ponudbe



**SIT 235** WESTSIDE čaj,  
mešanica Cejlon/Indija  
v zavoju 50 vrečk  
€ -,99



**SIT 306** WELLNESS  
zeliščni čaj  
različne vrste, v zavoju 25 vrečk  
€ 1,29

**NOVO!**

**KNUSPERONE**  
Wellnessflakes  
v zavoju 750 g

**SIT 566**  
€ 2,39



**MR. PERKIN'S** črni čaj  
različne vrste, v zavoju 25 vrečk

**SIT 306**  
€ 1,29



**SIT 306** MR. PERKIN'S  
zeleni čaj  
različne vrste, v zavoju 25 vrečk  
€ 1,29

**KNUSPERONE**  
Knuspermüsli,  
sadno žitna kaša  
• z jabolkom  
• z lešniki in madji  
• s čokolado  
v zavoju 500 g

**SIT 424**  
€ 1,79



**KNUSPERONE** Müsli,  
sadno žitna kaša,  
s sadjem ali s  
polno moko  
brez dodatnega sladkorja,  
v zavoju 750 g

**SIT 424**  
€ 1,79



**KNUSPERONE**  
Cornflakes  
v zavoju 1.000 g

**SIT 566**  
€ 2,39

**KNUSPERONE**  
ovseni kosmiči  
zelo mehki, v zavoju 500 g

**SIT 93**  
€ -,39



**SIT 566**  
€ 2,39

**KNUSPERONE**  
Choco Rice/Nugat Bits/Schoko  
Chips/Nut Flakes/White Flakes/Zimt  
Chips/Nut Crips ali Honey Wheat  
v zavoju 750 g

**SIT 306** WESTCLIFF izbor sadnih čajev  
različne vrste, z dodatnimi vitamini in aromo,  
v zavoju 25 vrečk  
€ 1,29



**WESTCLIFF**  
kamilični ali  
sadni čaj  
v zavoju 25 vrečk

**SIT 154**  
€ -,65

**GLETSCHERKRONE**  
Müsli-Riegel,  
ploščice s sadno  
žitno kašo  
različne vrste,  
v zavoju 8 kosov = 200 g

**SIT 306**  
€ 1,29



**NOVE VRSTE!**

**WELL & ACTIVE** Riegel,  
fitnes-ploščice  
različne vrste, v zavoju 3 x 50 g

**SIT 344**  
€ 1,45



www.hofer.at



Prodaja samo na končne porabnike.  
Vse cene se nanašajo na izdelke brez dekoracijskega materiala.  
Tiskovne napake niso izključene. Cene v SIT so samo informativne in odvisne od valutnih razmerj.

**OZG OE ZDRAVSTVENI DOM ŠKOFJA LOKA**  
Stara cesta 10, 4220 ŠKOFJA LOKA,  
tel.: 04 502 00 00, tel./fax: 04 502 00 57

Objavljamo prosto delovno mesto za nedoločen čas

### I. (1) ZDRAVNIKA SPLOŠNE MEDICINE S KONČANIM SEKUNDARIJEM

Zahtevani pogoji:

- ZDRAVNIK SPLOŠNE MEDICINE S KONČANIM SEKUNDARIJEM**
- končana Medicinska fakulteta - smer splošne medicine
  - opravljen strokovni izpit
  - veljavna licenca Zdravniške zbornice Slovenije
  - aktivno znanje slovenskega jezika
  - potrdilo o slovenskem državljanstvu
  - delo z računalnikom

Z izbranim kandidatom bomo delovno razmerje sklenili za nedoločen čas s poskusnim delom 3 mesece.

Pisne prijave naj kandidati pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov OZG OE Zdravstveni dom Škofja Loka, Stara cesta 10, 4220 Škofja Loka.



**REŠET, d.o.o., Kranj**  
Huje 9, Kranj

Gradbeno podjetje, ki se pretežno ukvarja z niskimi gradnjami, želi zaposliti:

#### GRADBENEGA TEHNIKA - OBRAČUNSKEGA

Pogoji: V. stopnja gradbene smeri izpit B kategorije opravljen strokovni izpit dve leti delovnih izkušenj aktivno znanje nemškega ali angleškega jezika

#### ZIDARJA

Pogoji: IV. stopnja gradbene smeri izpit B kategorije 3 leta delovnih izkušenj samostojno izvajanje del

#### STROJNIKA TGM

Pogoji dela: izpit za strojnika vozniški izpit B kategorije

Delovno razmerje bomo sklenili za poskusno dobo z možnostjo sklenitve za nedoločen čas. Pisne prijave pošljite na zgoraj naveden naslov v roku 8 dni po objavi. Dodatne informacije dobite po tel. 04 280 53 11.

**P33, upravljanje z nepremičninami, d.d.,**  
Planina 3, 4000 Kranj

razpisuje prosto delovno mesto

#### RAČUNOVODJE

Pogoji:

- najmanj VI. stopnja izobrazbe ekonomske smeri
- najmanj 5 let delovnih izkušenj na področju računovodstva (ali podobnih delih)
- aktivno znanje angleškega jezika
- odlično poznavanje dela z računalnikom (MS Office in računovodski programi)
- poznavanje zakonskih določil na področju računovodstva
- vozniški izpit B kategorije
- organizacijske sposobnosti

Zaposlitev je za nedoločen čas s polnim delovnim časom in poskusnim delom 6 mesecev. Prošnje s CV pošljite najkasneje do 16. 1. 2004. Vse dodatne informacije dobite na tel. št. 04/2375-546 - ga. Nada Radetič.

**barcaffè**





Gorazd Sinik

# Gorenjski Nominator <sup>75</sup>

Pa smo, kajne, veselo "zdrsnili" v novo leto. S številnimi voščili, tako in drugače domiselnimi željami in "vse sorte" grafičnimi podobami, med katerimi je letos posrečeno svetila modra zvezda Gospodarske zbornice Slovenije. V obliki pozitivne afirmacije pa je bil zmagovalni "sms" prijatelja Gorenjske, izvršnega urednika Poleta **Primo-**

Ob svojih ultra atletskih uspehih se je **Dušan Mravlje** že proslavil, sam ima izkušnje tudi iz športnega marketinga, po domače, v prepričevanju in zbiranju vedno potrebnega denarja. Brigiti je pred časom že nekaj malega pomagal, tokrat ga je za nekaj nasvetov poprosila še Tina. Obe sta že dosegli normo za letošnje olimpijske igre, Bri-



Mitja - Mič in Nana Sojer

Dolenjske Toplice. Obe ostajata zvesti trenerju Dobrivoju Vučkoviću - **Vučku**, in gre jima privoščiti sijajno sezono. Dušan pa trenutno še premišljuje, kako bo zarezal v leto po Abrahamu in kaj in koliko bo pretekel spomladi in jeseni.

Vedno je zanimivo med novoletnim časom pogledati v Kranjsko Goro. Če namreč želiš kategera od dolgoletnih znancev videti po vsaj letu dni, ga zagotovo v "Kranjski", in če ne v okolici razvpitega novega Larixa ali v kavarni London, ga "za-



Barbra Jermann

prmej" pred **Amerškom**. Ja, Ameršek se imenuje skromna lesena brunarica, ki je že 22. leto prva zbirna točka razno raznih gorenjsko ljubljanskih družb, zanimivih ljudi, ki so

tako in drugače zaljubljeni v Kranjsko Goro, v šport in družbenje. Gostinsko družabna brunarica se imenuje po lastniku, nogometni legendi, **Viliju Ameršku**, ki je po toliko letih postal tudi legenda "Kranjske". In v pomoč, kaj pomoč, kaj bi brez nje, mu je vedno nasmejana in prijazna **Darja**. Polna dela, obkrožena z vonjem "kuhanca" sta se nasmejala tudi takim, ki pridejo naokrog le ob letu.

Sproščena, v družbi otrok in dolgoletnih prijateljev sta na čaj in klepet prišla tudi **Mitja in Nana Sojer**. Mitja Sojer je bolj poznan pod svojim skrajšanim imenom **Mič**, s katerim si je naredil odmevno blagovno znamko in verigo številnih frizerskih salonov **Mič Styling**, svoj časopis in frizersko akademijo. V Mercatorjevem centru v Beogradu uspešno uveljavlja znamko in narekuje modni frizerski trend. Ja, tudi **Mič** je eden od dolgoletnih obiskovalcev Kranjske Gore, še iz časov diskoteke Klub in od takrat, ko se je smučišče Kekec zdelo še moderno.

"Ne, ti si tudi tukaj. Ja bravo." Roka in srečno, smeh. Kar s smučmi se je pripeljala pred **Amerškom**, zadihana in še vedno opremljena s kolensko opornico. **Barbra Jermann**, novinarka nacionalne TV, zvezda novinarske smučarije. Žal se ji je lani tik pred startom veleslalomске tekme prav v Kranjski Gori pripetila neprijetna reč. Slaba vidljivost in še slabša urejenost proge, zanemarjena čudna luknja ob robu proge in Barbra sta šla kolenska vez in miniskus. Dolg nenačrtovan dopust, dolgotrajno okrevanje in kup neveselosti. Nemara utegne upravljavce "slampasto" urejene proge celo tožiti. Pravi, da gre na bolje, da pa ni tako, kot je bilo. "Evo jih, modele!" Še en TV zvezdnik, Ljubljčan in dva iz roba Gorenjske.

ki nosijo drugo obliko sreče. Naj ima srečo, poslovno in osebno, saj je zares, po Peterletovu dal "jajca na mizo". Srečno in veselo je ob čestitki za rojstni dan pripadlo tudi **Janezu Hudohmetu**, podjetniku (Palmer) z Broda pri Šentvidu, ki je tik pred novim letom priredil odmevni rojstnodnevni žur. Vanja Vardjan se je dokazoval s "šumadijskim" čajem, Janez pa s kuhanecem. Bojda je bil čisto na koncu najboljši, saj so ga popravili kar z Movia chardoneyjem. Vsi trije "Kranjsko" doživljajo drugače kot, recimo pred 15 leti, haha.



Marko in Tao Hergouth

Tudi **Marko Hergouth**. Do vročega čaja ga je spremljal sin Tao. Ena, dve o življenju, o poslu nič. Se pa še govori, da **Marko Hergouth** opremlja nov lokal v BTC-ju, gostišče v argentinskem slogu. Pred nekaj leti, po sejni ISPO v Münchnu z znanostjo sedem v **Makassar**, francosko polinezijsko restavracijo, in ko prijazen šef sliši najin jezik, naju vpraša, od kod prihajava. In že smo bili skupaj. Poznata Marka? Katerega? **Marko Hergouth!** Ja! "Ja, on nam je naredil ta lokal." Bravo! In **Marko**, doma iz Radovljice, ima "na vesti" kup dobrih in trendi loka-

om, z bogato zgodovino in visoko francosko "cuisine". Oblikovalski posegi in ideje **Marka Hergoutha** so to dobro spletili.



Jure Cuderman in Tina Vrhovnik

Iz Kranjske Gore na smučarsko idiličen **Krvavec**. Nekaj novega se je obetalo in fino je bilo videti številne, ki so novo leto preživel v objemu **Krvavca**.

Številne prijatelje je v svoji družinski hiši gostil **Drago Martinjak**, velik ljubitelj smuke, **Krvavca** tako in drugače. Se je pa prvi spustil na progo novega smučarskega tekmovanja. Tekmovanja, ki obeta in bo imelo zanimivo prihodnost. "Carving", smučanje zarezne tehnike dobiva zanimivo dirkanje. Nekaj med slalomom in točkovanjem prevoženega količka, oz. širine loka. Brez palic. Carving. Lepa tekma. Pod pokroviteljstvom **Rossignola** so prvo tekmo pripravili člani **ZUTS Kranj** in vrsta novoustanovljenega "carving teama" smučarskega zanesenjaka **Sandija Murovca**. Z dobrim izraču-



Aleš Ekar

nom in ravno pravim časom se je **Dragu Martinjaku** uspelo uvrstiti na četrto mesto, medtem ko sta se **Murovec** z drugim časom za finale in **Cuderman** s četrtrim, zaračunala s količki in bila prepočasna. Na koncu je bil **Muri** sedmi in **Cudo** osmi. Zmaga pa je ostala v Kranju v ženski konkurenci. S prednostjo treh točk in debele sekunde je zmagala **Tina Vrhovnik** z **Orehka**. Tina, včasih uspešna alpska smučarka, in ko je že trkala na vrata A reprezentance, je šlo koleno in... Zdaj je uspešna članica "demo teama", učiteljica smučanja, ki ji očitno zarezna tehnika in hud lok ne delata težav. Upravičeno se je s **Tino** prvi veselil **Jure Cuderman**, "otrok" **Krvavca**, saj je domala zrasel na **Krvavcu** in ve, kako težko je zmagati na domačem terenu. O carving tekmi bomo še. Druga dirka je konec meseca. Si pa lahko ogledate "fis" pravila na [www.zuts-kranj.net](http://www.zuts-kranj.net).

Da je bilo tudi nezmagovalcem vzdušje lepše, zmagovalno, je na **Plaži** poskrbel **Merkurjev** **Aleš Ekar** ter večje razrezo potico. Lahko da je bila novoletna. Sicer mrzla, a zelo okusna. Čim več takih dni in potic v družbi nasmejanih.

Letos vam bodo na voljo rekordne **104** številke Gorenjskega glasa in v tretjem letu **100**, številka **Nominatorja**.



Tina Čarman, Brigita Langerholc, Andreja in Dušan Mravlje

za **Kališnika**, ki je zapisal: "In še bolje bo! Zmejen?"

Še preden smo zares smuknili v novo leto, opremljeno z novo številko in izjemnim koledarskim razporedom, se je zbrala družina prijateljev ultramaratonca **Dušana Mravlje** in gostilne **Benedik** v **Stražišču**. "Saj veš, da mi je všeč taspodna muzika," se široko nasmeji dobrovoljni **Dušan Mravlje** za "šankom" **Boštjana Miheliča**, ki je bil **Dušanu** v veliko pomoč pri pripravi zabavnega večera. Hrupno in bučno je družično razvnela **Kranjčanom** že poznana "banda" srbskih **Trubačev Božidarja Nikolića**. **Dušan** se je z veseljem nasmejal v družbi svoje žene **Andreje** in dveh atletskih zvezdicah, **Tine Čarman** in **Brigite Langerholc**.

gita je pred dnevi že podpisala pogodbo z Olimpijskim komitejem, na našo "kranjsko" žalost pa sta obe pred časom zapustili atletski klub **Triglav**. Ja, še ena modra naših veljakov iz Mestne občine. Denarna pomoč mesta je bila pač tako skromna, da sta bili prisiljeni poiskati novo klubsko okolje. **Brigita** bo tekmovala pod okriljem **Novice Extreme**, **Tina** v **Atletski sekciji**



Darja in Vili Ameršek

## VRTIMO GLOBUS

### Natalie Imbruglia se je poročila



28-letna avstralska pevka in igralka **Natalie Imbruglia** se je minuli teden skrivoma poročila s pevcem avstralske rock skupine **Silverchair** **Danielom Johnsom**. Par je dahnin usodni da v luksuznem letovišču **Thala Beach Lodge** na severovzhodni obali Avstralije, na poroko pa sta se pripeljala v zlati limuzini. Mladoporočenca bosta poročne fotografije prodala medijem, izkupiček od prodaje pa namenila v dobrodelne namene.

### Najbolj zaželena Angelina Jolie



Znana veriga sposojevalnic filmov **Blockbuster** je v novoletni anketi ugotovila, da bi ameriški moški silvestrovo najraje preživet s filmsko igralko **Angelino Jolie**. Za zmenek z 28-letno **Angelino** se je odločilo 35 odstotkov **Američanov**, na drugo mesto se je uvrstila **Catherine Zeta-Jones**. Ženske bi novoletno večerjo ob svečah najraje uživale v družbi **Ashtona Kutcherja**, ki je zbral 31 odstotkov glasov, **Johnny Depp** pa je pristal na drugem mestu.

### Paradižniki različnih barv

Izraelskemu kmetovalcu **Michaelu Ofranu** je po petih letih truda uspelo pridelati poleg običajnih rdečih še vijoličaste, oranžne in rumene paradiž-



nike. Eksotične paradižnike, ki jih prideluje sredi puščave, sedaj izvaža v **Veliko Britanijo** in **ZDA**. Cena je petkrat višja od navadnega paradižnika, in sicer znaša pet dolarjev za kilogram.

### Najdebelejše mesto

Ameriška revija **Men's Fitness** na podlagi zdravstvenih statistik in drugih faktorjev, kot so število restavracij s hitro prehrano in parkov za rekreacijo ter časa, ki ga prebivalci mesta preživijo pred televizorjem, vsako leto sestavi lestvico "najdebelejših ameriških mest". Letos je na vrhu lestvice mesto **Detroit** v zvezni državi **Michigan**; tam živi največ prebivalcev s povečano telesno težo. Sicer pa je med osmimi ameriški vlemesti, v katerih živi največ debelih, kar pet mest iz zvezne države **Texas**. Na drugi strani je bilo za "najbolj suho ameriško mesto" izbrano havajsko mesto **Honolulu**, sledi mu **San Francisco** v zvezni državi **Kalifornija**.



Janez Hudohmet, Vanja Vardjan in Primož Svoltšak

**Vanja Vardjan**, nepozabni TV dopisnik iz **Skopja** in **Beograda**, vrnil se je predvsem zaradi družinskih razlogov, je ovit v šal skakal okoli otrok in se namrščil nad hudim decembrskim utripom. **Vanja** se poskuša v uredništvu, kjer vlada zabava in šport, še najbolj pa **Miša Molk**. Še vedno se malce spogleduje z odhodom na novo dopisniško mesto, a ima nekaj idej in željo dokazati se tudi tukaj. "Je in bo leto sprememb, ..." nadaljuje **Primož Svoltšak** iz **Medvod**, do nedavnega še šef prodaje v **Lip Bledu**, a se je pred mesecem zahvalil **Aloju Burji**, predsedniku uprave **Lip-a** in se poslovil. Kot velik poznavalec nemškega poslovnega trga in navad se namerava poizkusiti v povsem drugi zvrsti tržnega nastopa. V skupini **Elektronček** bo **Primož Svoltšak** pod znamko **Interblok** prodajal igralne mize in aparate,

lov. Po **Nemčiji** nekaj **McDonaldsov**, v **Ljubljani** **Hemingway**, vsaj en frizerski salon **Mič Stylinga**, v **Kranju** **Evropa**. Še vedno pa je **Makassar** huda zgodba, ki se v celoti začne med **Sulawezijem** in otokom **Borne-**



Drago Martinjak



GLOSA

## Besedo imajo gostje

Zima je čas, ko prihaja do letnega obračuna tudi v raznih društvih in organizacijah: od turističnih, planinskih, sportnih, upokojenskih, šahovskih, lovskih ... do seveda tudi gasilskih, ki pa bi jih najraje ne omenjali, kajti ne omenjaj po nemarnem svetega imena. Oni so namreč združba, ki si ne dovoli nikarkršnega glosiranja ali hecjanja na svoj račun. A nihče ni popoln, lastna hvala se pod mizo vala in zato ravno tako sodijo zraven drugih društev - v dobrem in slabem.

Društva so bila nekaj tisto družbeno jedro na vasi ali v mestu, kjer se je vse delalo za-

stonj. Prostovoljno. In veliko naredilo. Kapo dol. Vsi tisti, ki so veliko delali tedaj, ko je bilo že vse volontersko, so umrli, so danes že precej ostareli in so doma. Kvečjemu so častni člani. Današnje jedro seveda tudi miga, a nihče nič več ne zastoj. Že dolgo ne več zastoj. Vedno se dobi kakšen honorarček, dnevnicica ... Malo, a dovolj, da se nekateri po društvih držijo svojih funkcij kot pijanec plota.

Bognedaj, da bi na vrhu izpustili vajeti iz rok. Funkcija prinaša nekaj malega priboljška k pokojnici, kakšno bonitetico v obliki dobrega kosila ali

zastoj vožnje. Pomembni še smo, nekaj dobimo, pa je.

Pa ni. Ni v tem smislu, da potem pa nikar no jamrat, da mladih v društvih ni. Saj vemo, kako je z mladimi. Ne prenesejo teženja in ne starih. In kaj šele, da bi se pustili voditi po nekkih preživetih smernicah in navodilih. Dajte no. In da bi potem hodili v društva, kjer absolutno prevladujejo starejši letniki? Ni govora. Zgrabili bi že, če bi jim popolnoma prepustili vajeti. In to bi bilo včasih za kakšen dremav in razmajan društveni voz, ki se še komaj skupaj drži, idealno. A tam so stari varuhi, stari društveni modrijani, ki nimajo sami s seboj kam in so tako pomembni, da bodo tam od tod do lastne večnosti.

Čista iluzija je, da bi kdo to spremenil. Nihče ne bo tega spremenil, posebno v tistih društvih ne, ki imajo kljub vsemu denar. Ni važno, ali si ga prislужijo z dejavnostjo ali ga dobijo iz proračunov. Članarina pa tako ali tako povsod tsiha, saj narod ni neumen in vidi, kaj se v društvih dogaja. En sam napačen korak, pa adijo članarina!

Da nobenih sprememb še dolgo ne bo, je jasno na občnih

zborih. Če že dolgo nisi bil na kakšnem občnem zboru, potem te pri proceduri lahko tudi kap. Ali je mogoče? Ali je res mogoče? Prav slišim in prav vidim?

Občni zbori potekajo prav tako, kot so potekali po drugi svetovni vojni. Če ne verjamete, pojdite pogledat: vrglo vas bo v leto 1947. Najzanimivejša točka je, ko se v maloštevilnem avditoriju - občni zbori so slabo obiskani - drug za drugim dvigujejo roke prisotnih s pozdravi. Pod točko Besedo imajo gostje, se oglašajo vsi predstavniki društev, ki so v kraju. In širše. Če ima občni zbor, denimo, planinsko društvo, bodo ta občni zbor pozdravljali vsi, ki so predstavniki društev v kraju in vsi, ki so isto v šestih sosednjih vaseh: "V imenu agrarne skupnosti pozdravljam ta občni zbor ... v imenu gasilcev pozdravljam občni zbor ... v imenu krajevne skupnosti ..." Ko se zvrsti petnajst do dvajset "v imenu...", je avditorija konec. Oglasili so se vsi, ki so prišli na občni zbor, le tam v kotu je ostala ena ženica, ki je pomotoma zatavala v to slavno pozdravljaljsko družbo.

Naj samo še kdo reče, zakaj ni mladih!

Darinka Sedej



Andraž Kalamar

## Na Gorenjskem pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih od 2. do 9. januarja 1904

### Zastoji pri gradnji Bohinjske železnice

Jesenice, 5. januar 1904 - Razvedele so se vesti, da so nastale pri gradnji predora skozi Karavanke take težkoče, da bo treba podaljšati rok za dokončanje železnice do leta 1908. Vodstvo del pri novi železnici je to zanikalo. Potrdili so sicer, da je res tu in tam nastalo nekaj težkoč, ampak da te nikakor niso take, da bi se zavlekla otvoritev nove zveze s Trstom. Datum za otvoritev proge tako še vedno ostaja 1. oktober 1905.

### Neverjetna operacija na Silvestrovo

Tržič, 2. januar 1904 - Med praznovanjem prehoda v novo leto se je v Tržiču zgodil nenavaden dogodek. Na silvestrovanju v neki gostilni je gostilničarjev pes odgriznil uho znanemu tržiškemu čevljarju. Gostilničar, ki je hkrati tudi mesar, je peljal ranjenca v svojo mesnico, ga narkotiziral z žganjem in mu prišil uho nazaj. Po opravljenem delu sta se oba vrnila v gostilno in nadaljevala s pitjem. Operacija pa se seveda ni posrečila, kajti čevljarju je začela glava nevarno zatekati in šele tedaj so poklicali na pomoč pravega zdravnika. Zdravnik je s strahom ugotovil, da se je operiranemu zastropila kri in je v smrtni nevarnosti, zato so ga takoj prepeljali na zdravljenje v ljubljansko bolnišnico.

### Tatinski lovci in morilci

Železna Kapla, 7. januar 1904 - V kranjskih planinah ob koroški meji je bil med božičnimi prazniki ustreljen neki gozdar. Domnevalo se je, da so ga ustrelili krivolovci, ki jih je gozdar zasačil pri divjem lovu. Orožnikom iz Železne Kaple pa se je kmalu posrečilo izslediti morilca. Aretirali so namreč posestnika in njegovega hlapca iz vasi Selo. Na kmetiji so našli veliko neprijavljene orožja, živalskih kož in suhomesnih izdelkov iz divjačine. Ker so pri njiju našli tudi puško istega kalibra, s katerim je bil ubit gozdar, so oba takoj odpeljali v zapor.

Svet pred sto leti

### Medved kot potna prtljaga

Moskva - Sprevodniki in potniki železnice med Nikolajevom in Moskvo so pred kratkim preživeli zelo razburljivo srečanje. Med nočno vožnjo je v vozu za prtljago začelo nekaj strašno ropotati in mrmrati. Sprevodniki so preverili, kaj neki se dogaja in odkritje jih je popolnoma presenetilo, kajti iz nekega zaboja je zlezel mlajši medved srednje velikosti ter skočil v potniški oddelek. Tam je nastal nepopisni strah in potniki so tako vreščali, da se jih je ustrašil tudi medved in je še on začel rjoveti. Končno so vsiljivega gosta ujeli in zvezali ter ga na prvi postaji skupaj z njegovim lastnikom izročili policiji. Lastnik, ki je nameraval medveda prodati cirkusu, je namreč hotel prihraniti denar, zato je medveda zaprl v zaboj in ga prijavil kot osebno prtljago.

### Boj proti poljubovanju

London - Angleške dame so sprožile pravo kampanjo proti poljubovanju. Zdravniki so ob tej napovedi že triumfovali, češ to vse je zasluga njihovega pridigovanja o higieni, a so se zmotili. Glavno žensko društvo na Angleškem je namreč sedaj objavilo glavne vzroke, zakaj moderne ženske raje stiskajo roke, kakor da bi se poljubovale. Ti nagibi nimajo s higieno čisto nič opraviti, temveč so sledeči. Prvič: pri poljubu se premaknejo veliki klobuki in to izgleda povsem nedamsko. Drugič: pajčolani zaradi moške grobosti trpe nepopravljivo škodo. Tretjič: stresa se fino natresen puder in dama potem izgleda, kakor da se ne zna lepo naličiti. Četrto (in ne zadnjič): pri poljubovanju in objemanju se zmčekajo lepe bluze z nežnimi šivi, dama pa seveda ne more hoditi po svetu vsa zmčekana.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (Januar 1904)

## HOROSKOP TANJA in MARICA - 090 43 77

ALEMARS s.p. 252.10 SIT/min



Oven (21.3. - 21.4.)

Z novim letom je prišlo tudi obdobje sprememb, ki bodo za vas lahko pustile kar nekaj posledic. Kako se boste odločili, je vse odvisno samo od vas, a v vsakem primeru boste prijetno presenečeni! Le za urejanje uradnih zadev nimate preveč dobrih dni.



Bik (22.4. - 20.5.)

Razočaranje, ki ste ga doživeli pred kratkim, vam je vzelo kar nekaj volje za naprej. Na račun tega imate odprte še pogovore in za dober rezultat se boste morali tokrat malo bolj potruditi. To seveda od vas tudi pričakujejo.



Dvojčka (21.5. - 21.6.)

Tako kot ponavadi ste zopet v sebi zatrli čustva, ki jih gojite do določene osebe. Ker razmišljate negativno, niste sposobni videti oziroma začutili ljubezni, ki si jo želite. Ne čakajte predolgo, saj s tem zamujate čudovite trenutke!



Rak (22.6. - 22.7.)

Znaki utrujenosti so lahko tudi znanilci prehlada. Bolezni se oteplate, a tokrat vam nekaj dni poležavanja ne uide. Poizkusili boste vse to vzeti za podaljšan dopust in na koncu vam bo še postalo všeč.



Lev (23.7. - 23.8.)

Kar veliko se vam bo dogajalo in se vam bo še! V ritmu dogodivščin se boste malo bolj zapletli, kot boste to sprva želeli, a ne glede na vse, se bo dobro končalo. Zna se zgoditi, da vas bo nekdo od prijateljev razočaral. Pa kaj ...



Devica (24.8. - 23.9.)

Način življenja in samega razmišljanja - vse se vam bo postavilo na glavo. Veliko stvari bo dobilo nov smisel, saj boste videli z drugačnimi očmi. Vse, kar je črno, se bo spremenilo v belo, vse, kar je slabega, bo postalo dobro.



Tehtnica (24.9. - 23.10.)

Ljudi okoli sebe boste še naprej presenečali, v vaši družbi se bodo počutili prijetno in pomembna bo vsaka beseda oziroma vaša ideja. Na delovnem mestu se vam približujejo dobre spremembe. Presenečenje še sledi.



Škorpjon (24.10. - 22.11.)

Delo, delo, delo ... To bo vaš moto sedaj, kasneje in še kar nekaj časa. Le z malo modrosti boste uspeli izboljšati finančno stanje, kar vam pomeni zeleno vejo materialnosti. Ljubljena oseba bo imela občutek zapostavljenosti.



Strelec (23.11. - 21.12.)

Da boste storili vse, kar imate v načrtu, je 24 ur na dan vsekakor premalo. Končno boste le dovolili prijateljem ali pa sodelavcem, da vam pomagajo. Zaradi tega ne bo delo nič slabše opravljeno, lahko le še bolje.



Kozorog (22.12. - 20.1.)

Veliko več časa boste začeli posvečati družini oziroma ljudem, ki so vam bolj pri srcu. Spoznanje, da se svet ne vrti samo okoli službe in denarja, vam bo dalo veliko misliti. Posledice tega bodo povsod očitne.



Vodnar (21.1. - 19.2.)

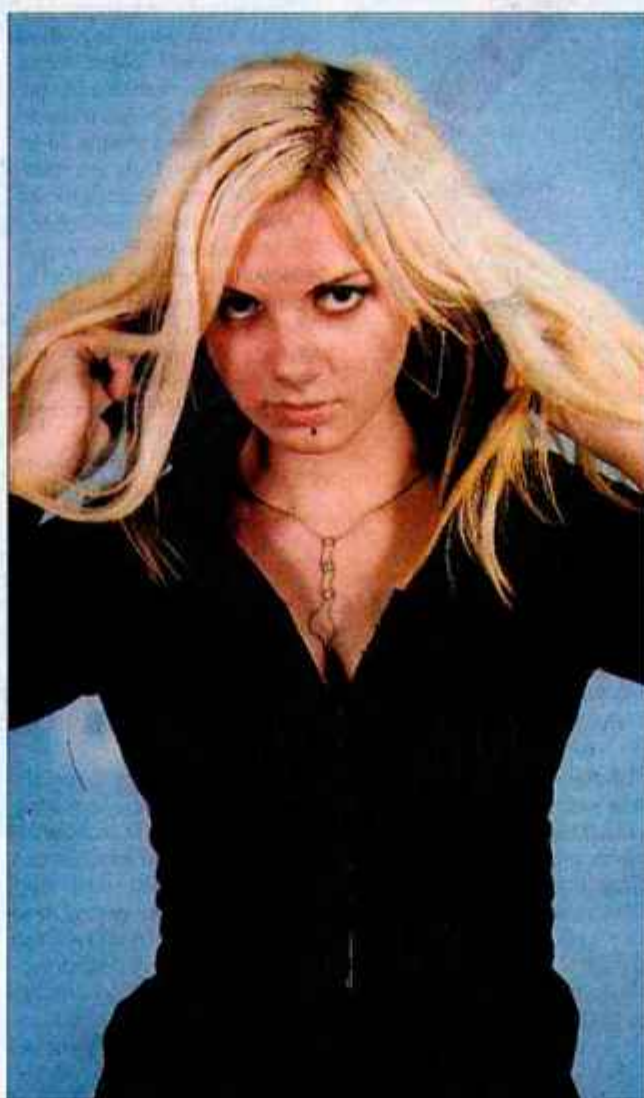
Prazniki so vam zopet pobrali več denarja, kot ste sprva nameravali. Ni kaj, dolgove bo treba slej ko prej poravnati in nikar ne čakajte, da vas na to spomnijo drugi, saj lahko pride do hudih in nepremišljenih besed.



Ribi (20.2. - 20.3.)

Polni energije in osebne sreče se boste podali novim izzivom naproti. Čisto malo se vam zaplete s strani ljudi, od katerih pričakujete podporo, a to vam ne bo vzelo poguma. Cilj, ki ste si ga zastavili, boste dosegli.

TANJA ODGOVARJA NA VAŠA VPRAŠANJA V PRILOGI GORENJSKEGA GLASA - MOJA GORENJSKA!



Snežana Barišić iz Hoč. Foto: Janez Pipan

## ŠTIRI TAČKE



Ana Bešter

### Debelost

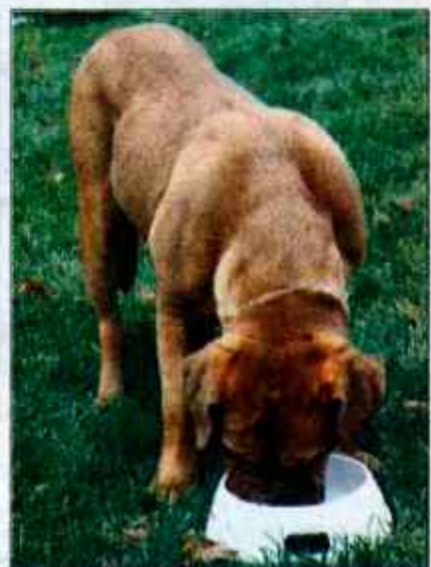
Po obilnih prazničnih pojedinah pride na vrsto dieta. Z debelostjo in dietami se vse pogosteje srečujejo tudi naši štirinožci.

Debelost je nabiranje prekomerne količine maščobe. Ko se maščoba nabira, se veča telesna teža, kar predstavlja nevarnost za zdravje in dobro počutje. Lahko se pojavijo težave srca in ožilja, pogosto prevelika telesna teža privede do boleznih ledvic in jeter, pojavijo se težave z dihanjem, utrujenost, zmanjša se odpornost, krajša je tudi življenjska doba. Po podatkih naj bi bilo predebelih kar 25 - 44 odstotkov psov in 6 - 12 odstotkov mačk, ki so v povprečju stari od 5 do 8 let. Glavni vzroki za debelost so genska nagnjenost k debelosti, starost, premalo fizične aktivnosti in seveda prevelika količina kalorij v vsakodnevni prehrani.

Predebele živali morajo shujšati. Najprej se je treba pogovoriti s skrbnikom, nato sledi dieta in vsakodnevne vaje. Kužka ali mucu, ki je na dieti, moramo voziti tudi na kontrolne preglede, kjer se preverja, kako dieta napreduje. Hujša se postopno, saj se tudi kilogrami niso nabrali kar čez noč. Pomembno je, da pri tem procesu sodelujejo vsi družinski člani, saj dieta ne more biti uspešna, če kuža ali muca od mize nekontrolirano dobiva ostanke hrane in druge priboljške.

Pomembno je, da med hujšanjem žival dobiva več manjših obrokov in da se, v primeru, da je na dieti kuža, giblje več. Na trgu obstaja veliko različnih vrst hran, ki so že pripravljene tako, da so uravnotežene, njihova energetska vrednost pa je nižja. Ko boste dosegli zaželeno težo pri svojem štirinožnem prijatelju, vas čaka še ena naloga - vzdrževanje telesne teže. Tudi pri tem se lahko obrnete na veterinarja, ki vam bo svetoval, kako pripraviti optimalen obrok, ki bo glede na življenjske pogoje, stopnjo ak-

tivnosti, fiziološko stanje in individualne dejavnike vašega psa ali mucka, najboljše.





# Brez uvrstitve med trideseterico

Na prvi od šestih tekem svetovnega pokala v biatlonu na Pokljuki je slovenska reprezentanca ostala brez točk. Še najboljša je bila Dijana Grudiček na 38. mestu - Tekme še do nedelje.

**Pokljuka** - Na četrtem šprintu (7,5 km) letošnjega svetovnega pokala v biatlonu je zmagala Norvežanka **Liv Grete Poiree** (22:32,6). Trikratna svetovna prvakinja je do druge zmage v tej sezoni prišla z enim zgrešenim strelom, tako kot tudi njeni najbližji nasledovalci - drugouvrščena Nemka **Uschi Disl** (+5,7) in Francozinja **Sandrine Bailly** (+11,3), ki je s tretjim mestom ohranila vodstvo v šprinterski in skupni razvrstitvi svetovnega pokala.

Slovenskim biatlonkam pred domačim občinstvom ni uspelo osvojiti nobene točke. Od petih nastopajočih se je štirim (Dijana Grudiček, Teja Gregorin, Tadeja Brankovič in Andreja Mali) uspelo uvrstiti na današnji nasledovalni tek, medtem ko je povsem razglašena **Lucija Larisi** pristala na 68. mestu in je tako z nastopi na Pokljuki že končala.

Še najbolje se je odrezala državna prvakinja **Dijana Grudiček** z 38. mestom. 25-letna Hrvatka s slovenskim državljanstvom je leže streljala brez napake, medtem ko je stoje dvakrat zgrešila. "Škoda je slabega streljanja stoje, kjer se mi je zataknil metek in sem zato padla z ritma. Vidi pa se, da mi je uspeh na državnem prvenstvu dvignil samozavest, psihično sem precej bolj stabilna, zato upam, da bo šlo v naslednjih tekmah le na bolje," je dejala po sredinem nastopu.

23-letna Domžalka **Teja Gregorin** (trije zgrešeni strelji) še ni-



Norvežanka Liv Grete Poiree je na Pokljuki osvojila drugo letošnjo zmago.

kdar ni nastopila pred domačim občinstvom, zato je imela v sredo nekaj treme: "Kljub tremi zaradi prvega nastopa na domači tekmi mislim, da ni bilo tako slabo, zato sem kar zadovoljna 42. mestom. Vesela sem, ker sem na zadnjih tekmah napredovala v teku."

24-letna Cerkljanka **Tadeja Brankovič** je z 49. mestom razočarala. "Tudi sama nisem zadovoljna z rezultatom, saj so trije zgrešeni strelji za šprint preveč. Očitno mi je viroza, ki sem jo prebolela med novoletnimi prazniki, ko sem imela 40 stopinj Celzija vročine, pobrala preveč moči. Utujenost sem čutila tako pri teku kot tudi pri streljanju. Upam, da bo na petkovi tekmi bolje," je bila nezadovoljna članica kranjskega Merkurja.

Kamničanka **Andreja Mali** ima od naših edina še možnost nastopiti na nedeljskem skupinskem štartu, na katerem ima pravico nastopa najboljša trideseterica v svetovnem pokalu. 26-letna tekačica **Jub Dola** je trenutno dvaintrideseta. "Nastopa na skupinskem štartu si zelo želim, a bo težko dosegljiv, ker moram osvojiti nekaj točk na petkovi tekmi," Maljeva še ni vrgla puške v koruzo, čeprav bo danes štartala s 55. mesta in slabo minuto zaostanka za v sredo trideseto Nemko **Sabrina Buchholz**.

Simon Šubic, foto: Tina Dokl

## DESKANJE NA SNEGU

### Dejan Košir znova najboljši

**Kranjska Gora** - Kranjskogorski deskar **Dejan Košir** je minuli torek zmagal na tekmi svetovnega pokala v paralelnem slalomu v avstrijskem Bad Gasteinu. V finalni vožnji je v prvem teku sicer imel smolo ter z roko zapel slalomski vrata in si tako prislužil kar nekaj zaostanka. Drugi finalni tek je bil odličen, njegov nasprotnik **Mathieu Bozzetta** pa je imel na progi precej težav.

Dejan Košir je tako po številnih težavah z zdravjem zopet dokazal, da je resnično "weltmeister", kot ga kličejo Avstrijci, in osvojil zlato. Tretje mesto pa je osvojil Francoz **Gilles Jacquet**. Deskarja **Rok Flander** in **Tomaž Knafelj** sta zaključila tekmovanje na 18. in 24. mestu, pri ženskah pa je presenetila Poljakinja **Jagna Kolasinska**, ki je premagala Francozini **Julie Pomagalski** in **Isabelle Blanc**.

A.B.

## NAMIZNI TENIS

### Pizzeria Bazenček iz Križ na vrhu

**Kranj** - Končal se je prvi del tekmovanja v gorenjski namiznoteniški ligi A, sezone 2003/2004.

Prepričljivo brez poraza in s polnim izkupičkom je na prvem mestu ekipa **Pizzeria Bazenček iz Križ**, sledi jim na drugem mestu ekipa **Vila Bella** in na tretjem **Snoopy iz Škofje Loke**. Realno gledano, v drugem delu lige pričakujemo boj za vrh prav med temi ekipami.

Na četrtem mestu sledi ekipa **Edigs iz Mengeša**, na petem mestu je druga škofjeloška ekipa, na šestem **Kondor z Godešiča** in na sedmem mestu **Šenčur 1**.

Te tri ekipe imajo enako število točk, tako da bo tudi za uvrstitev od petega od sedmega mesta tekmovanje zanimivo do konca. **J.S.**

## Vabila, prireditve

**Začetek državnega prvenstva v vaterpolu** - Jutri, v soboto, se bo s prvim kolom začelo letošnje državno prvenstvo v vaterpolu. V Kranju se bosta v mestnem obračunu ob 18. uri pomerili ekipi **Kokre in Triglava Živil**. V Mariboru bo tekma med ekipama **Branika in Kopra**, v Celju pa med **Posejdom in Olimpijo**.

**Namiznoteniški spored** - V I.SNTL za ženske bo ekipa **Merkurja** jutri ob 17. uri gostila **Ptuj**, ekipa **Edigsa** pa se bo pomerila z ekipo **Iskre Avtoelektrike**. V I. ligi za moške bo ekipa **Križ** gostovala v Mariboru.

**Atletski mnogoboj v Škofji Loki** - V športni dvorani na Podnu bo jutri, v soboto, potekal atletski mnogoboj za mlade atlete rojene od leta 1991 do 1996. Tekmovanje se bo začelo ob 10. uri.

**Mednarodna floorball liga v Železnikih** - Jutri in nedeljo bodo v športni dvorani v Železnikih potekale tekme Mednarodne lige v hokeju v dvorani. Na sporedu bo 6. krog za moške in 4. krog za ženske. V mednarodni ligi letos tekmujejo tri slovenske moške ekipe: **Spiders Dewalt Škofja Loka**, **Insport Žiri** in **Thunder Jesenice**, v ženski ligi pa slovenijo zastopa ekipa iz Škofje Loke **Spiders Unihoc team**. Jutrišnje tekme se bodo začele ob 10. uri, nedeljske pa ob 15. uri. Vstop bo prost. **V.S.**

## KOŠARKA

### Zmaga za Triglav

**Kranj** - Minulo sredo so košarkarji v I.SKL odigrali 14. krog. Ekipa **Triglava** je doma gostila **Kraški Zidar JK** in zmagala 96:85 (65:66, 39:43, 24:18). Ekipa **Heliosa** je 83:86 (59:64, 32:37, 19:18) izgubila z ekipo **Elektre**. Na lestvici vodi ekipa **Pivke Perutinarstva** s 25 točkami, **Helios** ima 24 točk, **Triglav** pa 21 točk. Jutri **Triglava** gostuje pri **Elektri**, **Helios** pa pri **Zagorju BZ**. **V.S.**

## KEGLJANJE

### Kegljači delavno v novo leto

**Kranj** - Minule novoletne praznike so delavno preživeli kranjski kegljači in kegljačice, ki so se najprej pomerili na tekmovanju za Pokal Kranja, nato pa še na meddržavni trening tekmi z reprezentanco Nemčije. Na Pokalu Kranja je med registriranimi kegljači z novim rekordom kegljišča, 641 podrtimi keglji, slavil **Damjan Hafnar** (Iskraemeco), drugi je bil s 633 podrtimi keglji **Boris Urbanc** (Rudar Trbovlje), tretji pa **Edo Terzić** (Brest Cerknica), ki je podrl 624 kegljev. Med kegljačicami je slavila **Silvana Belcijan** (Triglav) s 554 podrtimi keglji, druga je bila **Mira Grobelnik** (Miroteks Celje) s 552 podrtimi keglji, tretja pa **Slavi Glivar** (Triglav) s 538 podrtimi keglji. Zmagovalec občinske lige je postal **Jože Likozar** (Oljarica).



Na sobotni trening tekmi z ekipo Nemčije so predstavili novi kegljaški disciplini tako imenovani sprint in mix tandem, kranjski gostitelji pa so tokrat prepustili zmago gostom.

Vilma Stanovnik, foto: Tina Dokl

# V Liberecu brez Kranjca in Peterke

Po naporni novoletni turneji, ko je minuli torek v Bischofshofenu posamično in skupno zmago slavil Norvežan **Sigurd Pettersen**, drugi na tekmi in tretji na turneji pa je bil naš **Peter Žonta**, so skakalci včeraj že odpotovali na Češko.

**Ljubljana, Kranj** - Res malo časa so imeli naši smučarji skakalci, ki so minuli torek pozno zvečer pripotovali domov iz letošnje novoletne turneje, včeraj pa so že odpotovali na nove tekme v češki Liberec. Toda to jim ni preprečilo vsaj kratkega slavlja (doma, v hotelu Slon skupaj s sponzorji iz Gorenja, nato pa še pri Siemensu v Ljubljani), ki si ga je tokrat z zmago v Innsbrucku in drugim mestom v Bischofshofenu najbolj prislužil **Peter Žonta**.

**Peter** je ob čestitkah za uspehe na zadnjem tekmovanju te dni dobival tudi številne čestitke za 25. rojstni dan, ki ga slavi ravno danes, 9. januarja. Čestitke je bil seveda vesel, na priložnostni tiskovni konferenci pa je povedal, da si je že dolgo časa želel stopiti na stopničke tekem svetovnega pokala in da mu zmaga v Innsbrucku veliko pomeni. "Prizorišče tekmovanja je bilo res čudovi-

to, bil sem v dobri formi in želel sem si uspeti. Mnogi konkurenti je so mi po tekmi iz srca čestitali, saj se fantje, ki tekmujejo v svetovnem pokalu, med seboj dobro poznajo in mislim, da so mi večina zmago v resnici tudi privoščili," je ob prihodu domov razmišljal naš junak letošnje novoletne turneje **Peter Žonta**.

Zadovoljen pa je domov prišel tudi naš najmlajši tekmovalac na turneji **Rok Benkovič**. "To je bila moja prva novoletna turneja in pokazal sem kar nekaj lepih skokov. Žal nikoli nisem uspel narediti dveh res dobrih, vendar pa sem s celotnim izkupičkom, devetnajstim mestom na turneji, res lahko zadovoljen," je povedal še ne 18-letni Kamničan **Rok Benkovič** in dodal: "Veselim se že naslednjih tekem, posebno poletov v Obersforfu in nato svetovnega prvenstva v Planici, saj so mi še posebno všeč poletji. Nastop v Planici bo za nas naj-



Naši skakalci so se zadovoljni vrnili z novoletne turneje.

večja letošnja tekma in vsi jo že komaj čakamo," je še dodal mladi šampion iz SSK Mengša.

Seveda so se iz novoletne turneje zadovoljni vrnili tudi vodilni možje naših nordijskih reprezentanca na čelu z direktorjem **Primožem Ulago** in glavnim trenerjem **Matjažem Zupanom**. "Vedel sem, da sta **Peter** in **Rok** v dobri formi in želel sem si, da bi to tudi pokazala. Res so štiri tekme zapovrstjo za tekmovalce naporne, posebno ker morajo skakati še v kvalifikacijah, vendar nam bo letošnja novoletna turneja ostala v lepem spominu. Čeprav ostali v ekipi niso pokazali vsega, kar znajo, pa nas to ne skrbi, saj vrhunec sezone šele prihaja. Odločili pa smo se, da

**Robert Kranjec** in **Primož Peterka** ta konec tedna na tekmo v Zakopane ne gresta, ampak bosta doma malce "napolnila baterije" in trenirala z Janijem Grilcem. V Liberecu pa bodo priložnost poleg **Žonte**, **Benkoviča** in **Frasa** dobili **Jure Bogataj**, **Bine Zupan** in **Jernej Damjan**, je pred včerajšnjim odhodom na Češko povedal **Matjaž Zupan**.

V skupni uvrstitvi svetovnega pokala pred jutrišnjim in nedeljskim nadaljevanjem tekmovanja vodi Norvežan **Sigurd Pettersen**, 5. je **Peter Žonta**, 21. **Rok Benkovič**, 41. **Primož Peterka**, 48. **Robert Kranjec** in 51. **Damjan Fras**. Slovenija je v pokalu narodov peta, vodijo pa Norvežani.

Vilma Stanovnik

## TENIS

### Začetek zimskih državnih prvenstev

**Kranj** - Ta konec tedna se je začelo obdobje zimskih državnih prvenstev, kot prvi pa so v areno stopili mladinci in mladinke do 16 let. Na igriščih v pokriti dvorani v Rogaški Slatini bodo tudi Gorenjci imeli svoje adute. V konkurenci fantov bo glavno vlogo igral **Triglavan Iztok Kukec**, pri dekletih pa se največ obeta od **Maje Kambič**.

Sledila bodo še državna prvenstva v pionirskih konkurencah, starejši mladinci se bodo pomerili čez teden dni v Radencih, sezona najpomembnejših zimskih tekmovanj pa se bo končala konec meseca na Otočcu z dvoboji v članski kategoriji. **Barbara Mulej**



Prometni inšpektor Leopold Pogačar odhaja v policijsko misijo Evropske unije (EUPM) v Bosno

# Kosovo je bila zanimiva in koristna izkušnja

Od novembra 2000 je Leopold Pogačar, sicer inšpektor za promet v kranjski policijski upravi, leto dni sodeloval v misiji Združenih narodov UNMIK na povojnem Kosovu. Že takrat so mu tuji kolegi zatrjevali, da takšne misije človeka zasvoji.

**Kranj - V misiji Združenih narodov na Kosovu je Leopold Pogačar najprej delal na policijski postaji Lipljan na mešanem območju z večinskim albanskim prebivalstvom in srbskimi enklavami. Po nekaj mesecih se je preselil na prištinsko letališče, kjer je bil vodja policijske logistike za letališče. Priznava, da se je v Lipljane, kjer so policisti pod okriljem Združenih narodov opravljali redne policijske naloge in pri tem tesno sodelovali tudi s Keforjem, večkrat znašel v nevarnosti. Etnična toleranca je bila na dnu, kriminala veliko, popoln kaos je bil tudi v prometu, ljudje pa so probleme "reševali" z orožjem.**

**V UNMIK je hkrati z vami sodelovalo še nekaj slovenskih policistov. Iz koliko držav ste pravzaprav bili?**

"Iz 54, vse od Gane do Irske. Ko gledam nazaj, sem po svoje ponosen, da sem sodeloval v misiji, ki je v veliki meri pomagala, da so se v vojni razgrete strasti na Kosovu počasi začele umirjati, da se je začel postavljati red, zakon."

**Opravljali ste redne policijske naloge. Kaj to pomeni?**

"Imeli smo policijska pooblastila, torej bili v središču demonstracij, ki so se takrat vrstile kot po tekočem traku, v središču preiskav ropov, ugrabitev, posilstev, prometnih nesreč. Zato pa tudi v precejšnji nevarnosti. Spominjam se srednješolske demonstracije v Lipljanu. Ko je posredovala policija, so se otrokom pridružili tudi odrasli, metali kamenje, slišal se je tudi kakšen strel. V vaseh pa so bila nevarna tudi minska polja. Poleg rednega policijskega dela pa smo policisti Združenih narodov izobraževali tudi lokalne policiste KPS (Kosovo police service), ki so bili tako Albanci kot Srbi."

**Kako ste se obnesli Slovenci?**

"Dobro. Naša prednost je bila, da smo poznali zgodovino Kosova, mentaliteto ljudi, tudi enega od njihovih jezikov. Pripadniki obeh narodnosti so nas spoštovali, lahko rečem, da smo imeli Slovenci pri njih večji ugled kot kolegi iz drugih držav."

**Vaše delo na letališču je bilo najbrž manj nevarno?**

"To je res, po drugi strani pa strokovno celo zahtevnejše, saj je bilo treba ustvariti normalne pogoje za delo mednarodnih policistov, ki so tam še vedno prisotni, dokler ga v celoti ne

puste preživljali v Sloveniji. Bili so navdušeni. Policisti s Škotske je dejal, da je Slovenija dobro čuvana skrivnost. Obiskal je našo policijsko upravo, sam sem ga potem popeljal tudi po Sloveniji. Zdaj je v misiji v Iraku. Tudi z več drugimi se med njihovimi postanki na brniškem letališču kdaj srečam,

od Gane do Irske. Za dva vem, da se bomo spet srečali v misiji Evropske unije v Bosni."

**Spet odhajate?**

"Ko sem bil na Kosovu, so kolegi, ki so imeli več izkušenj v mednarodnih misijah, zatrjevali, da te takšne misije zasvoji. Po vrnitvi domov sem začutil, da je v tem precej resnice. Že po pol leta sem začel razmišljati, da bi se spet odpravil. Moj načelnik pa tudi direktor policijske uprave sta željo razumela. Na povabilo generalne policijske uprave 20. januarja odhajam za leto dni v misijo Evropske unije EUPM v Banjaluko. Doma so se strinjali."

**Za kakšno delo gre?**

"Bistveno drugačno kot na Kosovu. Glede varnosti bo bolj kot na Kosovu, zahtevnost dela pa bo večja. V Bosni ne bom imel policijskih pooblastil, delal bom kot svetovalec na področju notranje zaščite v policijski upravi v Banjaluki. Izkušnje s tega področja imam še iz časov, ko sem bil komandir, pa tudi kot prometni inšpektor pogosto dajem mnenja, ko gre za domnevno negativna ravnanja policistov v prometu. Misija v Bosni ima več ciljev: razvoj in depolitizacija bosanske policije, boj proti organiziranemu kriminalu in korupciji, notranja zaščita, policijski administrativni program, javni red in varnost, zelo pomembna naloga pa je tudi organizacija mejne policije."

**Pravite, da so se doma strinjali?**

"Otroka sta že kar velika, brez njunega in ženinega pristanka seveda ne bi odhajal. Računam, da se bom ob koncu tedna oziroma za praznike, ko bom prost,



ki z znanjem in izkušnjami, ki jih imamo slovenski policisti. Z njimi smo povsem primerljivi s policisti iz drugih držav, na marsikaterem področju jih celo prekašamo. Kosovo je bila zame dobra izkušnja. Sodelovali smo tudi z nevladnimi, humanitarnimi organizacijami, izpilil sem znanje angleškega jezika, ki je bil uradni jezik UNMIK, spoznal sem kolege z vsega sveta,



pogosto se slišiva s prometnim policistom iz Nemčije. Tudi mene so kolegi vabili, seveda pa je nemogoče, da bi obiskal vse,

vračal domov, ne nazadnje Banjaluka ni tako daleč."

**Helena Jelovčan, fotografije s Kosova: osebni arhiv L.P.**

## Na Logu gorela lopa

Log nad Škofjo Loko - V sredo, 7. januarja, okrog ene zjutraj je v Logu zagorela lopa z garažo in drvarnico. Ogenj je povzročila napaka na električni napeljavi v spodnjem delu garaže. Zgorelo je ostreže, poškodovan pa je tudi spodnji del šupe. Škodo cenijo na približno milijon tolarjev. Požar so pogasili škofjeloški prostovoljni gasilci. Njihovi poklicni kolegi z Jesenic pa so istega dne gasili stroj v Acronjevi jeklarni na Koroški Beli, v hiši na Ukovi cesti na Jesenicah pa še dimniški požar, zaradi katerega se je vnel tudi bližnji opaž.

Kranjski poklicni gasilci so v sredo popoldne prežračili stanovanje v drugem nadstropju na Planini, v katerem se je žgala hrana na štedilniku, prostovoljci in Železnikov in Selc pa so posredovali v starejši hiši v Železnikih, kjer so zagorela drva, ki so jih domači sušili na krušni peči.

H.J.

## Še preveč alkohola za volanom

Čeprav je bilo število prometnih nesreč lani približno enako, pa so bile posledice blažje.



Kranj - V kranjski policijski upravi ugotavljajo, da je pod vplivom alkohola trinajst odstotkov povzročiteljev prometnih nesreč, kar je še vedno občutno preveč. V decembrski preventivni akciji Natarak, taksii, prosim so policisti od 16. do 31. decembra z alkokestom preverili kar 670 voznikov; 114 oziroma sedemnajst odstotkov jih je imelo v sebi več kot 0,5 grama alkohola, neslavni rekorder kar 3,33 grama. Od lanskega januarja do srede decembra so gorenjski policisti preizkusili kar 13.260 voznikov, leto poprej "le" 9200. 2384 voznikov so zaradi preveč alkohola poslali k sodnikom za prekrške. Pijani vozniki so do srede decembra povzročili 313 prometnih nesreč. Zato policisti obljubljajo, da bodo enako zavzet lovili pijančke tudi v tem letu.

H.J.

### KRIMINAL

#### Tujec s ponarejenimi evri

Hrušica - 47-letni državljani BiH, ki začasno živi v Avstriji, je v ponedeljek z avtom pripotoval na cestninsko postajo na Hrušici, kjer je nameraval plačati cestnino s 50 evri. Uslužbenka je posumila, da je bankovec ponarejen ter obvestila policiste. Voznik jim je povedal, da je denar dobil nekaj dni prej na bencinskem servisu v svojem domačem kraju, ko je plačal gorivo z bankovcem za 500 evrov. Prodajalec mu je vrnil z bankovci po 50 evrov, med katerimi so bili očitno tudi ponareddki.

Bled - S ponarejenim denarjem so se v ponedeljek srečali tudi v Mercatorjevi trgovini Cash & Carry na Bledu. Kupec je prehrabne izdelke "plačal" z bankovcem za 10.000 tolarjev, za katerega so kasneje v Gorenjski banki ugotovili, da je ponarejen.

#### Vlomilci in tatovi

Kranj - Iz trgovine z računalniško opremo na Slovenskem trgu je vlomilec odnesel za okrog 980.000 tolarjev računalniške opreme.

Neželena gosta so imeli tudi v trgovskem centru Dolnov na Primskovem. Neznaneec je v drugem nadstropju vlomil v trgovino Fun sport, iz katere je ukradel več Nesovih oblačil, iz trgovine Ilirija M Trade v prvem nadstropju je ukradel več oblačil znamke Champion in napravo za odstranjevanje zaščitnih elektronskih čipov ter 10.000 tolarjev gotovine, v blagajni trgovine Velana pa je našel še 40.000 tolarjev.

V noči s ponedeljka na torek je nekdo vlomil v blagajniški prostor na kranjski železniški postaji. Ukradel je kovinsko blagajno, vredno približno 1,3 milijona tolarjev.

Iz fotokopirnice Bilban pa je vlomilec v isti noči odnesel računalnik in denar, oboje skupaj vredno 700.000 tolarjev.

Škofja Loka - Med zadnjim koncem tedna je nekdo vlomil v novozgrajeno stanovanjsko hišo, iz katere je odnesel starejši telefonski aparat, štirinajst termostatskih ventilov za radiatorje, trideset ventilov za vodovodno napeljavo in deset kosov različnega orodja, od ključa do viličastega ključa. Lastnika je olajšal za približno 200.000 tolarjev.

H.J.

### NESREČA

#### Šofer padel s prikolice

Preddvor - V ponedeljek, 5. januarja, popoldne je 34-letni šofer s tovornjakom pripeljal v preddvorsko podjetje, kjer so naložili blago. Ko je bil priklopnik poln, se je šofer povzpela na vrh prikolice, da bi spustil ponjavo. Pri tem mu je spodrsnilo, izgubil je ravnotežje in padel približno tri metre globoko na asfalt. Zaradi hudih poškodb glave so ga reševalci odpeljali v Klinični center.

H.J.



prevzamejo kosovski policisti."

**Kaj vas je pravzaprav gnalo na Kosovo, verjetno ne samo dobra plača?**

"Priznam, da je bila tudi finančna stimulacija ena od vzporednih motivov, čeprav hitro ugotoviš, da ničesar ne dobiš za stonj. Morda bo zvenelo cenoeno, ampak kot glavni izziv sem si postavil pomagati ljudem v stis-

osebni stiki pa so dragoceni v povezavah slovenske policije s tujimi."

**Se s kolegi še kdaj slišite, vidite?**

"Slovenski policisti na Kosovu smo bili tudi neke vrste ambasadorji Slovenije, ki so jo tuji kolegi slabo poznali ali pa sploh ne. Prav po naših pripovedovanjih so številni krajše do-

SIMPLY CLEVER

IZPOLNIM TI TRI ŽELJE.

Pri Skodinih modelih letnika 2003 si brez doplačila izberite tri dodatke s seznama privlačne dodatne opreme. Čas imate do 10. februarja 2004.

**AVTOHIŠA VRTAČ KRANJ, Delavska 4, T: 04 270 02 00**



# Prednosti življenja v parku

"Ljudje vse bolj spoznavajo prednosti življenja v Triglavskem narodnem parku. To se je pokazalo ob zavrnitvi predloga za izločitev nekaterih krajev iz parka in to se kaže tudi ob pobudah, da bi na primorski strani vključili v park še nova naselja," pravi Janez Bizjak, direktor javnega zavoda Triglavski narodni park, in poudarja, da tudi sedanji zakon o parku ni neživljenjski, ampak le nekoliko zastarel.

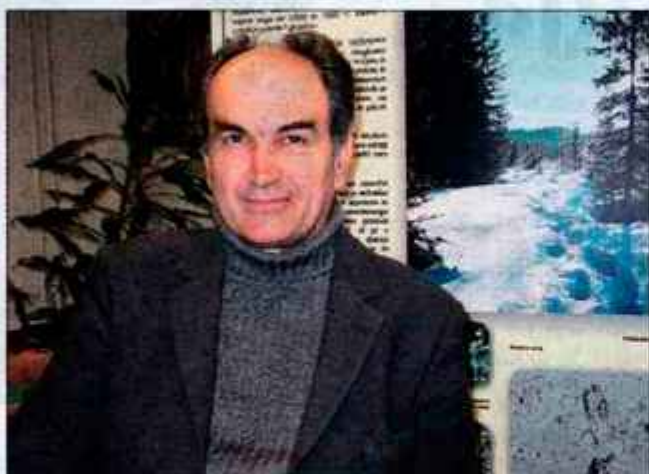
**Zdaj, sredi zime, je za park skoraj idealno stanje: sneg, mir, malo obiskovalcev ... Tako je verjetno le malokdaj v letu.**

"To ni idealno stanje, ampak posebno. Ker je zapadlo precej snega, je res marsikje manj obiskovalcev, kot bi jih bilo sicer, hkrati pa je to neprijetno in nevarno za divjad. Sneženje je omogočilo tudi izvedbo množičnih športnih prireditev, predvsem na Pokljuki, do katerih pa imamo v parku precej rezervirano mnenje."

**Leto 2003 se je končalo, zdaj je čas za pripravo poročila o lanskem dogajanju v parku. Kaj boste v teh poročilih še posebej poudarili in opozorili?**

"Ugotavljamo, da se pri obiskovalcih in domačinih izboljšuje odnos do narave in parka, hkrati pa se to ne zrcali v večji finančni podpori države. Vsako leto se ubadamo s hujšimi finančnimi omejitvami in programe zaradi pomanjkanja denarja prelagamo iz enega v drugo leto, v prepričanju, da bo prihodnje leto boljše. Velik zaostanek občutimo predvsem pri opremljanju in urejanju parka za obisk. Ta dejavnost je pomembna predvsem zato, ker obiskovalci ocenjujejo park in delo naših uslužbencev najprej po tem, kako je park urejen.

Strokovne službe zavoda so lani največ časa porabile za pripravo upravljaljskega načrta, veliko pa smo se ukvarjali tudi z usklajevanjem predloga novega zakona o Triglavskem narodnem parku. Tudi lani smo opazili nekaj novih črnih oz. na pol legalnih gradenj, pri tem pa so izstopali primeri, ko so pod krinko obnove kmetijskih gospodarskih stavb nastali počitniški objekti. Ker zakonodaja na tem področju ni dorečena in urejena, so lastniki našli zakonsko praznino in spremenili namembnost stavb, včasih tudi kar čez noč. Velik problem je tudi čedalje hujši zračni promet nad parkom in z njim povezan hrup. Medtem ko na mednarodni letalski promet ne moremo vplivati, opažamo vse več panoramskih, helikopterskih in drugih preletov. Če novi zakon o parku ne bo rešil tega problema, Triglavski narodni park ne bo več primerljiv z drugimi parki v Evropi, kjer tolikšnega hrupa, kot je pri nas, ni niti nad turistično pomembnimi območji. Na območju Vrbskega jezera so na



primer, v poletni sezoni že prepovedali panoramske turistične letalske prelete. Pri nas je odnos državljanov do zračnega prometa in do hrupa še zelo različen: tiste, ki ponujajo tovrstne storitve ali jih koristijo, nič ne moti, nekatere moti, druge pa zelo moti in menijo, da je tolikšen hrup v nasprotju s cilji in nameni zavarovanja parka."

**V parlamentarni obravnavi je predlog novega zakona o Triglavskem narodnem parku. Kakšno je stališče zavoda?**

"Zavod je na osnovno zakonsko besedilo in potlej tudi na vse popravljene predloge dal svoje pripombe. Pri obravnavi so jih veliko upoštevali, še vedno pa je v njem nekaj zadev, pri katerih bomo ostali na različnih bregovih. Po našem prepričanju mora zakon odsevati nacionalni pomen parka, zato se ne sme spuščati v posamezne detajle, kot so, na primer, gradnje ob Bohinjskem jezeru. To ne sodi v zakon, ampak v zazidalne načrte in druge prostorske dokumente. Zakon je pomemben za vse občine na ozemlju parka, a ker se preveč ukvarja z Bohinjem, mu nekateri očitajo, da je to zakon o Bohinju in ne o Triglavskem narodnem parku. Druga točka, kjer se razhajamo, je financiranje. V zakonu lahko piše, da sprejetje novega zakona ne prinaša novih finančnih obveznosti za državo, vendar to ni res. Če zaradi spremembe zunanje in notranje meje, to je meje med osrednjim in robnim območjem, bo treba zamenjati oznake, kar bo povezano s precejšnjimi stroški. Predlagali smo tudi, da bi država oblikovala sklad za odkupe zemljišč na območju parka in da bi s tem po

gledu drugih parkov postopno uredila državno lastništvo oz. države pristojnosti nad zemljišči v parku. Medtem ko je v Evropi to ena od prednostnih nalog, je pri nas za to malo poslušna. Po zakonu o ohranjanju narave ima država v TNP-ju (in tudi na ostalih zavarovanih območjih) predkupno pravico, pri tem pa za mnenje zaprosi naš zavod. Za osrednjo območje smo doslej skoraj vedno predlagali uveljavitev prednostnega odkupa, vendar država za to nima denarja in ga ni uveljavljala niti tedaj, ko je bil naprodaj del obale Bohinjskega jezera."

**Predlagatelji zakona so v obrazložitvi zapisali, da Triglavski narodni park ne sme biti samo sistem prepovedi in neživljenjskih omejitev. Je predlog novega zakona bolj življenjski?**

"V obrazložitvi je veliko demagogije. Sedanji zakon je le nekoliko zastarel, ni pa neživljenjski, v njem tudi ni omejitev, ki bi zavirale razvoj. Imeli smo le dva kratka stika glede Bohinjskega jezera, a še ta dva smo rešili z dogovorom. Nekateri so nam tudi očitali, da smo zavirali gradnje dostopnih poti na pašne planine. Ni res. Če smo sodelovali pri iskanju najboljših rešitev ali smo imeli pomisleke, to še ni bilo nasprotovanje. Nekateri ce ste smo celo sofinancirali."

**V razpravi o zakonu je bilo slišati tudi očitke, da je sedanji zakon preveč liberalen. Se strinjate?**

"Ta kritika je deloma utemeljena. Predlagani zakon se nam zdi preveč liberalen predvsem pri prostorskih posegih oz. gradnjah. Na to smo imeli veliko pripomb, predlagatelji so jih precej upoštevali, vseh pa ne. Tudi z zadnjim predlog nismo povsem zadovoljni, izjem je še zmeraj veliko, predvsem na območju Bohinja."

**Ali predlagani zakon rešuje temeljno dilemo vseh parkov: varovati in hkrati omogočiti razvoj?**

"Zakon poskuša to čim bolje rešiti. Osrednji del parka je namenjen predvsem varovanju narave, tam po mednarodnih standardih ni kmetijstva, gozdarstva in lova. V robnem delu, kjer so tudi naselja in prebivalstvo, je naloga parka, da podpira razvoj in vzpostavitev pogojev, ki so enaki ali celo boljši kot zunaj parka. Izkušnje namreč kažejo, da le zadovoljni prebivalci parka pomagajo varovati naravno in kulturno dediščino. Zakon predvideva za naložbe v parku izdatnejše državno sofinanciranje kot zunaj parka pa tudi v Evropski uniji so zavarovana območja deležna višjih podpor. Ljudje vse bolj spoznavajo prednosti življenja v parku. To se je pokazalo ob zavrnitvi predloga za izločitev nekaterih krajev iz parka in to se kaže tudi ob pobudah, da bi na primorski strani vključili v park še nova naselja."

**Državni zbor je pred novim letom sprejel zakon o divjadi in lovstvu, o katerem pa bo zaradi veta državnega sveta moral**

**glasovati še enkrat. So zakonske rešitve sprejemljive za park?**

"Zavod pri usklajevanju ni sodeloval, v razpravo se je vključil potlej, ko je Stranka mladih Slovenije predlagala, da bi TNP-ju odvzeli pravico do lovskega upravljanja v gojitenem lovišču Triglav Bled in jo dodelili Zavodu za gozdove Slovenije. Če bi državni zbor takšen predlog sprejel, bi bil to velik korak nazaj od sedanjih rešitev, ki smo jih nekaj let postopno uveljavljali v skladu s konceptom prilaganja parka mednarodnim standardom."

**Že v preteklosti je bilo veliko polemike o razlogih za gamsje garje v parku, razprava o tem je ponovno "oživila" ob sprejetju zakona. Kakšno je zdravstveno stanje gamsov?**

"Zavodu, še posebej pa meni kot direktorju očitajo, da so garje izbruhnile zato, ker že nekaj let ne streljamo gamsov v osrednjem območju parka. To ne počnemo samovoljno, ampak na podlagi dolgoročnega programa postopnega uveljavljanja mednarodnih kriterijev za narodne parke Koncepta TNP 2010 in v soglasju z ministr-

stvom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ter okolje, prostor in energijo. Čeprav je minister za kmetijstvo v letih 1996 in 2000 izdal odločbi, ki omogočata uresničevanje Koncepta TNP 2010 in s tem tudi postopno izločanje lova iz dela osrednjega območja parka, del lovskih krogov temu nasprotuje. Tu gre v bistvu za nasprotje med dvema usmeritvama: del lovcev zagovarja rešitev, po kateri je zaradi preprečevanja garij treba omejevati številčnost gamsov in streljati tudi zdrave živali, mednarodni koncept narodnih parkov pa predvideva poseganje v živalski svet le ob pojavu bolezni. Garje pri gamsih so zadnja leta resda v porastu, vendar ni razlike, pojavljajo se tam, kjer je lov dovoljen, in tam, kjer ga ni. In prepričan sem, da se bo porast tudi sam zaustavil, tako kot se je pred leti - z lovom ali brez njega."

**V preteklosti je bilo že več poskusov legalizacije črnih gradenj in tudi rušitve za park ne sprejemljivih objektov, a se doslej ni zgodilo ničesar. Kje je "obtičal" zadnji spisec za rušenje?**

"Vlada je pred leti sprejela predpis o sanaciji degradiranega območja, ki določa, katere objekte bi bilo možno legalizirati in katere bi bilo treba odstraniti. Ker so nekateri dali ustavnemu sodišču pobudo za presojo ustavnosti in zakonitosti predpisa, se do odločitve sodišča ne bo zgodilo ničesar."

**Upravi parka pogosto očitajo, da zaseda najbolj imenitno lokacijo ob Blejskem jezeru, kamor "administracija" ne sodi. Se boste letos vendarle preselili?**

"Takšne kritike poslušamo, odkar smo v vili Rog. Čeprav smo razmišljali že tudi o nekaterih drugih rešitvah, je zdaj odločeno, da bo država poskušala na dražbi prodati stavbo ob jezeru in kupiti novo. Postopek vodi servis skupnih služb vlade, z LIP-om pa se že dogovarjamo za nakup poslovne stavbe ob vstopu na Bled. Lokacija omogoča dostop z avtobusi, stavba, v kateri naj bi LIP tri leta še zadržal prodajni salon, pa ureditev informacijskega, kulturnega, naravoslovnega in izobraževalnega centra. Prav izobraževanja, obveščanja in ozaveščanja pa je ena od naših glavnih dejavnosti."

**Cveto Zaplotnik, foto: C.Z. in arhiv TNP**



Piše Miha Naglič

## Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

545

### Sprva nejeverni Ratečani

Kakšna je bila dušnopastirska delavnica. Župna cerkev sv. Duha, ki je Lavtičarja pričakala v Ratečah? "Rateška župnijska cerkev stoji na majhnem griču in izgleda radi vzvišene lege precej večja, nego je v resnici. Okrog in okrog obdana z visokim zidom ima podobo bisera v kamnitem okviru. Slikarjem je njena lega tako všeč, da so jo že večkrat s čopičem upodobili na platnu. Gotski slog svetišča kaže, da je bila cerkev zidana v 16. stoletju. Mnogo starejša pa je podružnica sv. Tomaža ob jugozapadni strani vasi, kjer je župnijsko pokopališče. Glavna priča starosti je njen romanski zvonik iz 14. stoletja." Župnija v Ratečah je bila ustanovljena leta 1785, pred Lavtičarjem je bilo tu že pet duhovnikov.

O starosti tega kraja avtor le ugiba. "Kdaj so prišli prebivalci Rateč v ta kraj? Vse kaže, da je

naselbina zelo stara. Obsežni gozdi, pašniki in ugodni prostori za obdelovanje zemlje so privabili človeka na to visoko planoto ob razvodju Save in Drave. Ljudje ostanejo tam, kjer najdejo primernih pogojev za življenje. Govorica celo ve, da prvotni poganski prebivalci v Ratečah niso radi sprejeli krščanske vere, in da so jim dali radi trdovratnosti za patrona sv. Tomaža." V nadaljevanju navaja Lavtičar listino, ki jo je 30. novembra 1362 oglejski "očak" Ludovik della Torre pisal radovljiškemu župniku in gorenjskemu arhidjaku Henriku.

"Ludovik, po božji milosti patrijarh svete akvilejske cerkve, želi ljubljenu sinu v Kristusu,



Pogled z Jesenic proti Zgornjesavski dolini, 1904.

Henriku, arhidjaku v Radovljici, blagoslov v Gospodu! Zvedeli smo, da so v nekaterih gozdovih in močvirjih v okrožju Tvoje župnije nastale nove naselbine, in da so se zapuščeni kraji spreminili v rodovitno polje. Ker so tamošnji prebivalci sedaj postavili dve cerkvi, eno v Kranjski Gori in eno na Dovjem, podeljujemo Tebi in Tvojim naslednikom, radovljiškim župnikom, s to listino pastirstvo omenjenih naseljencev ter Ti v duhu pokorščine naročamo in strogo ukazujemo, da skrbiš za njih duše, jih vzgajaš v strahu božjem in jim deliš zakramente. V svojem imenu in v imenu prihodnjih očakov podeljujemo tebi in Tvojim naslednikom popolno oblast, da nastavljate pri omenjenih cerkvah, kakor tudi pri podružnicah, ki so vam podložne, sposobne vikarje, ki naj materi cerkvi izkazujejo dostojno spoštovanje." Kaj pravzaprav izvemo iz tega starinsko uglašene besedila? "Patrijarhov odlok pove, kdaj sta bili ustanovljeni župniji Kranjska gora in Dovje. Pove pa tudi, kakšna je bila takrat dolina gorenje Save in izrecno poudarja, da sta bili leta 1362. že zidani cerkvi na Dovjem in v Kranjski gori. Podružnici, o katerih govori listina, sta sv. Klemen v Mojstrani, pripadajoč Dovjemu, in sv. Tomaž v Ratečah, pripadajoč takrat materi-fari Kranjski Gori."

Čeprav je rateški konec na severozahodni strani slovenskih pokrajin, mu turški vdori niso prizanesli. "Proti koncu srednjega veka (1476) so pridri Turki tudi v Rateče. Zid okrog župnijske cerkve kaže, da je bil tukaj tablor. V njem so se branili prednamci turškega nasilja. Pravljica govori, da so domačini zid okrog in okrog zvezali z močno verigo, kar je Turke tako oplašilo, da niso šli po navadni poti mimo cerkve, ampak po drugi strani prodirali na Koroško. Pripovedka govori dalje, da je od domačih ljudi, ki so jih ugrabili Turki in peljali s sabo, prišel po več letih nazaj sin Zgornjega Branca. Bil je tako spremenjen, da ga je spoznal le domači pes Moraš. veselo mu je rekel pogrešeni sin. 'Moraš, ti me še poznaš.'"

Turška sila je bila tako velika, da so proti njej nastale tudi posebne molitve. Ena od njih, ki jo je 1796 objavil duhovnik Jurij Japelj, po rodu Kamničan, se končuje takole (prepisano v današnje pisavo): "Molimo: Vsišogomočni večni Bog, v kateriga rokah je vsa oblast inu pravica vsih kraljev, pridi na pomoč kristjanskemu folku, de zbirajš teh Turkov, kateri na svojo grozovito moč zavupajo, bodo skus moč Tvoje roke poterta. Skus Gospoda našiga Jesusa Kristusa. Amen." Tako so tuji sili kljubovali naši predniki: pobožno in bojevito obenem.



# Čigavi tovornjaki bodo obstali na avstrijski meji?

V Avstriji so se odločili, da ne bodo spoštovali uredbe Evropske unije o liberalizaciji transporta čez njeno ozemlje, prevozniki, združeni v GIZ Transport, pa grozijo, da bodo, če vlada na najde rešitve, blokirali avstrijske prevoznike.

Ljubljana - Novo leto 2004 se je začelo v znamenju zelo odmevnih zapletov z dovolilnicami za transport preko avstrijskega ozemlja, saj se je že na prvi letošnji popraznični dan zgodil javni zbor prevoznikov Gospodarskega interesnega združenja (GIZ) Transport, na katerem so opozorili, da premajhno število pridobljenih dovolilnic za prevoze čez avstrijsko ozemlje resno ogroža delo naših prevoznikov. Temu sicer oporekajo na ministrstvu za promet, vse bolj pa nadaljnji dogodki kažejo na to, da ni problem le število dovolilnic, pač pa tudi način njihove delitve. Prevozniki opozarjajo, da bodo, če jim bo onemogočeno normalno delo, izvedli povračilne ukrepe z zaustavitvijo avstrijskih tovornjakov na naših mejah.

Ker je leto 2004 za Slovenijo označeno kot "evropsko leto", leto vstopa naše države v Evropsko unijo, si lahko samo želimo, da se v tem letu z "Evropo" ne bi zapletalo tako, kot to kaže zaplet s transporti preko Avstrije. Pri naši severni sosedu, s katero naj bi se po 1. maju dokončno dvignila mejna zapornica, so se namreč odločili, da ne spoštoujejo uredbe Evropske unije, po kateri naj bi bil uveljavljen kompromis med zahtevo po popolni liberalizaciji tovornih transportov za okolju prijazna vozila in nadaljnjim omejevanjem le teh s posebnimi dovolilnicami po posebnem sporazumu med Avstrijo in EU, ki je po desetih letih prenehal veljati s koncem lanskega leta. Prevozniki so prepričani, da je odločitev avstrijske vlade nezakonita in za nas diskriminatorna, naša vlada pa da je s pogovori o dovolilnicah pristala na to. Na drugi strani so predstavniki pristojnega ministrstva za promet prepričani, da so bili pogovori o dovolilnicah "nujen rezervni scenarij", sicer bi naši tovornjaki po novem letu obstali na avstrijskih mejah.

## Člani GIZ Transport opozarjajo

Na to, kako pereča je problematika dovolilnic za transport preko Avstrije, so opozorili člani

GIZ Transport že na prvi popraznični dan, v soboto, 3. januarja, saj so sklicali javni zbor združenja. Na njem so ugotovili, da so "resno ogrožena delovna mesta v prevozništvu, ogroženo poslovanje prevoznikov, posredno pa celotno slovensko gospodarstvo in njegovo vključevanje v Evropo". Direktor GIZ Transport **Emil Milan Pintar** je ob tem tudi vprašal izvršno oblast, kdo je pooblastil ministrstvo za promet, da sprejme in posredno s tem podpre nezakonito odločitev avstrijske vlade, hkrati pa razglasa, da je dovolilnica dovolj, s čimer zavaja prevoznike in naročnike prevozov. Dejstvo, da je Avstrija za vsa vozila, ne glede na vplive na okolje, vpeljala enake dovolilnice, po njihovem mnenju dokazuje, da s sistemom ekoloških točk v resnici ni nikoli ščitila okolja, temveč skrbela za svoje gospodarstvo. Pridobljenih 15 tisoč dovolilnic po ocenah majhnih in srednje velikih prevoznikov predstavlja le 10 do 30 odstotkov potrebnih, to pa pomeni, da bi nekateri dovolilnice porabili že do konca meseca januarja. Po njihovem mnenju predstavlja dodeljeno število dovolilnic, ki so jih dobili pri državnih birokratih, v bistvu zaporo cest. V šestih sprejetih sklepih zbora prevoznikov GIZ Transport obveščajo slo-



Sta glavna protagonist zapleta z dovolilnicami za tovorni transport preko Avstrije direktor GIZ Transport Emil Milan Pintar (levo) in minister za promet Jakob Presečnik našla rešitev?

vensko, avstrijsko vlado in javnost, da se bodo po 12. januarju, ko začne veljati omenjeni sistem, s tovornjaki kategorije Euro 3 podali na pot brez dovolilnic. V primeru, da jih bodo avstrijski organi zaustavili, bodo ukrepali recipročno: z ustavitvijo vozil avstrijskih tovornjakov na naših mejah. Te ukrepe naj bi celo stopnjevali z zaporo mejnih prehodov tudi za tovornjake iz drugih držav EU, s parkiranjem tovornjakov na parkiriščih avstrijskih trgovin, podjetij in bank ter naših delivcev dovolilnic in ministrstev ter širšo blokado transportnih terminalov in mejnih prehodov.

## Presečnik: dovolilnic je dovolj

Na omenjene sklepe in grožnje so se v ponedeljek odzvali s tiskovno konferenco na ministrstvu za promet, kjer so prepričani, da mora dogovorjenih in pridobljenih 15 tisoč dovolilnic za-

doščati. Število je bilo namreč izračunano na podlagi podatkov o prevozih, opravljenih z ekološkimi vozili v letu 2002. Minister za promet **Jakob Presečnik** je opozoril, da so bili pri tem upoštevani prevozi v pol leta, torej v šestih mesecih, dovolilnice pa bodo prevozniki potrebovali le do 1. maja, torej štiri mesece, ko Slovenija vstopa v Evropsko unijo in omejitev transporta ne bo več. To pomeni torej za 30 odstotkov več dovolilnic, kot jih je bilo porabljenih predlansko leto, oziroma, kot je zatrdil minister, za 40 odstotkov več dovolilnic za majhne in srednje velike prevoznike. Če bi se kljub temu zgodilo, da bi dovolilnic začelo primanjkovati, je še dodal minister, so z avstrijsko vlado dogovorjeni za ponovna pogajanja o dodatnih dovolilnicah. Na tiskovni konferenci so novinarjem razdelili tudi tabelo s konkretnimi podatki o številu dovolilnic nekaterih prevoznikov,

ki so preko medijev razlagali število prejetih dovolilnic, in dokazali, da so bile te trditve neresnične in ob tem zamolčane še tako imenovane CEMT-a dovolilnice, ki omogočajo večkratne prevoze. Zagotovili so tudi, da so se pri delitvi dovolilnic posvetovali in usklajevali z delivci dovolilnic - Obrtno in Gospodarsko zbornico Slovenije, kar pa so na prvi že zanikali.

## Pintar: nujno je več in drugače razdeljenih dovolilnic

Javna polemika o problemu dovolilnic pa s tem še ni bila zaključena. Direktor GIZ Transport **Emil Milan Pintar** je takoj opozoril, da izračun voženj na osnovi porabe ekoloških točk v letu 2002 ni ustrezen, saj je Avstrija z vsakoletnim zmanjševanjem teh točk načrtno zmanjševala te točke in na tak način ščitila svoje prevoznike. Spregledani so tudi prevozi z drugimi vrstami dovolilnic (npr. nagradnimi, s CEMT-i), splošno znana praksa manipulacij z dovolilnicami in nenazadnje tudi prevozi z vlaki, ali celo obvozi Avstrije skozi Italijo. Ocenjuje, da bo 15 tisoč dovolilnic zadoščalo za dva meseca in pol, pri čemer je drugo vprašanje seveda njihova pravičnost delitev. Za prevoze brez omejitev bi po ocenah v GIZ Transport potrebovali v Sloveniji od 25 do 30 tisoč dovolilnic. V polemikah med GIZ in ministrstvom pa je bilo odprto tudi vprašanje pravičnosti delitve, saj naj bi bila nekatera večja transportna podjetja pri številu dovolilnic privilegirana. Pintar meni, da je predsednik komisije za nadzor na delitvi dovolilnic, državni podsekretar **Velja Peternež** z opozorilom na bojazen pred prerazporeja-

njem prevoznikov, samo priznal, da ve, da je delitev nepravična in da to celo spodbuja. Še bolj zaskrbljujoče pa je po Pintarjevem mnenju dejstvo, da sedanji sistem dovolilnic pomeni možnost prerazporejanja posla k tujim prevoznikom iz držav članic EU, saj ti nimajo omejitev prevozov, niti stroškov z dovolilnicami. Da za vsem tem stojijo tudi taki interesi, dokazuje tudi ponudba avstrijske gospodarske zbornice papirnicam v Sloveniji, da jim bodo lahko težave s transportom pomagali rešiti njihovi prevozniki. Bolj jasnega dokaza o namenu prevzemanja posla resnično ni.

## Časa naj bi bilo še štirinajst dni

Pintar nam je v sredo zvečer povedal, da so imeli tega dne prve resnično konstruktivne pogovore s prometnim ministrom, ki je prvič sprejel njihove ocene in argumente. Dobili so zagotovilo, da bodo na seji vlade v četrtek predlagali takojšnjo zahtevo Avstriji za odprtje avstrijskih cest za vozila Euro 3, če pa s tem ne bi uspeli, pa zahtevali dovolj veliko število dodatnih dovolilnic. Minister je tudi obljubil v naslednjih štirinajstih dneh interventno prerazdelitev dovolilnic tistim prevoznikom, ki jim bodo dovolilnice najprej pošle, v tem času pa naj bi dogovorili eno od že omenjenih rešitev. V GIZ Transport vztrajajo na svojih sklepih, morda omiljenih le na to, da bodo začeli ustavljati tuje tovornjake, ne 12. januarja, kot so to prvotno najavili, pač pa ko bodo članom dovolilnice pošle. Podatke o potrebnih dovolilnicah bo GIZ dostavil ministrstvu po dogovoru prihodnji teden.

Štefan Žargi

## Omrežnina pristala na ledu

Vlada je na zadnji lanski seji zamrznila zvišanje električne omrežnine, ki bi podražila električno energijo.

Ljubljana - Slovenska vlada je na zadnji seji v letu 2003 30. decembra sprejela uredbo, s katero je preprečila za dobro deseti-  
no povišano omrežnino, kar je predlagala Agencija za energijo RS. V agenciji so presenečeni in prepričani, da je to le odlaganje nujnega zvišanja, v vladi pa menijo, da bi s tem ogrozili gospodarske družbe ter uresničevanje inflacijskih ciljev pred vstopom Slovenije v monetarni sistem EMR2.

Na prednovoletni tork se je slovenska vlada odločila, da s posebno uredbo zamrzne tako imenovano omrežnino, ki naj bi bila po Pravilniku o določitvi cen za uporabo elektroenergetskih omrežij in kriterijih za upravičenost stroškov, ki ga je izdala Agencija za energijo Republike Slovenije s sedežem v Mariboru, višja za skoraj 12 odstotkov na prenosnem omrežju in za skoraj 14 odstotkov na distribucijskem omrežju. Na vladi so ocenili, da bi bila taka podražitev, ob za desetino dražji energiji zaradi višjih cen pri uvozu, nesprejemljiva, saj bi se energija zaradi tega podražila še za nadaljnje štiri odstotke. To pa bi resno ogrozilo tudi inflacijske cilje v letu 2004, kar je pomembno zlasti zaradi načrtovane vstopa Slovenije v EMR2 konec letošnjega leta. Na agenciji so presenečeni nad ukrepom vlade; saj menijo, da so upoštevali njena priporočila, sklicujejo

pa se tudi na ocene UMAR-ja (Urada za makroekonomske analize), s katerim so usklajevali formulo za izračune omrežnine. Trdijo namreč, da so upoštevali triletni regulatorni okvir, po katerem naj bi se omrežnina povečala za 15 odstotkov in opozarjajo, da bodo posledice pri vzdrževanju elektroenergetskega omrežja zelo hude. Nenazadnje je Slovenija dolžna spoštovati tudi direktive EU o zanesljivosti oskrbe, šestmesečna zamrzitev pa bo vsekakor vplivala na načrtovano nujno vzdrževanje in naložbe v omrežje. Opozarjajo tudi na dejstvo, da se vlada še ni odpovedala donosu na kapital v distribucijskih podjetjih, pri čemer je seveda res, da država ni njihov edini lastnik. In manjšinski lastniki so se že oglasili z očitkom, da vlada ni racionalen gospodar, saj se tem podjetjem obeta več kot deset milijardna izguba.

Š.Ž.

## Predsednik vlade v Iskratelu

Kranj - Kot je mogoče razbrati iz objave na spletni strani predsednika slovenske vlade, je mag. **Anton Rop** pretekli četrtek, z gospodarsko ministrico **dr. Teo Petrin** in ministrom za informacijsko družbo **dr. Pavlom Gantarjem** obiskal vodilno slovensko podjetje na področju telekomunikacij in visokih tehnologij kranjski Iskratel in Podjetniški center za Gorenjsko. Vodstvo Iskratela mu je predstavilo dosednji razvoj in prihodnje načrte. Po besedah glavnega direktorja Iskratela **Andreja Polenca** je prihodnja vizija podjetja oblikovanje celovite komunikacijske rešitve za razvijajočo se informacijsko družbo, sooblikovanje svetovnih tehnoloških standardov in razvojnih smernic na področju telekomunikacij, pa tudi razvoj telekomunikacijskih rešitev za ruralna in primestna območja, sodelovanje pri razvoju telekomunikacijske infrastrukture partnerjev in ključnih kupcev. Iskratel s takšnim razvojem načrtuje postati eden vodilnih ponudnikov sodobnih telekomunikacijskih rešitev.

Kot poročajo iz urada premiera, si je predsednik vlade ogledal tudi proizvodnjo in ob tem poudaril, da bo slovenska vlada, tako kot doslej, tudi v prihodnje veliko pozornost namenjala tehnološko in razvojno ambicioznim podjetjem in ob tem poudaril tudi pomen tehnološko razvojnih mrež. Podprl je Iskrateloovo strateško usmeritev v razvoj lastnih produktov in sistemskih rešitev, gradnjo partnerskih odnosov z naročniki in širjenje sinergije poslovnega razvoja z globalnim partnerjem Siemensom AG.

Š.Ž.

## Z optimizmom v 2004

Ljubljana - Iz Gospodarske zbornice Slovenije so sporočili, da je njihova Služba za konjunkturo in ekonomsko politiko že enajsto leto opravila anketo "Poslovna pričakovanja" med vodilnimi slovenskimi gospodarstveniki iz industrije, trgovine in drugih storitev. V prvih šestih mesecih leta 2004 pričakuje 38 odstotkov slovenskih podjetij izboljšanje poslovnega položaja, poslabšanje pa 12 odstotkov. Preostala polovica jih meni, da bodo zanje razmere ostale približno take, kot so na prelomu leta. V prvih treh mesecih leta 2004 gospodarstvenike še naprej najbolj skrbijo naročila in zaposlenost. Pri obeh prevladujejo v anketi o poslovnih pričakovanjih napovedi o krčenju in zniževanju, saj so tržne razmere še naprej zelo trde. Izvozne napovedi se v trendu že izboljšujejo, za cene izdelkov in storitev pa je manj kot desetina vodilnih gospodarstvenikov prepričana, da jih je možno povečevati. Skoraj 30 odstotkov vprašanih napoveduje znižanje cen izdelkov in storitev v prvih mesecih leta 2004.

Svoj trenutni poslovni položaj v decembru 2003 je ob tem ocenilo kot dober v povprečju 35 odstotkov anketiranih, kot slab 11 odstotkov in kot zadovoljiv 54 odstotkov. Razmeroma najbolj zaskrbljeni so še naprej v industriji, kjer je delež ocen o slabem poslovnem položaju v trenutnih razmerah 18-odstoten, delež tistih, ki so z njim zadovoljni, pa 24-odstoten. Boljše ocene o trenutnem poslovnem položaju prihajajo iz storitvenih dejavnosti in pretežnega dela trgovine.

Za drugo polletje 2004 39 odstotkov podjetij v povprečju pričakuje oz. napoveduje, v primerjavi s prvim polletjem, izboljšanje poslovnega položaja in konjunkturo, 12 odstotkov pa poslabšanje. V primerjavi s podobnimi rezultati pred letom dni ugotavljajo, da slovenski poslovni svet zre z večjim zaupanjem v drugo polletje leta 2004, kot v letu 2003.

Š.Ž.

**EKOLOŠKO KURILNO OLJE**  
**ECO OIL**  
 04 531 77 00  
 UGODNI PLAČILNI POGOJI  
 EOC d.o.o. PE LESCE, ROŽNA DOLINA 10. NAROČILA OD 7. DO 18. URE.  
 OB VSAKEM NAROČILU NAD 1000 LITROV PREJEMTE PRAKTIČNO DARILO.

**Planika** POSEZONSKA RAZPRODAJA  
 DO **-40%**  
 OD 12.1. DO 31.1.2004



# SIB banka v likvidaciji

Upnikom bodo terjatve poplačali v celoti, posle pa bo prevzela Nova Ljubljanska banka.

Ljubljana - Delničarji Slovenske investicijske banke (SIB banke) so na skupščini pred novim letom na predlog nadzornega sveta sprejeli sklep o prostovoljni likvidaciji banke, potrdili pa so tudi nasprotni predlog Nove Ljubljanske banke (NLB) kot večinske lastnice SIB banke in za likvidacijskega upravitelja imenovali Borisa Slapnika.

Banka Slovenije je na podlagi zakona o bančništvu izdala SIB banki odločbo, s katero ji je s 30. decembrom omejila veljavnost dovoljenja za opravljanje bančnih in drugih finančnih storitev. Banka ne sme več sklepati novih poslov ter opravljati menjalniških poslov in storitev plačilnega prometa s tretjimi osebami, za imetnike računov pa lahko opravlja izplačila in vplačila v breme oz. v dobro računov ter sprejema vplačila za poravnavanje obveznosti do banke. Kot je uprava SIB banke zapisala v

sporočilo za javnost, bodo vse imetnike računov pisno obvestili o začetku postopka likvidacije in prenehanju banke, upniki pa bodo o začetku likvidacijskega postopka obveščeni z objavo v uradnem listu. Banka bo v skladu s pogodbenimi določili o vodenju računov in pravili obližacijskega prava uredila razmerja z imetniki računov, pri tem bo ravnala tako, da komitentom ne bo povzročila nepotrebne škode. Vsem bo poravnala vse obveznosti, ki izhajajo iz vlog. Za izplačilo jamči z lastnimi sredstvi,

Nova Ljubljanska banka pa se je s poročeno izjavo 2. junija lani zavezala, da bo upnikom ob zapadlosti izplačala vse terjatve, ki jih ne bo mogla poravnati SIB banka. Morebitni preostanek likvidacijske mase bodo razdelili med delničarje.

Kot je znano, je NLB maja lani odkupila 78,78 odstotka delnic SIB banke, na podlagi ponudbe za odkup še preostalih delnic pa je delež povečala na 80,78 odstotka. NLB se je potlej prizadevala za ureditev razmer, iskala pa je tudi kupca, ki bi ohranil SIB banko kot samostojno družbo in obdržal večino zaposlenih. Ko je javno podjetje Energetika

naknadno vložilo tožbe in so bila neuspešna tudi pogajanja o umiku tožb ali sodni poravnavi, je kupec odstopil od namere o nakupu. Ker banka v zadnjih mesecih ni ustvarjala dovolj čistih prihodkov, zaradi preteklih izgub pa tudi ni več dosegala predpisane kapitalne ustreznosti, je nadzorni svet ugotovil, da ni več ekonomskih razlogov za njen obstoj in je predlagal delničarjem prostovoljno likvidacijo. Že 1. decembra lani je banka slabe terjatve prodala družbi Factor Leasing ter s tem še pred skupščino delničarjev izboljšala likvidnostni položaj.

**Cveto Zaplotnik**

# Elvo Inženiring in Gastform v prisilni poravnavi

Kranj - Okrožno sodišče v Kranju je 9. decembra lani začelo postopek prisilne poravnave za družbo **Elvo Inženiring, instalacijski, gradbeni in investicijski inženiring, z Bleda**. Za upravitelja prisilne poravnave je imenovalo Grega Ermana iz Ljubljane, pozvalo upnike, da prijavijo terjatve, in za zaščito upnikov določilo upniški odbor, ki ga sestavljajo obrtno gradbeno podjetje Grad Bled, Factor banka iz Ljubljane, Kobram Gradnje Jesenice, Eventus iz Novega mesta in Ivo Kovačič iz Dvorske vasi. Isto sodišče je 12. decembra začelo postopek prisilne poravnave še za družbo **Gastform, hotelska in kuhinjska oprema ter profesionalne pral-**

**nice, iz Škofje Loke**. Za upravitelja poravnave je določilo Janka Mačka iz Zvirč, pozvalo upnike k prijavi terjatev in za člane upniškega odbora imenovalo Electrolux Laundry System s Švedske, SKB banko, Factor banko, Kaerntner Sparkasse iz Celovca in Miša Cerovskega iz Škofje Loke. Kranjsko okrožno sodišče je 28. novembra lani začelo in še isti dan končalo stečajni postopek za družbo **Sambolec, Podjetje za gostinsko in turistično dejavnost Jesenice**, ljubljansko sodišče pa je za 20. januarja razpisalo narok, na katerem bodo obravnavali osnutek glavne razdelitve stečajne mase kamniške družbe **Stol Prodaja - v stečaju**. **C.Z.**

# KD Group se bo širila na Vzhod

Z usmeritvijo na trge Južne in Vzhodne Evrope želijo postati ena vodilnih finančnih družb v tem delu sveta.

## Intereuropa prevzela družbi v Avstriji in Ukrajini

Kranj - Intereuropa je decembra postala 100-odstotna lastnica družbe Schneider & Peckler GmbH z Dunaja in 67-odstotna lastnica ukrajinske družbe TEK Zahidtransservis iz ukrajinskega Užgoroda. Naložbi pomenita za Intereuropa uresničevanje načrta širitve lastne mreže v države zahodne in vzhodne Evrope. Avstrijska družba opravlja logistične storitve v Avstriji in v drugih državah zahodne Evrope, kjer ima razširjeno mrežo poslovnih partnerjev. Z vključitvijo v Intereuropa bo celotni prihodek koncerna povečala za pet odstotkov. Ukrajinski TEK Zahidtransservis je manjša družba, vendar pa pomembna predvsem zato, ker se ukvarja z organizacijo prevozov po železnici in ker deluje na železniškem vozlišču ob bodoči schengenski meji in ob V. prometnem koridorju. Za Intereuropa je to priložnost, da poveča delež v organizaciji in logistični podpori blagovne menjave med sedanji in novimi članicami Evropske unije, državami jugovzhodne Evrope in Ruske federacije. **C.Z.**

Ljubljana - Predstavniki skupine KD Group so v decembru predstavili poslovanje skupini v letu 2003 in načrte za prihodnost. Poslovanje v lanskem letu so ocenili kot uspešno, čeprav so jih nekateri določila zakonodaje, zlasti glede deleža naložb v tujini nerazumno omejevala. Po umirjeni rasti trga vzajemnih skladov v prvem polletju, je ta trg ponovno vzcvetel prav v zadnjih mesecih.

S poslovnimi rezultati so v preteklem letu v skupini KD Group zadovoljni, saj so se uspešno prilagajali nekaterim spremembam v tem letu. KD Group je ob koncu leta upravljala premoženje v vrednosti blizu 680 milijonov evrov in lastniki delnic lahko pričakujejo izplačilo dividend. KD

PID se je preoblikoval v redno gospodarsko družbo KD Naložbe, upravljanje z vzajemnimi skladi pa so intenzivno prilagajali zahtevam nove zakonodaje. Direktor KD Gropu Matjaž Gantar je povedal, da so v letu 2003 dobili dovoljenje za poslovanje v Romuniji in Bolgariji, kmalu jih pričakujejo tudi za Slovaško in Rusijo, s tem pa se bo začel uresničevati pomemben del poslovne strategije, po kateri želijo postati ena vodilnih finančnih družb na trgih Južne in Vzhodne Evrope. V KD Holdingu so skladno z načrti povečali deleže v strateških naložbah, prodali pa so svoje deleže v Postojnski jami in Dravskih elek-

trarnah. Direktor divizije za finančne naložbe Janez Bojc je poudaril, da so se usmerili v izboljševanje kakovosti upravljanja z naložbami in celotnim portfeljem in da so veseli postopnega urejanja poslovanja na trgih nekdanje Jugoslavije. V KD Holdingu, brez odvisnih družb, pričakujejo okoli 300 milijonov tolarjev dobička.

V vzajemnih skladih so v začetku leta 2003 beležili povečano povpraševanje vlagateljev, sredi leta zlasti po obvezniških skladih, proti koncu leta pa zopet večje zanimanje vlagateljev tako, da so konec novembra skupna sredstva vložena v vzajemne sklade KD že presešla 50 milijard tolarjev, samo v letu 2003

jih je bilo za 10 milijard. Vzajemni skladi KD predstavljajo skupaj okoli 60 odstotkov trga domačih vzajemnih skladov, izjemno zanimanje pa pripisujejo visokim donosom ob upadanju bančnih obrestnih mer. Direktor KD Investments Roman Androjna je povedal, da so sklade KD standardizirali s poslovanjem po mednarodnem sistemu kakovosti ISO 9001 in pričakuje, da bodo zagotovo postali ena najpomembnejših oblik varčevanja. Pospešeno se prilagajajo spremembam, ki jih narekuje nova zakonodaja in skušali bodo izkoristiti sinergijske učinke, ki jih prinaša slovensko pridruževanje Evropski uniji. **Š.Ž.**

# Nadaljevanje Poslovne cone

V naslednjih treh letih predvsem pridobitev zemljišč, njihova ureditev in privlačna ponudba za vlagatelje

Jesenice - Jeseniška občina hiti s pripravo projektne in investicijske dokumentacije za nadaljnje uresničevanje projekta Poslovne cone, ki se povezuje z ekonomsko in prostorsko regeneracijo Jesenic. Računati je, da bo po vključitvi naše države v Evropsko skupnost težje pridobiti sofinanciranje iz evropskih strukturnih skladov ali drugih virov.

Bliznji cilji, ki jih želijo doseči in pri tem potrebujejo finančno pomoč države in tujih virov, so pridobitev opuščeni zemljišč, njihova komunalna oprema in priprava programa spodbud oziroma konkurenčne ponudbe bodočim vlagateljem, pri čemer želijo v kar največji meri

pritegniti proizvodne dejavnosti. Kot je povedal župan Boris Bregant na predstavitvi aktivnosti na decembrski seji občinskega sveta, trenutno stanje za pridobitev podjetniških interesov ni ugodno. Sedanji lastniki zemljišč so cene povečali in približno 19.000 tolarjev skupnega stroška komunalno opremljenega zemljišča na kvadratni meter zmorejo le trgovci.

V naslednjih treh letih občina načrtuje vlaganja na lokaciji Jesenice in Črna vas pri Blejski Dobravi. Na Jesenicah je vložek v projektno dokumentacijo (2004-2005) ocenjen na 85 milijonov tolarjev, odkup zemljišč v prihodnjem letu naj bi veljal 757 milijonov tolarjev, izvedba

investicij v komunalno opremo in cestne povezave (2005-2007) pa 1,6 milijarde tolarjev. V Črni vasi bodo projektno dokumentacijo za vodovod, plinovod, kanalizacijo in cestno povezavo med Lipcami in Črno vasjo pripravljali prihodnje leto (26,8 milijona tolarjev), nakup zemljišč je predviden leta 2005 (124 milijonov tolarjev), nakar do leta 2006 sledi komunalna ureditev (412 milijonov tolarjev).

V naslednjega pol leta si bo občina prizadevala za čim boljši uspeh na državnih razpisih za denarne pomoči iz strukturnih skladov, pri čemer pa bo potrebno tudi veliko politične volje. **M.K.**

## Koristni podatki o denarnem trgu

Kranj - Banka Slovenije je na svoji spletni strani začela objavljati novo poglavje Denarni trg, s katerim želi vlagateljem olajšati dostop do informacij o višini obrestnih mer in obsegu transakcij na denarnem trgu. Poglavje vsebuje podatke medbančnega denarnega trga in trga zakladnih menic ter podatke o obrestnih merah Banke Slovenije in bank za depozite pravnih oseb, enkrat mesečno pa tudi informacijo o dogajanju na denarnem trgu v preteklem mesecu. Največja novost so obrestne mere bank za največje depozite domačih in tujih pravnih oseb (izvzete so domače banke in hranilnice), ki jih Banka Slovenije objavlja na podlagi poročila osmih največjih slovenskih bank. Podatki so uporabni za banke, ki sprejemajo depozite, kot tudi za podjetja in druge vlagatelje. **C.Z.**

## S katalogom v Evropo

Ljubljana - Iz Obrtne zbornice Slovenije so sporočili, da že devetih pripravljajo izdajo promocijskega kataloga Ponudba slovenske obrti.

Vsakič doslej je v njem svojo ponudbo predstavilo nekaj sto slovenskih obrtnikov, v slovenskem, angleškem in nemškem jeziku. V letošnjo izdajo se je doslej vpisalo že okoli 200 obrtnikov. Večina jih v katalogu sodeluje že vse od začetka. Katalog v nakladi 12.000 izvodov izide ob odprtju največjega obrtnega sejma na svetu - sejma IHM, ki poteka marca v Münchnu. Anketa med obrtniki, ki se redno vpisujejo v katalog, je pokazala, da gre brez dvoma za zelo učinkovit promocijski medij. Velika večina doslej anketiranih namreč izjavlja, da so bili na podlagi objave v katalogu deležni večjega povpraševanja, večina njih pa je tudi posel sklenila. Dobro mnenje o katalogu imajo tudi tisti, ki povprašujejo po obrtniških izdelkih ali storitvah. Tudi tam so odgovori približno enaki; mnogi so v katalogu našli zanesljive in dolgoletne poslovne partnerje. **Š.Ž.**

## Spodbude mladim podjetnikom

V proračunu Občine Jesenice je za prihodnje leto zagotovljenih 1,2 milijona tolarjev za podjetniške in razvojne projekte mladih.

Jesenice - S tem želi občina spodbujati posamezne projekte, ki vplivajo na razvoj lokalnega okolja, ter v večji meri podjetniško in inovativno odzivanje mladih. Denarja sicer ni veliko, je pa začetek in pri tem sledijo Evropi, kjer imajo s tovrstnimi spodbudami dobre izkušnje. Na decembrski seji so svetnice in svetniki

potrdili pravilnik, po katerem se bodo dodeljevala nepovratna sredstva.

Možnost prijave bo na podlagi javnega razpisa, sodelovali pa bodo lahko majhne gospodarske družbe, samostojni podjetniki in obrtniki, fizične osebe in javni zavodi ter društva. Nepovratna sredstva bo moč med drugim

pridobiti za projekte, ki so izrecno namenjeni mladim: omogočajo odpiranje novih delovnih mest, inovativne podjetniške in razvojne projekte, za promocijo mladih inovatorjev in podjetnikov, za strokovna izobraževanja, informacijsko podporo, razvojne študije, iskanja podjetniških idej, povezovanje mladih podjetnikov doma in čez mejo, za sodelovanje izobraževalnih institucij in podjetnikov, za raziskave in razvoj, pa tudi za podjetniške prireditve ter udeležbo na tekmovanjih s področja podjetništva.

Cilji spodbud so motivirati mlade za samozaposlovanje, povečati njihovo zaposljivost v lokalnem okolju, vključevanje v razvojne projekte in spodbujanje inovativnosti. **M.K.**

## Nove obveznice poštne banke

Ljubljana - Ljubljanska borza je ob koncu lanskega leta sprejela na prosti trg navadne imenske obveznice Poštne banke Slovenije z oznako PBS5, v terek pa so na borzi z njimi že prvič trgovali. Peta izdaja obveznic je nominalno vredna deset milijonov evrov in obsega deset tisoč obveznic po tisoč evrov. Letna obrestna mera je nespremenljiva in znaša 4,8 odstotka, obresti bodo izplačevali enkrat letno, 31. julija. Prvi kupon bo zapadel v izplačilo letos, zadnji pa 31. julija 2008, ko bodo izplačali tudi glavnico. **C.Z.**

## Dražji bencin, cenejša "dizel" in kurilno olje

Kranj - V terek so se v skladu z vladno uredbo spet spremenile maloprodajne cene naftnih derivatov. Neosvinčeni 95-oktanski motorni bencin se je podražil s 186,6 na 187,2 tolarja za liter, 98-oktanski bencin pa s 191 na 191,5 tolarja. Dizelsko pogonsko gorivo se je pocenilo s 166,8 na 164,1 tolarja, za liter ekstra lahkega kurilnega olja pa je po novem treba odšteti 92,9 tolarja ali 30 stotinov manj kot pred pocenitvijo. Spremembe maloprodajnih cen so posledica spremenjenega tečaja ameriškega dolarja in nabavnih cen na mediteranskem trgu. Tečaj dolarja se je v opazovanem 14-dnevnem obdobju v primerjavi s prejšnjim obdobjem znižal za dobre tri tolarje, nabavna cena 95-oktanskega bencina se je zvišala za osem odstotkov in kurilnega olja za en odstotek, za dizelsko gorivo pa se je znižala skoraj za tri odstotke. **C.Z.**

## Nižje obresti za posojila

Kranj - Volksbank - Ljudska banka je z novim letom znižala obrestne mere za posojila prebivalstvu. Kot je povedal svetovalec uprave mag. Igor Zalar, bo banka s tem pri kreditiranju prebivalstva še izboljšala konkurenčnost na slovenskem bančnem trgu. Banka je lani pri teh storitvah občutno povečala tržni delež. Medtem ko je obseg bančnega kreditiranja prebivalstva v Sloveniji lani povprečno porasel za desetino, je v Volksbanki - Ljudski banki za 51 odstotkov. **C.Z.**



# Premalo odporni gozdovi

V gozdarski enoti Notranji Bohinj so v minulih desetih letih kar 88 odstotkov vsega drevja posekali zaradi snega, žleda, vetra, škodljivcev, bolezni in onesnaženega zraka.

**Bohinjska Bistrica - Osnutek gozdnogospodarskega načrta enote Notranji Bohinj za obdobje 2003 - 2012 je bil decembra dva tedna javno razgrajen na sedežu blejske območne enote Zavoda za gozdove Slovenije, pred prazniki pa je bila še javna obravnavna, ki so se je udeležili tudi nekateri lastniki gozdov.**

Kot je na predstavitvi načrta povedal načrtovalec **Aleš Poljanec**, enota obsega 7.230 hektarjev gozdov v treh ločenih kompleksih - Volčje jame, Mokri log na južnem robu Pokljuke in Notranji Bohinj, ki se razprostira na severnem pobočju spodnjih bohinjskih gora od Črne prsti do Doline sedmerih jezer. Dobre štiri petine gozdov je v državni lasti, 18 odstotkov je zasebnih, ostalo so občinski. Prevladujejo varovalni gozdovi, teh je 4.279 hektarjev ali kar 60 odstotkov, večnamenskih oz. gospodarskih gozdov je 2.041 hektarjev ali 28 odstotkov, ostalo pa so gozdovi s posebnim namenom. Lesna zaloga je 202 kubična metra na hektar, samo v gospodarskih gozdovih je bistveno višja, 305 "kubikov", in je za 60 kubičnih metrov večja kot pred desetimi leti. Podobno velja za letni prirastek, povprečje za vse gozdove v enoti je skromno, 3,15 "kubika" na hektar, samo v gospodarskih znaša 6,5 in je za 1,2 "kubika" večji kot 1993. leta. Medtem ko se je delež smreke in jelke v zadnjih dveh desetletjih močno zmanjšal, se je občutno okrepil delež bukke in tudi ostalih listavcev. Objedenost mladja je dokaj visoka, 20-odstotna, v primerjavi s popisom 1996. leta pa se je stanje le malo izboljšalo. Po načrtu bi v minulih desetih

letih lahko posekali 70 tisoč kubičnih metrov drevja, dejansko so 4.369 "kubikov" več. Da je bil posek za dobrih šest odstotkov večji od načrtovanega, so bile krive predvsem naravne ujme (led, veter, sneg) in lubadar. Sanitarni posek je predstavljal kar 88 odstotkov celotnega poseka, temu primerno je bilo manj redčenja ter obnovitvene in prebiralne sečnje, nepredvidljivi dogodki pa so vplivali tudi na uresničevanje načrta gojitvenih in varstvenih del. Načrt so izpolnili 80-odstotno, največji zaostanek je bil pri negi mladja.

Glavni problemi v enoti so nestabilnost sestojev in s tem povezan velik delež sanitarnega poseka, porušeno razmerje razvojnih stopenj, težko dostopen in za spravilo lesa težaven teren, poškodbe zaradi divjadi ter velik delež predebelega in predrobnega lesa, ki nima primerne cene. Z načrtnim gospodarjenjem želijo v prihodnosti izboljšati stabilnost sestojev, doseči boljše razmerje drevesnih vrst (46 odstotkov smreke, 12 odstotkov jelke, 36 odstotkov bukke itd.), bolje izkoristiti rastišča in pridobivati visoko kakovostni les ter zmanjšati številčnost jelenjadi in mufonov. Za naslednje desetletno obdobje načrtujejo posek 93.233 kubičnih metrov drevja, gojitvena in varstvena dela na 597 hek-



Med razpravo o načrtu: Aleš Poljanec, Anton Smukavec in Branka Jerala, vsi iz blejskega zavoda za gozdove.

tarjih površine ter izgradnjo 3,7 kilometra gozdnih cest in 50 kilometrov vlak.

Na javni obravnavi predlagani načrt je bilo slišati različna mnenja. **Rajko Prepadnik** iz Ljubljanske nadškofije je ob izjemno visokem deležu sanitarnega poseka ugotavljal, da je močno porušena mehanska stabilnost sestojev. Po njegovem mnenju ni smiselno veliko vlagati v izboljšanje pogojev za divjad, ampak je bolje zmanjšati stalez divjadi, ki povzroča škode. Ker je med načrtom in izvedbo precejšen razkorak, se je vprašal, ali ni morebiti vmes

šibki člen. V skladu kmetijskih zemljišč in gozdov bi si po besedah regionalnega gozdarskega upravitelja **Francija Pogačnika** želeli še višji posek, razumejo pa, da je ob sedanjih lesni zalogi težko zagovarjati povišanje. Če bi "aktivirali" opuščene planine, bi lahko zmanjšali pašo v gozdu, je menil Pogačnik in se zavzel, da bi ob vse večjem pritisku na gozdni prostor skupaj z ministrom za okolje, prostor in energijo vzpostavili red. **Katarina Celčič** z ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je med drugim ugotavljala, da bi zavod zaradi spremenjenih razmer (naravne ujme) moral predlagati spremembo načrta.

**Anton Smukavec**, vodja krajevne enote Bohinj, je pripomnil, da pri izvedbi gozdarskega načrta ni šibkega člena in da je

na uresničevanje načrta najprej vplival žled, leto kasneje pa še pretirana namnožitev lubadarja. Z oživitvijo zaraščajočih planin

na območju enote bi lahko razbremenili Jelovico in Pokljuko, problem pa je v tem, ker te planine niso dostopne niti s traktorjem. Pred desetimi leti v enoti skoraj ni bilo jelenjadi, zdaj jo je kar precej, čeprav so v zadnjih letih občutno povečali odstrel. Ker ni miru, se divjad več giblje, za to pa rabi tudi več hrane, je dejal vodja odseka za gozdne živali in lovstvo **Valentin Toman** in poudaril, da je objedenost najhujša pri jelki in bukvi. Za naravovarstveni nadzor, pri katerem bi sodelovala tudi javna gozdarska služba, so zakonske osnove, očitno pa ministrstvo za okolje in prostor za to nima denarja, je ugotavljal vodja blejske območne enote zavoda za gozdove **Andrej Avsenek** in poudaril, da rampe na gozdnih cestah ne pomagajo, saj jih obiskovalci z močnimi teren-skimi vozili lahko zaobidejo. In tudi gobam se slabo piše: doslej so prenašanje preko meje nadzorovali vsaj cariniki, z vstopom v Evropsko unijo tudi tega ne bo več.

**Cveto Zapltnik**

## Izvozne podpore še štiri mesece

**Ljubljana** - Vlada je ob koncu lanskega leta sprejela uredbo o uvedbi podpor za pripravo kmetijskih pridelkov in živil za zunanji trg za obdobje od letošnjega 1. januarja do 30. aprila. Uredba, ki je po namenu in višini podpor primerljiva s sedanjo ureditvijo v Evropski uniji, bo veljala le do vstopa Slovenije v EU, potem pa jo bo nadomestil evropski ukrep. Ohranitev izvoznih nadomestil je pomembna za nadaljevanje stabilnih razmer v govedoreji in prašičereji ter v predelavi mleka, za ohranitev izvoznih deležev na že uveljavljenih trgih in tudi za zmanjšanje zalog. Evropska komisija je namreč že sprejela prehodni ukrep, s katerim je države pristopnice še pred vstopom v EU spodbudila k zmanjšanju zalog kmetijskih pridelkov in živil ter "blaga" v prostem prometu na minimalno raven. Države, ki tega ne bodo storile, bodo morale plačati posebno davščino oz. prevzeti stroške za uničenje presežnih zalog ali za umik blaga s trga.

**C.Z.**

## Vsak konj s svojo številko

Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano mag. Franc But je izdal pravilnik o identifikaciji in registraciji kopitarjev, ki vsebinsko povzema primerljivo ureditev Evropske unije.

**Kranj** - V skladu s tem pravilnikom je treba označiti vse registrirane kopitarje ter vse kopitarje za zakol, rejo in rabo. Za vsako žival je obvezna izdaja identifikacijskega dokumenta ali potrdila o istovetnosti, kot dodatno označitev pa pravilnik predvideva še označitev s hladnim ali vročim žigom, tetoviranjem ali mikročipom.

Na podlagi identifikacijskega dokumenta bodo ugotavljali istovetnost konj, oslov in drugih vrst kopitarjev, kar je potrebno zaradi izvajanja selekcije, rodovništva, reprodukcije in drugih strokovnih nalog, konjeniških prireditelj, tekmovanj in ukrepov kmetijske politike ter zaradi zagotavljanja sledljivosti kopitarjev v reji in prometu. Vsak tak dokument vsebuje ru-

brike: podatki o lastništvu, podatki o kopitarju, opis živali, preverjanje istovetnosti, preventivna cepljenja, laboratorijske diagnostične preiskave, zdravljenje, zdravstveno spričevalo, preiskave na prepovedane farmakološke pripravke, vpis v rodovniško knjigo ali registracija pri konjeniški organizaciji ter uradni zaznamki pristojnih organov. Medtem ko je identifikacijski dokument treba izpolniti za registrirane kopitarje, za kopitarje za rejo in rabo ter za kopitarje za zakol, ki jim je bil izdan tovrstni dokument, pa potrdilo o istovetnosti, ki vsebuje le podatke o lastniku in kopitarju ter opis živali, izdajajo le za (ostale) kopitarje za zakol. Last-

niku konja ali drugega kopitarja izda identifikacijski dokument oz. potrdilo o istovetnosti na njegovo zahtevo organizacija, pristojna za vodenje registra kopitarjev, lastnik pa jo mora sproti obveščati o rojstvu kopitarjev ter o spremembi podatkov o lastniku in kopitarju. Poročilo o žrebitvi (na predpisanem obrazcu) ji mora poslati najkasneje v 28 dneh po rojstvu žrebeta oz. sedem (štirinajst) dni pred premikom žrebeta, če je ta predviden pred 28. dnem starosti. Številka identifikacijskega dokumenta ali potrdila o istovetnosti je tudi življenjska številka kopitarja, v obojema dokumenta pa lahko vpisujejo podatke le pooblaščen osebe ali pristojne organizacije. Vse kopitarje, rojene pred 1. januarjem 2004, bo treba v skladu s pravilnikom označiti in registrirati najkasneje do 30. aprila oz. pred oddajo v klavnico.

**Cveto Zapltnik**

## Neugodno leto

**Kranj** - Lansko leto je bilo za kmetijsko pridelavo zelo neugodno. Po prvi oceni ekonomskih računov za kmetijstvo je bil realni dohodek iz kmetijstva na polnovredno delovno moč za 21 odstotkov nižji kot predlani, so sporočili iz državnega statističnega urada. Spomladanska pozeba, poletna suša in neurja so pomembno vplivala na obseg in vrednost kmetijske pridelave, pri tem pa je bil količinski primanjkljaj večji od porasta cen. Izguba dohodka je bila največja v rastlinski pridelavi - pri žitih skoraj 40-odstotna, pri sadju in krompirju približno 25-odstotna, pri industrijskih rastlinah skoraj 20-odstotna in pri grozdu 17-odstotna. Državna pomoč za odpravo posledic škode, ki so jo kmetijstvu povzročile naravne nesreče, je le deloma nadomestila izgubljeni dohodek. **C.Z.**

## Agroizbira

Telefon: 2324-802

Slavko Prosen, s.p., Smedniška cesta 17, Kranj

Kmetovalci! Nudimo vam:

- Rezervne dele za traktorje Zetor, IMT, Ursus, Torpedo, Tomo Vinković, UTB, Fiat
- Program BCS, SIP, Creina, Tehnostroj
- Game Barum, Ruma
- Akumulatorje Vesna, Topla, Bosch

**NOVO!** Brezplačni prevzem odpadnih akumulatorjev vsak dan od 7. do 19. ure.

# LIDL

Smo uspešno evropsko podjetje na področju trgovine z živili z več kot 5.000 trgovinami.



Za izgradnjo naših trgovin z živili v Sloveniji iščemo:

- **stavbna zemljišča** - zazidana ali nezazidana **od 6.000 m<sup>2</sup>** dalje,
- **površine za najem od 1.000 m<sup>2</sup>** dalje z zadostnim številom parkirnih mest.

Stroške novogradnje, adaptacije oz. dogradnje prevzamemo mi.

Z veseljem pričakujemo vaše ponudbe, tudi od posrednikov, na naslov:

**LIDL d.o.o.**  
družba za trgovino in storitve k.d.  
Pot k sejmišču 26a  
p.p. 4936  
1231 Ljubljana





# Praznik ob hrastovem drevesu

Srbska pravoslavna cerkev, ki uporablja julijanski koledar, je v sredo praznovala božič. Za najbolj vesel krščanski praznik ne okrasijo jelke, temveč hrast.

**Kranj** - Krščanska vera ima burno zgodovino. V 5. in 6. stoletju se je rimsko cesarstvo, v katerem je cesar Konstantin leta 313 po hudem preganjanju dal kristjanom svobodo in se dal tudi sam krstiti, razdelilo na dva dela: na vzhodnega, katerega središče je postal Bizanc oziroma Konstantinopol (sedanji Carigrad), in na zahodnega s središčem v Rimu. Spori med patriarhom, ki je vodil vzhodno cerkev, in papežem, ki je vladal zahodni cerkvi, so bili vse po-

gostejši in leta 1054 je prišlo do razkola med cerkvama, ki ga imenujemo "shizma". Zahodna cerkev je postala katoliška ali vesoljna, vzhodna pa ortodokсна ali pravoslavna. Med obema cerkvama v načelih verovanja in obredih ni velikih razlik. Večja razlika je v cerkvenih koledarjih. Katoliška cerkev je opustila nekdanj splošno veljavni julijanski koledar in uvedla gregorijanskega, vzhodna cerkev pa je še naprej spoštovala julijanskega. Zato cerkvi praznujeta nekatere

praznike različno. Tak primer je božič. Katoličani ga po gregorijanskem koledarju praznujejo 25. decembra, pravoslavni pa 7. januarja, čeprav so nekatere pravoslavne oziroma ortodokse cerkve praznovanje božiča že prestavile na 25. december.

Srbska pravoslavna cerkev tako kot ruska božič še naprej praznuje 7. januarja. Pravoslavni so tudi v svetovnem merilu pomembno verstvo, saj deluje na svetu okrog 15 avtonomno delujočih cerkva. Srbska pravoslavna cerkev je ena od njih. V Sloveniji se je na popisu prebivalstva leta 2002 med tistimi, ki so odgovorili na vprašanje o veroizpovedi (odgovor na to vprašanje je bil prostovoljen), izreklo zanjo 45.908 ljudi ali 2,3 odstotka, samo na Gorenjskem pa 7.475 ljudi, od tega največ na Jesenicah in v Kranju. Pravoslavni so po podatkih popisa tretja najštevilnejša verska skupnost v Sloveniji za katoličani



ni (57,8 odstotka) in islamom (2,4 odstotka).

Božič je za pravoslavno verujoče velik praznik, saj zaključuje

je obdobje 40-dnevnega posta, ki se začne 28. novembra. Tako kot za katoličane je tudi zanje predvsem družinski praznik, praznik miru, veselja in medsebojnega spoštovanja, ko ljudje uživajo ob bogato obloženih mizah, v pogovoru in igri. Še posebej so pozorni do otrok. **Letošnji pravoslavni božič je bil slovesen tudi v Kranju.** V torek zvečer so se verniki množično udeležili bogoslužja v cerkvi svetih Sebastijana, Boštjana in Roka na Pungratu v Kranju. Mašo je daroval duhovnik **Budimir Galamić.** Cerkev je katoliška, vendar jo je kranjska župnija v duhu ekumenizma že pred leti dala v uporabo pravoslavni cerkvi. Potrditev dobrega

sodelovanja je bila udeležba kranjskega župnika, dekana in prelata **Stanislava Zidarja** na slovesnosti. Torek, dan pred božičem, je bil tako imenovani "badnji dan", ko so v cerkvi postavili "badnjak", to je božično drevo, ki ni jelka, kot pri katoličanih, ampak hrast, pod katerim so razgrnili slamo. Pod božično drevo so verniki prinašali skromna darila, najpogosteje sladkarije in orehe, ki so jih v tradicionalnem "pivkanju" po maši dobili otroci. V sredo, na božični dan, so se pravoslavni verniki najprej zbrali v cerkvi, nato pa odšli domov, kjer se je začelo pravo božično praznovanje.

Jože Košnjek, foto: Tina Dokl



## Namesto poslovnežev Jehovove priče

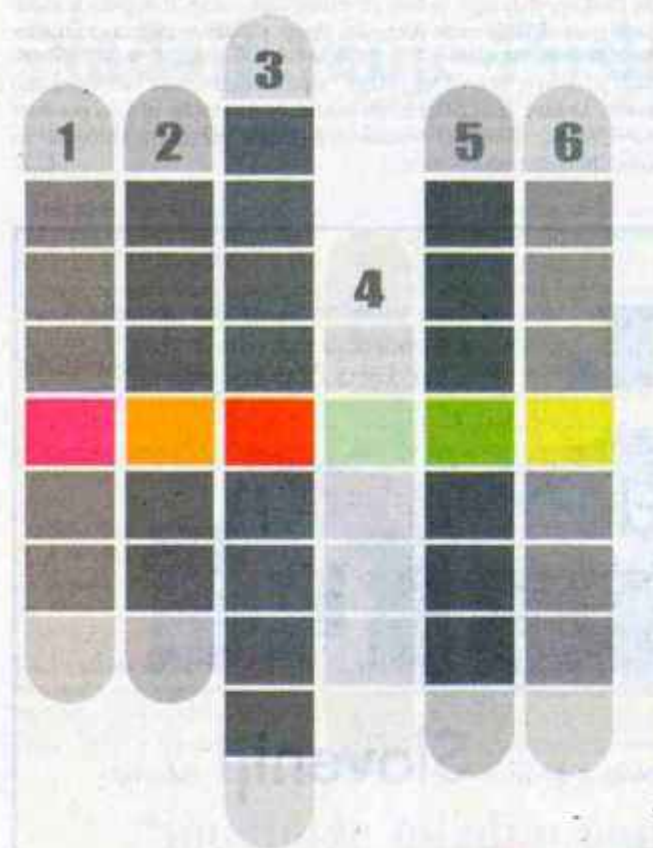
**Kamnik** - Na Duplici pri Kamniku postajajo vse glasnejša ugibanja zaradi spremembe namembnosti peščenega parkirišča na Groharjevi ulici med Vzgojno varstveno ustanovo in železniško postajo. Na tem delu naj bi SGP Graditelj Kamnik prvotno zaprosil za gradbeno dovoljenje za gradnjo Izobraževalnega centra za evropske poslovneže. Konec leta pa se je razvedelo, da namerava Graditelj graditi center za Jehovove priče.

Vest o spremembi je vzbudila prozornost in občina je vložila pritožbo na upravno enoto zaradi neobveščeni lokalne samouprave pri takšni vsebinski spremembi. Pomisleki in negodovanja pa so se pojavila tudi že v javnosti. Obeta se precej polemična zgodba, saj se je na novice že odzval svet krajevne skupnosti. Podpredsednica sveta KS

Duplica **Gita Slovska** je namreč za sinoči (četrtak zvečer) sklicala izredno sejo sveta KS in nanjo poleg predstavnikov občine in članov sveta povabila tudi lastnike stanovanj na Groharjevi in na ulici M. Blejca.

Andrej Žalar

## Nagradna igra "EMA 2004"



Vsa navpična gesla bodo predstavljena z vprašanji in prispevki v oddaji, ki bo v nedeljo, 11. januarja, ob 20. uri na TVS 1.

Kot rešitev za prvo izpolnjevanje bomo upoštevali samo dopisnice z izpolnjenim kuponom, ki bodo prispele na naslov: RTV Slovenija - za EMO 2004, p.p. 380, 1001 Ljubljana in sicer do 16. 1. 2004.

V drugi oddaji 18. 1. 2004 bosta voditelja izžrebala eno izmed prispelih dopisnic s pravilno rešitvijo.

Pravilna rešitev je geslo, sestavljeno iz šestih črk, ki je izpisano v označenih poljih v vodoravni vrstici, ko gledalci/bralci vpišejo vsa navpična gesla.

### GESLO



IME IN PRIIMEK

NASLOV

DAVČNA ŠTEVILKA



## Ledena drevesa

**Koroška Bela** - Jože Anderle je letos že šesto leto pripravil "ledena drevesa" na svojem vrtu in dvorišču. Glede na vremenske razmere traja od 5 do 10 ur, da macesen in češnja poledenita. Svoj čar dodajo lučke in tako vsako leto v prazničnem času razveseli številne mimooidce na Koroški Beli. Letos je še ena novost veliki snežak (2,5 m višine) in samokolnica, polna priložnostnih daril za otroke (saj je, stakkarje). **Janez Pipan**

## Tromeja - še več snega!

Smučarsko območje Tromeja je s trojno sedežnico, 6 vlečnicami in 2 smučarskima žičnicama za začetnike najjužnejše smučišče beljaške regije (nadmorska višina 680-1.600 m). Tudi letos se obiskovalci Tromeje lahko spet veselijo smuke po 17 km dolgih sončnih smučarskih progah. Za obilico snega pa jamči zbiralni bazen s prostornino 60.000 m<sup>3</sup> in 57 snežnih topov. Tudi sankanje na 8,4 km dolgem, udobnem sankališču je doživetje za otroke in odrasle-neskončno sankarje preko prostih jas in romantičnih gozdnih poteh v dolino.

Po smučanju se lahko sprostite v toplicah »Kristallbad Bad Bleiberg«, tel. +43-4244 2295 ali »Erlebnistherme Warmbad Villach«, tel. +43-4242 3002. Nakup celodnevne ali večdnevne smučarske karte omogoča vstop v toplice po znižani ceni. Razen tega ponujamo od božiča do zimskih počitnic zabavo za najmlajše v brezplačnem smučarskem vrtcu v gorski restavraciji, kjer za otroke skrbi diplomirana vzgojiteljica.



Za vse informacije nas pokličite: tel. +43-4255 25850 Najdete nas tudi v internetu: www.3laendereck.at





PETEK, 9. JANUARJA 2004

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - ŠTAJERSKI VAL

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sone, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prispevek 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Turistične informacije - Relax 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Borzne informacije - minute za GBD 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Pometamo po glasbeni sceni + poslušajbi 17.00 Novice 17.10 Prispevek: Pometamo po glasbeni sceni + poslušajbi 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.20 Kultura 20.00 Večer z Natašo in Juretom 24.00 SNOP

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji razgled a Triglava - ceste, vreme, 6.15 Da vas prebudimo 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodničarstvu 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Razmere na cestah, vreme 7.22 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Planinski nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Gorenječ, Gorenjska meseca 9.25 Napoved oddaj čez dan 9.30 Kulturni utrinek 10.05 Aktualno 10.20 Vreme, ceste 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.45 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 na-

svet 11.25 Napoved oddaj čez dan 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Dr. Petek: Bolezni, ki v teh dneh pestijo najmlajše, pediatrija Majda Medvedič 13.40 Oglasi 14.00 Veterinar na obisku: Šepanje pri psih in mačkah 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno: Družboše 2004 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.15 Zgoranja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Podjetniški cik - čak OIOZ Radovljica 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.25 Napoved oddaj 17.30 Včeraj danes jutri 17.45 Oglasi 18.00 Brezplačni mali oglasi po pošti 18.25 Obvestila 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.25 Napoved jutrišnjih oddaj 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravljica za otroke - Cesarjeva nova oblačila 20.40 Oglasi 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 1001 nasvet, ponovitev 23.40 Oglasi

R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Nasvet za izlet 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica MATEJA 9.00 Aktualno 9.30 Za kulturni vsakdan - MAGICA LATERNA 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.30 Sosedje dober dan 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 13.35 Pregled tiska 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.20 Borza 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 16.35 Pregled tiska 17.00 Studio 911 18.00 Planinska oddaja 19.00 Radio jutri 19.30 Zadelek v petek 21.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmehi 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapraneški dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Mozaik Slovenije 9.40 Glasbene želje 10.00 Tretja mladost 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinek 13.30 SMS berack 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30 Popevka tedna 16.35 Snidenja - nagradna uganika s terena 17.00 Regijske novice 17.15 Podobe onkraj. V pričakovanju Nezemljanov 18.10 Glasbene želje 19.00 Nočni glasbeni program

SOBOTA, 10. JANUARJA 2004

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - ŠTAJERSKI VAL

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sone, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Kultura 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Bistre glave vedo odgovore prave - Kolesar 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Bistre glave vedo odgovore prave - kolesar 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Prispevek 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek - Kmetijsko svetovalna oddaja 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.20 Verska oddaja 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program iz studia Radia Kranj

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled a Triglava 6.05 Ceste, vreme in Robert Bohinc 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodničarstvu 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Ekološki nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 9.00 Tri-

glavski zeleni vrtiček, ponovitev 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Tednik občine Žirovnica 11.25 Napoved oddaj čez dan 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.45 Aktualno: Podarim dobim 13.00 Beseda mladim 13.40 Oglasi 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Aktualno 17.00 Pogled v današnji dan 17.25 Napoved oddaj čez dan 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Oddaja o modi, ponovitev 18.25 Obvestila 18.30 Tedenski pregled dogajanj na Gorenjskem 18.40 EPP 18.45 Duhovni razgledi 19.00 Črna kronika dneva 19.05 Voščila 19.25 Napoved jutrišnje oddaje 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravljica za otroke - O konjčku, ki je šel islati goste 20.15 Mozaik Slovenije: Prevoznik, gost Emil Milan Pintar 20.40 Oglasi 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Made in Italy 22.40 Oglasi 23.00 Veterinar na obisku, ponovitev

R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Nasvet za malico MATEJA 9.00 Radijski kviz 9.30 Prigisbe pravljic 9.40 Kje tišči zajec? 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.20 Oddaja za male živali 11.00 Vprašanja in pobjude, ponovitev 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 16.25 Kino 17.00 Športna sobota 19.00 Desetnica - lestvica populatna glasbe 24.00 SNOP

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapraneški dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - kosilo 9.40 Glasbene želje 10.00 Predstavitevna oddaja 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 V ringu 13.00 Glasbeni gost 14.00 Mlin na eter 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Sobotno popoldne 19.00 Coca cola airplay charts 19.00 Svežih 50 - sobotni glasbeni program 22.00 Nočni program

NEDELJA, 11. JANUARJA 2004

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - MURSKI VAL

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sone, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Kultura 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Novice 9.10 Predstavnica vam glasbenice 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Prispevek: Megastročkov horoskop z Rinašdom 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Po domače na kranskem radu 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 13.00 Voščila 14.00 Novice 14.10 Prispevek 14.30 Oglasi 14.40 Glasbeni gost 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.50 EPP

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmehi 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapraneški dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - kosilo 9.40 Glasbene želje 10.00 Predstavitevna oddaja 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 V ringu 13.00 Glasbeni gost 14.00 Mlin na eter 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Sobotno popoldne 19.00 Coca cola airplay charts 19.00 Svežih 50 - sobotni glasbeni program 22.00 Nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

13.20 Odgovori poslušalcem 13.30 Zmajčkov mozaik 14.00 Pasji radio 15.30 Kulturni utrip 16.30 Potovanja 17.30 Ponočnica Radia Prt 18.00 RGLov top 13, glasbena lestvica 19.20 Vreme 19.30 Znova - Globus 19.45 Sport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalec seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bambom 7.30 Poročila+AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Kolesar prireditev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Knjižne minute (presoje) 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Kličemo PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinek 14.45 Komentar tedna 15.00 INFO oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Kolesar prireditev 17.00 Ob petih popravljamo podstrešje 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 2. in 4. Skriti zaklad 19.00 Glas Amerike 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalec seje besedo (ponovitev) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Iz Mohorjeve skrinje 21.15 Ponovitev Komentarja tedna 21.30 Mozaik dneva 22.00 Klasična glasba; Ponovitev 23.00 Doživetja gora in narave 24.00 Srečno na poti 4.40 Radio Vatikan

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmehi 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapraneški dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Mozaik Slovenije 9.40 Glasbene želje 10.00 Tretja mladost 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinek 13.30 SMS berack 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30 Popevka tedna 16.35 Snidenja - nagradna uganika s terena 17.00 Regijske novice 17.15 Podobe onkraj. V pričakovanju Nezemljanov 18.10 Glasbene želje 19.00 Nočni glasbeni program

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme, ceste 7.20 Nočna kronika 7.50 Horoskop 8.50 Izbranka tedna 9.30 Vreme 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Cankarjev dom 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.05 Na potep z Mercatorjem 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Ponedeljkovo športno popoldne 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Športno popoldne 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.30 Kaj bom, ko bom velj 19.45 Kultura 19.55 EPP 20.00 Večer zimskih melodij 22.00 Glasba 24.00 SNOP

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji razgled a Triglava 6.05 Ceste, vreme, 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodničarstvu 7.00 Druga jutranja kronika 7.19 Razmere na cestah, vreme 7.22 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Jejmo malo, jejmo zdravo - Dejstva o maščobah, II. del 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Triglavski zeleni vrtiček 9.25 Napoved oddaj čez dan 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno 10.00 Irinske finančne minute 10.20 Vreme, ceste 10.25 Obvestila 10.30 Vče-

R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalec seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bambom 7.30 Poročila+AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Naravoslovne zanimivosti 8.30 Kolesar prireditev 8.45 Spominjamo se 9.00 Sobotna iskrica 10.30 Poročila, Vaša pesem 11.00 Za življenje, danes in jutri: 1. Besede mičejo 2. Zakonici 3. Svet oblikuje mlade 4. Betanija 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščila PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Kolesar prireditev 16.00 Mali oglasi 17.00 Slovenci Slovenca vabi 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Naš gost 19.30 Poročila 19.45 Sejalec seje besedo (ponovitev) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Radijska molitev 21.00 Škofov govor pred nedeljo 21.15 1. Gospod kliča 2.-4. Vodnik po Sv. pismu 3. Jezus živi; Ponovitev: 22.00 Za življenje 23.00 Obala neznanega 24.00 Sloveni Slovenca vabi 4.40 Radio Vatikan

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmehi 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapraneški dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - kosilo 9.40 Glasbene želje 10.00 Predstavitevna oddaja 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 V ringu 13.00 Glasbeni gost 14.00 Mlin na eter 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Sobotno popoldne 19.00 Coca cola airplay charts 19.00 Svežih 50 - sobotni glasbeni program 22.00 Nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Zdrav način prehranjevanja, ponovitev 6.15 Pravljica za otroke - Cesarjeva nova oblačila 6.25 Obvestila 6.40 Oglasi 7.00 Jutranja kronika 7.19 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Oddaja za otroke: Min vrtiček 8.40 Oglasi 9.25 Napoved oddaj čez dan 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Nedeljski obisk kuharje iz restavracije Donna v Kranjski Gori 10.25 Obvestila 10.30 Nedeljske novice 10.40 Oglasi 11.00 Brezplačni mali oglasi 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih - oglašanje z Družbo 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.40 Oglasi 12.50 Oglašanje iz Družbo 13.00 Nedeljski gost 13.40 Oglasi 14.00 Voščila 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.05 Nedeljsko popoldne 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 19.00 Črna kronika dneva 19.05 Minute za prijetno razpoloženje 19.25 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Druga stran + Glasbena gverila 21.40 Oglasi

R SORA

7.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 7.15 Novice in dogodki, šport, vreme 7.30 Noč ima svojo moč 8.00 Tema po izboru voditelja 9.00 Aktualna tema 10.00 Dogodki, šport, vreme, osmrtnice 10.15 Osmrtnice 11.00 Škofješki tednik 11.40 Radijska izložba 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.15 Pesem dneva 12.20 Radijska prodaja 12.30 Kmetijska oddaja 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 Čestitke 14.00 Evropa v enem tednu 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 17.00 Nedeljsko srečanje 19.15 V nedeljo obujamo spomine 19.55 Radio jutri 20.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - MURSKI VAL

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Tedenski pregled dogodkov 6.15 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sone, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Cankarjev dom 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.05 Na potep z Mercatorjem 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Ponedeljkovo športno popoldne 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Športno popoldne 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.30 Kaj bom, ko bom velj 19.45 Kultura 19.55 EPP 20.00 Večer zimskih melodij 22.00 Glasba 24.00 SNOP



vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Besedovanje o besedah 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Radovedni vsevidi 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.20 Pogled v zvezde 10.30 Vreči zdravia in lepote 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 17.00 Studio 911 (kultura) 18.00 Vrtjak stare glasbe 20.00 Odpoved dnevnega programa 20.05 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00 SNOF

**R RGL**  
KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko ... 10.00 V Ljubljani 10.30 Gost, tema 11.30 Vaše mnenje o ... 11.00 Kamniške novice 11.30 Vaše mnenje o ... 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Iz tujega tiska 13.00

## SREDA, 14. JANUARJA 2004

SNOF - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO KRANJ

**R KRANJ**  
5.30 Napoved 5.45 Razmere na cestah 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Ponudba nepremičnin 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajl tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Oddaja za upokožene 18.45 Kultura 18.50 EPP 19.00 Novice 19.05 Izgubljeni predmeti 19.10 Mladi, nadarjeni, obetavni 19.30 Zadetek 20.00 EPP 20.10 Posebna z Mirkom 22.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

**R GORENC**  
Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**  
5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste 6.05 Vreme 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je nova-ga v porodišnicah 7.00 Druga jutranja kronika 7.19 Vreme, ceste 7.20 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Zdravnikov nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 9.00 Aktualno 9.25 Napoved oddaj čez dan 9.30 Kul-

Rešete 13.30 Osir 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 18.00 Slovenska glasbena lestvica 20.00 Horoskop 20.30 Večerni program

**R OGNJIŠČE**  
5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalce seje besedo (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila+AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditelj 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcev 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrip 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditelj 16.00 Glasbena voščila 17.00 Šport na radiu Ognjišče I. 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Šport na Radiu Ognjišče II. 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik programa za jutri 19.30 Za otroke 19.45 Sejalce seje

turni utrip 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno 10.00 Olimpijski kotiček 10.20 Vreme, ceste 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.45 Oglasi 11.00 Zlata kočija formula ena 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Glas ljudstva 13.40 Oglasi 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.15 Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Aktualno 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.25 Napoved oddaj 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Moda in čas: Moda za moške različnih poklicev 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Jesenice 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila, Misli iz Biblije 19.25 Napoved jutrišnje oddaje 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 20.40 Oglasi 21.40 Oglasi 22.00 Zlata kočija formula ena (ponovitve) 22.40 Oglasi 23.00 Misli iz Biblije, ponovitve 23.40 Oglasi

**R SORA**  
6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 7.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Čestitke in gredece 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Pregled tiska 8.15 Novice, dogodki, šport, vreme 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Povej naglas 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.20 Zakladi slovenskih spominov 11.00 Župan na obisku - Gorenja vas-Poljane 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem tedna 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 17.00 Na planetu glasbe 20.00 Radio jutri 20.05 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00 SNOF

**R RGL**  
KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.25 RGL danes 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko: 10.00 V Ljubljani 10.30 RGLov gost 11.30 Vaše mnenje o 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Rešete 14.00 Pasji radio 15.00

## ČETRTEK, 15. JANUARJA 2004

SNOF - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO PTUJ

**R KRANJ**  
5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prešernovo gledališče 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek: Fidičarm 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajl tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinski športni kotiček 14.50 EPP 15.00 Novice 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Prispevek 17.00 Novice 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 To so naši 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni predmeti 19.30 Prispevek 19.45 Kultura 19.50 EPP 20.00 Kontaktna oddaja s poslušalci 24.00 SNOF

**R GORENC**  
Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**  
5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji razgled s Trigla-

besedo (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 1. Luč v temi, 3. Vstani in hodi, 2. 4. in 5. Junetov večer 21.30 Mozaik dneva 22.00 1. in 3. Sončna pesem, 2. 4. in 5. Svetloba in senca Ponovitve: 23.00 Ponedeljek ob 17.00 24.00 Prijatelji Radia Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**  
6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasme 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zapraskeni dnevi 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrip 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Ekologija 9.40 Glasbene želje 9.50 Minute s turistično agencijo Relax 10.00 Minute za podjetje: predstavitev Gospodarskega vestnika 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrip 13.30 SMS berak 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrip 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Kulturni razglednik: Stari svet - učbenik (Karmen Simončič Meryc) 18.10 Avtomobilistična oddaja Avtofokus 18.20 Glasbene želje 19.00 SQ danice 20.00 Nočni glasbeni program

RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 16.00 Šport in rekreacija 17.30 Kinomatk 18.00 Izbranka tedna, glasovanje 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Vedeževanje

**R OGNJIŠČE**  
5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalce seje besedo (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila+AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditelj 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 10.15 Srečno na poti 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcev 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Zlata kočija formula ena 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrip 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditelj 16.00 Mali oglasi 17.00 Pogovor o 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Aktualna tema 19.00 Glas Amerike 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalce seje besedo (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Sveta vera bodi vam luč (radijska kateheza) 21.30 Mozaik dneva 22.00 Glasba z znanim Ponovitve: 23.00 Šport na Radiu Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**  
6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasme 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zapraskeni dnevi 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrip 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Zdravja in lepota 9.40 Glasbene želje 10.00 Aktualna tema: KS Sp. Idrija 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrip 13.30 SMS berak 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrip 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Mladi val 18.10 Avtomobilistična oddaja Avtofokus 18.20 Glasbene želje 19.00 V viharju spominov 20.00 Nočni glasbeni program

ima svojo moč 6.40 Gospodarski nasveti 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Radio danes 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Kulturni vsakdan - Sam s seboj 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.30 Komercialna predstavitev 11.00 Vprašanja in pobude 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem tedna 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 17.00 Studio 911 18.00 Od svečke do volana 19.00 Vandranje s harmoniko 20.00 Odpoved programa 21.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00 SNOF

**R RGL**  
KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, ceste, vreme 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko 10.00 V Ljubljani 10.30 RGLova tema 11.30 Vaše mnenje o ... 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Rešete 14.00 Pasji radio 14.30 Borzni komentar 15.00 RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 16.30 Dosjeji 17.30 Živalski program 18.00 Jugonostalgija 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

**R OGNJIŠČE**  
5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalce seje besedo (dnevni odlomki Božje besede z razlago)

7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditelj 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 9.30 Založba Družina 10.00 Poročila 10.15 Dožvetja gora in narave 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcev 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrip 14.45 Komentar iz Družine 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditelj 16.00 Glasbena voščila 18.00 Poročila

## Za vas v kinu

Piše: Dominik Freljih

### LEGENDA O JEZDECU KITOV drama

Priporočamo ogled nad 11 let.  
Dolžina: 101 minut  
Režija: Niki Caro  
Producent: John Barnett, Frank Hübner, Tim Sanders  
Scenarij: Witi Ihimaera, Niki Caro  
Igrajo: Keisha Castle-Hughes, Rawiri Paratene, Vicky Haughton, Cliff Curtis, Grant Roa

V Novi Zelandiji živi ljudstvo Maorov, ki verjame, da je njihove prednike pripeljal v to deželo jezdec kitov, Paikai, in kitovih hrbtih. V vsaki generaciji pa postane poglavar moški prvorojenec. Poglavarjeva žena rodi dvojčka, sina in hčer. Sin in mati ob porodu umre. Deklica Pai nato vzgajata stara starša, saj oče ne prizna njenega nasledstva in se odseli v tujino. Ko se po 12 letih vrne, skušata s starim očetom premostiti razlike in vsi upajo, da bo prevzel poglavarstvo. Vendar mu ni več do tega. Stari oče nato začne vzgajati vse vaške 12-letne otroke, saj je prepričan, da se je preketstvo začelo ob Painem rojstvu. Deklica pa je izključena iz vzgoje. Naskrivaj jo uči veččin njen stric. Obali se približuje nova preizkušnja in tu se bo izkazalo, kdo je pravi jezdca kitov. Globoka zgodba plemenskih odnosov, ljubezni, zapuščeni in poguma je tisto, kar naredi film prijeten in prepričljiv. Film je primeren tako za otroke kot odrasle. Govori nam o pomembnosti vsake kulture, prepričanja vase in družino. Poleg tega je zelo opogumljajoč za dekleta. Odnosi dekleta - fantje so posebej izpostavljeni in na razumljiv način osmišljeni, ne da bi prikazovali fante proti dekletom kot neke idiole. Poleg vsega pa film skuša izraziti tudi mističnost prave plemenske navade in njen kulturni temelj prave civilizacije.

čila in Vaša pesem 18.15 1. - 3. Djaška oddaja 2. - 4. Skavski potep 19.00 Glas Amerike 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalce seje besedo (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Karavana prijateljstva I 21.30 Mozaik dneva 22.00 Karavana prijateljstva II, Ponovitve: 23.00 Pogovor o 24.00 Sveta vera bodi vam luč 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**  
6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasme 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zapraskeni dnevi 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrip 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Ekologija 9.40 Glasbene želje 9.50 Minute s turistično agencijo Relax 10.00 Minute za podjetje: predstavitev Gospodarskega vestnika 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrip 13.30 SMS berak 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrip 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Kulturni razglednik: Stari svet - učbenik (Karmen Simončič Meryc) 18.10 Avtomobilistična oddaja Avtofokus 18.20 Glasbene želje 19.00 SQ danice 20.00 Nočni glasbeni program

### BRITOF Z RAZGLEDOM komedija

Priporočamo ogled nad 10 let.  
Dolžina: 94 minut  
Režija: Nick Hurran  
Producent: Michael Cowan, Suzanne Lyons, Jason Piette, Kate Robbins  
Scenarij: Frederick Ponzlov  
Igrajo: Brenda Blethyn, Alfred Molina, Christopher Walken, Robert Pugh, Naomi Watts, Jerry Springer

Na angleškem podežlju vlada huda konkurenca. V pogrebništvu namreč. Dve podjetji si skušata priboriti stranke na krvav način. Prvi je gospod Boris Plotz, drugi pa Amerikan Frank. Ta skuša napraviti pogrebe kar se da spektakularne in išče neuresničene želje pokojnika, tako da so njegovi pogrebi včasih podobni bolj kakim musicalom. Življenje se Plotzu spremeni, ko pride k njemu naročit pogreb za taščo njegova šolska ljubezeta Betty. Še vedno je zaljubljen vanjo. Ona pa zelo nezadovoljna z možem, ki jo vara z mlajšo tajnico. Skleneta, da uprizorita lažen pogreb Betty in nato skupaj pobegneta na Tahiti. Načrte pa jima začne križati konkurenca. Frank je namreč zelo ljubosumen na popolni Bettyin make up, ki ji ga Boris napravi kot mrliču. Zmeda se lahko začne. Prisrčna komedija nas drži smeječe od začetka do konca. Še zlasti na koncu. Tu se je bati, da si boste morali ta del filma ogledati še enkrat, ker vam bodo solze smeha morda zastrelje kak del filma. Angleški humor združen z ameriško produkcijo je zadnje čase formula za odbito smešne filme (Saving Grace, Dekleta s koledarja).

šenki dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrip 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - dom in gospodinjstvo 9.40 Glasbene želje 10.00 Turistika 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrip 13.30 SMS berak 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi Radia Slovenija 16.15 Kulturni utrip 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Voni po bencinu - oddaja za ljubitelje avtomobilizma 18.20 Glasbene želje 19.00 Nočni glasbeni program

### SWIMMING POOL drama

Priporočamo ogled nad 15 let.  
Dolžina: 103 minut  
Režija: Francois Ozon  
Producent: Olivier Delbosc, Marc Missonnier  
Scenarij: François Ozon, Emmanuel Berheim  
Igrajo: Charlotte Rampling, Ludvine Sagnier, Charles Dance, Marc Fayolle



Pisateljica, ki ji London že nekako preseda, se odloči sprejeti prijateljevo ponudbo in odide v Francijo na njegov vikend, kjer upa, da se ji bo povrnila ustvarjalnost. Povsem nenapovedano pride tja tudi prijateljova hčerka, ki je vse prej kot angelček. Pisateljica pa spoznava lokalne ljudi in se znajde sredi situacije, ko mora reševati situacijo z umorom. Francois Ozon nam postreže z zavidično dramo umetniške narave. Pisateljica domišljija v Franciji nenadoma začne delovati in film se prelevi v triler, kjer ne vemo več, kdo kje nastopa, kdo je resničen in kdo je plod domišljije. Ludvine Sagnier nas očara s svojo popolno postavo, hkrati pa uživa življenje, kjer je ona gospodarica moških. Vaško okolje Francije, vino, dobra hrana in starejša Angležinja ter mlada pol Francozinja sta zlit v zanimiv film, pri katerem na koncu izustimo lahko le: očarljivo.

## KINO

Petek, 9. januarja

CENTER amer. fant. pust. GOSPODAR PRSTANOV: KRALJEVA VRNITEV ob 16.30 in 20. uri; STORŽIČ nizoz. drama LEGENDA O JEZDECU KITOV ob 18. in 22. uri, amer. fant. pust. GOSPODAR PRSTANOV: KRALJEVA VRNITEV ob 18. uri; RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA kom. drama druž. ODŠTEKANI PETEK ob 20. uri; ŠKOFJA LOKA amer. kom. MODELJ STARE ŠOLE ob 18. in 20. uri; ŽIRI amer. akcij. tril. UBILA BOM BILLA 1 ob 17. uri, amer. drama SEABISCUIT ob 20. uri; ŽELEZAR JESENICE druž. kom. ODŠTEKANI PETEK ob 18. uri, akcij. avant. drama GOSPODAR IN BOJEVNIK ob 20. uri.

Sobota, 10. januarja

CENTER amer. fant. pust. GOSPODAR PRSTANOV: KRALJEVA VRNITEV ob 16.15 in 20. uri; STORŽIČ nizoz. drama LEGENDA O JEZDECU KITOV ob 18. in 22. uri, amer. fant. pust. GOSPODAR PRSTANOV: KRALJEVA VRNITEV ob 18. uri; RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA kom. drama druž. ODŠTEKANI PETEK ob 18. uri, akcij. avant. drama GOSPODAR IN BOJEVNIK ob 20. uri; ŠKOFJA LOKA amer. kom. DEKLETA S KOLEDARJA ob 18. in 20. uri; ŽIRI amer. drama SEABISCUIT ob 20. uri; ŽELEZAR JESENICE druž. kom. ODŠTEKANI PETEK ob 18. uri, akc. avant. drama GOSPODAR IN BOJEVNIK ob 20. uri.

Nedelja, 11. januarja

CENTER amer. fant. pust. GOSPODAR PRSTANOV: KRALJEVA VRNITEV ob 16.15 in 20. uri; STORŽIČ amer. fant. pust. GOSPODAR PRSTANOV: KRALJEVA VRNITEV

ob 14.15 in 18. uri, nizoz. drama LEGENDA O JEZDECU KITOV ob 22. uri; RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA kom. drama druž. ODŠTEKANI PETEK ob 18. uri, akcij. avant. drama GOSPODAR IN BOJEVNIK ob 20. uri; ŠKOFJA LOKA amer. kom. MODELJ STARE ŠOLE ob 18. uri, amer. kom. DEKLETA S KOLEDARJA ob 20. uri; ŽIRI amer. akcij. tril. UBILA BOM BILLA 1 ob 17. uri, amer. drama SEABISCUIT ob 20. uri; ŽELEZAR JESENICE druž. kom. ODŠTEKANI PETEK ob 18. uri, akc. avant. drama GOSPODAR IN BOJEVNIK ob 20. uri.

Ponedeljek, 12. januarja

CENTER amer. fant. pust. GOSPODAR PRSTANOV: KRALJEVA VRNITEV ob 16.30 in 20. uri; STORŽIČ nizoz. drama LEGENDA O JEZDECU KITOV ob 17., 19. in 21. uri.

Torek, 13. januarja

CENTER amer. fant. pust. GOSPODAR PRSTANOV: KRALJEVA VRNITEV ob 16.30 in 20. uri; STORŽIČ nizoz. drama LEGENDA O JEZDECU KITOV ob 17., 19. in 21. uri.

Sreda, 14. januarja

CENTER amer. fant. pust. GOSPODAR PRSTANOV: KRALJEVA VRNITEV ob 16.30 in 20. uri; STORŽIČ Danes zaprtol; ŠKOFJA LOKA akcij. film BILO JE NEKOČ V MEHIKI ob 20. uri.



## PREJELI SMO

## Odgovor Jošku Kuhlju

Dragi Jožek!  
Neverjetno, kako hitro ti zras-  
tejo krilca, kadar začutiš zaščito  
svojega hrbita brez hrbenice  
s strani LDS in Udbe! Poglejva  
resnico!

Tožbo na tvoje umazane trdit-  
ve, ki si jih in jih še tvejš v pis-  
mih bralcev, nisem izgubil zato,  
ker bi mi kaj dokazal, ampak  
zato, ker si na sodišču trdil, da  
si jih pobiral po gostilnah in  
lokalih, da si jih nekje slišal ...  
Nisi upal izreči niti zloga, da so  
to tvoje trditve, ampak, da so od  
nekoga tretjega! To pa ni kazni-  
vo in sodišče ni imelo vzroka,  
da bi te direktno obtožilo! Ved-  
no si pisal o županu, tudi to pot ...  
Zato še vedno vztrajam, da  
imam prav. Obtožbo, ki jo nava-  
jaš, sem krikral izgubil in trikrat  
dobil!!! Sodišče samo ne ve, kaj  
bi, sodijo me pa tako ali tako  
sami simpatizerji nekdanje KPI,  
SDV in Udbe! Torej tvoji veliki  
sodelavci! Poglej no, kakšen  
pogum ... Sicer pa še vedno ni  
pravnomočna, zato se ne nana-  
šaj na svojo skromno ugotovitev  
o kakšnih plačilih.

Se pa ne ustaviš! Zopet pišeš o  
sorodnikih v komunalni občini ...  
Napiši, da stojiš za temi trditva-  
mi osebno in da imaš za to  
dokaze, ne gostilniške informa-  
cije in flavze tretjih oseb! Bodi  
vsaj enkrat "dedec" in se spusti  
v tožbo zoper osebe, ki po tvoje  
delajo kazniva dejanja! To je  
tvoja državljanska dolžnost! In  
pojasni javnosti še, zakaj si  
zopet brez službe! Kako je že  
bilo v Hervisu s tistimi smučni-  
ci ... Daj, Joško, povej še to ...

Vesel božič in srečno v novem  
letu!

Tvoj župan Pavel Rutar

Bil je dan  
za praznovanje!!!

Z velikim zanimanjem sem v  
zadnji št. Gorenjskega glasa  
prebral razmišljanje izpod pere-  
sa g. Cveta Zaplotnika, katere-  
ga pero pokriva področje kmetij-  
stva na Gorenjskem z naslovom  
"Nič več ne bo, kot je bilo" in  
sem se zamislil ravno nad zad-  
njima dvema stavkoma tega za-  
pisa, saj je g. Cveto zelo dobro  
zadel razmere v kmetijstvu.

Zame osebno pa je zaskrblju-  
joče, da okrog 200 kmetov ne  
zna oceniti trenutnega stanja  
slovenskega kmetijstva in to  
celo ob gostih, ki so jih imeli na  
obisku na praznični dan, ki ga  
spoštuje država in tudi Cerkev,  
v zgodovini so na ta dan dobili  
svoje plačilo hlapci, gospodarji  
so prosili pred oltarjem sv. Šte-  
fana za srečo in blagoslov pred-  
vsem pri živini, domov pa so  
prinesli blagoslovljeno sol, ki so  
jo dali živini za blagoslov, del  
pa so jo uporabili za prehrano  
ljudi, ter blagoslovljeno vodo, s  
katero so pokropili na silvestr-  
ski sv. večer dom, živino in polje;  
ta dan pa so predstavniki štirih,  
sosednjih občin na Gorenjskem  
izbrali za srečanje svojih kmetov  
in ta običaj je prerasel v tradi-  
cionalno.

Gorenjski kmetje ste imeli  
enkratno priložnost, da ste  
lahko ob obisku tako uglednih  
gostov izvedeli iz prve roke, kaj  
čaka nas kmete po 1. maju  
2004, ko se bo Slovenija pridru-  
žila veliki državi Evropskih nar-  
odov, pa vam moram z žalostjo  
v svojem srcu očitajoče reči, da  
je niste znali, mogoče pa celo  
niste hoteli izkoristiti in ste bili  
zadovoljni z "B" vitaminom, ki  
ga v veliki meri vsebujejo hmel-  
jevi kobuli in je skrit v dobri  
steklenici piva - škoda, zamudili  
ste zelo veliko stvar.

Dovolite mi, da vam v nekaj  
stavkih povem mišljenje, ki je

sicer moje, a sem si ga izgradil  
na osnovi pogovorov tako s kme-  
ti, predstavniki zbornice, za-  
družne zveze, ministrstev (ne sa-  
mo kmetijskega), sindikata, kme-  
tjskih pedagogov (tako sred-  
nješolskih, višje in visokošol-  
skih), nekaj pa sem izbrskal tudi  
na svetovnem spletu.

Leto, ki je za nami, je bilo eno  
od tistih, ki je slovenskemu  
kmetijstvu zadalo zelo težak, če  
ne kar smrtni udarec - in zakaj  
si upam to zapisati.

Samo nekaj dogodkov, da vam  
osvežim spomin:

- Afera kloramfenikol, za kate-  
ro se z gotovostjo da trditi, da  
bo zastarana zadeva na tožil-  
stvu in sodišču, nekoga bi mora-  
la doleteti zaslužena kazen, mi-  
nister za kmetijstvo in gozdarst-  
vo, pa bi se moral nam kmetom  
opravičiti za nastalo moralno in  
materialno škodo.

- Zakon o varstvu pri delu je  
prizadel vse tiste kmete, ki smo  
invalidsko in pokojninsko zava-  
rovani (za te je obvezen), a po-  
sledice bomo nosili v pravem  
pomenu besede že takrat, ko  
bomo imeli poškodbo - delovno  
nezgodo na naši kmetiji in  
posledično na vse to obisk in-  
spektorjev in seveda tudi obrav-  
navo zadeve v najboljšem pri-  
meru pri sodniku za prekrške,  
če ne bo zadeve prevzelo v roke  
javno tožilstvo in sodišče.

- Razpis podpor in subvencij v  
kmetijstvu je bil objavljen v  
mesecu aprilu, v proračunu na-  
še države so zato zagotovljena  
sredstva, a v veliki meri se to še  
ni zgodilo, pa tudi na morebitne  
pritožbe na izdane odločbe in  
lanskem letu ni nobene odgo-  
vora, čeprav so bile pravilno in  
pravočasno oddane, ter so bile  
kolkovane s predpisano takso -  
menda te zadeve obravnava Za-  
kon o upravnem postopku in je  
predpisan čas za rešitev zadeve  
- toda to ne velja za gospode v  
beli Ljubljani; državni sekretar  
bi lahko rekel kakšno besedo,  
kaj o tem misli pravosodje.

- Suša je to leto imela mlade in  
tudi tu resorno ministrstvo ni  
odigralo svoje vloge.

- Hrušev ožig je bila naslednja  
stvar, ki je še vedno odprta s  
strani države do nas kmetov.

- Koruza, za odškodnino po  
suši, je tudi poglavje zase in jo  
rešuje sistemski zakon, kakšno  
ceno in tudi davek na vse to bomo  
plačali, pa je tudi vprašanje.

- Seveda pa ob tem niso ostali  
nezprazdati naši gozdovi: luba-  
dar, napad podlubnikov in ve-  
trolomi so naredili svoje, škoda  
je ogromna, do danes še ni  
ocenjena, pa saj tako ali tako  
gozdovi so naše skupno bogast-  
vo, kmet pa je dolžan plačevati  
dajatve državi - vsem drugim  
uporabnikom pa ne; mogoče je  
to tudi vprašanje za strokovnj-  
ake, ki se spoznajo na vrhovni  
zakon - ustavo mislim.

- Seveda pa ob vseh teh teo-  
bah niso spali v beli Ljubljani,  
kamor se ziva ves denar davko-  
plačevalcev, kamor spadamo  
tudi kmetje in so pridno študi-  
rali, kje pobrati še kakšen tolar  
za to našo državo in hitro so jo  
našli, prišlo je do spremembe  
zakona o zdravstvenem zavarova-  
vanju in socialni varnosti in  
zdravstvenem zavarovanju (ali  
nekaj podobnega nosi naslov)

- Prišlo je do predloga spre-  
embe zakona o dohodnini -  
vlada ga je že dala v državno-  
zbornsko proceduro in veste, kaj  
to pomeni, če se uresniči najbolj  
krut zakon za nas kmete; takšne  
naše kmetije so lahko obdavčene  
zelo visoko in iz preprostega ra-  
zloga, če se to uresniči, se bodo  
obdavčile subvencije in podpore  
in kmetje bomo plačali ceno, ki  
za naše povprečne kmetije velja  
tam okoli pol milijona tolarjev  
dohodnine (obstajajo modelne  
kalkulacije).

- Prišlo je do spremembe za-  
kona o lovstvu (presoja na us-  
tavnem sodišču tega ne bo po  
vseh verjetnosti mogla prepreči-  
ti); kako tanko bomo piskali po  
njem kmetje in tudi lastniki goz-  
dov, si bomo lahko predstavljali  
- samo v sanjah in naši demo-  
kratični družbi je to mogoče.

- Kmetje že tako ali tako pla-  
čujemo skoraj 30 odstotkov stroš-  
kov ene in druge službe na po-  
dročju selekcije, pa se nam še več  
obeta po novem, ukinja se tako  
imenovana AP kontrola, uvaja se  
AT kontrola proizvodnosti krav  
molznic - seveda se vse to dogaja  
brez soglasja nas rejcev.

- Poleg vsega naštetega se je s 1.  
januarjem začelo z obveznim vo-  
denjem registra prašičev na naših  
kmetijah in samo Boga lahko  
prosimo, da bo kaj boljše kot pri  
govedu - a res nam ne ostane kaj  
dosti drugega kot upanje.

- Tudi na področju gozdarstva  
se pripravljajo spremembe, pa  
zopet ne v naše dobro, ampak v  
dobro države in državnega pro-  
računa.

- Žal pa so pozabili v veliki  
meri na izobraževanje s strani  
Zavoda za gozdove za nas, last-  
nike gozdov, medtem ko mora-  
mo dati kmetje vso pohvalo  
Kmetijsko svetovalni službi pri  
Kmetijsko gozdarstvih zavodih  
po vsej Sloveniji.

Pa naj bo dovolj tega našteva-  
nja, upam, da bi lahko zaključil  
z besedami prvega slovenskega  
svetniškega kandidata bl. An-  
tona Martina Slomška: "KDOR  
SE IZ ZGODOVINE NIČ NE  
NAUČI, SVOJE PRIHODNOS-  
TI VREDE NI!"

Upam, da se tega stavka ne  
bomo vsi skupaj začeli zavedati  
prepozno.

Vsem, ki boste brali, želim ob-  
lo zdravia, sreče in zadovoljst-  
va, čim več uspehov doma, v  
hlevu in na polju, sadje naj  
bogato obrodi in tudi iz goz-  
da se vedno vrnite z nasmehom  
na obrazu in naj nobene kmetije  
ne prizadene nobena nesreča -  
ne naravna, pa tudi kakšna  
druga ne.

Joško Romšak (kmet)  
Podjelše 5, 1241 Kamnik

## Spoštovani!

Zahvaljujem se vam za podar-  
jeni vstopnici za 13. novoletni  
gala koncert na Bledu. Prire-  
ditev je bila res vrhunska,  
dogodek pa nepozaben!

Želim vam veliko poslovnih  
uspehov v prihajajočem letu!

Ana Mlinar

Vlada prodaja  
vilo Rog

Na Bledu smo bili zelo pre-  
senečeni, ko smo v Gorenjskem  
glasu 30. decembra 2003 pre-  
brali novico, da slovenska vlada  
prodaja vilo Rog ob obali Blej-  
skega jezera. To je še ena od  
reprezentančnih vil, ki pa je po  
zadnjem požaru resda malo  
spremenila podobo. V sklop vile  
spadajo še kopalnice, čolnarna  
in precejšen del jezerske obale,  
za katero mnogi menijo, da jo je  
treba zaščititi in tako preprečiti,  
da bi prišla v roke zasebnikom.  
Vilo sedaj uživa javni zavod  
Triglavski narodni park, kar  
sicer mnogi kritizirajo, vendar  
je vprašanje, ali bo za njim  
prišlo kaj boljšega. Pri tem je  
zanimivo še to, da se slovenska  
vlada ni uspela posvetovati z  
blejsko občino, ki bi tudi potre-  
bovala reprezentančni objekt. V  
vladi so menili, da občina nima  
toliko denarja, da bi vilo lahko  
plačala. Pri tem se sprašujemo,  
kako je vlada vilo pridobila in  
koliko je zanjo plačala. Upamo,  
da bo le prišlo do sporazuma  
med občino in vlado in da bo  
vila ostala v blejski lasti.

Božo Benedik, Bled



REPUBLIKA SLOVENIJA  
UPRAVNA ENOTA KRANJ  
Slovenski trg 1, 4000 KRANJ

Upravna enota Kranj, Slovenski trg 1, Kranj na podlagi 59. in 60. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 32/93 in 1/96) in 159. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 80/99, 70/00 in 52/02) v postopku izdaje gradbenega dovoljenja, širitev deponije komunalnih odpadkov Tenetiše - II. faza, na zemljišču parc. št. 137/2, 179, 178, 177 k.o. VOJVODIN BORŠT I investitorju KOMUNALI KRANJ, d.o.o., ULICA MIRKA VADNOVA 1, 4000 KRANJ s tem

## JAVNIM NAZNANILOM OBVEŠČA JAVNOST,

da bosta osnutek gradbenega dovoljenja, št. 35100-0190/03-04/AKL z dne 5.1.2004 za širitev deponije komunalnih odpadkov Tenetiše - II. faza na zemljišču parc. št. 137/2, 179, 178, 177 k.o. VOJVODIN BORŠT I in poročilo o vplivih na okolje, št. 2523/03, ki ga je izdelal Vodnogospodarski biro Maribor, d.d., julija 2003, javno predstavljena v

sobi št. 88 Upravne enote Kranj, Slovenski trg 1, Kranj od ponedeljka, 12. 1. 2004, do srede, 28. 1. 2004, vsak dan v času uradnih ur (v ponedeljek, torek, četrtek od 7.30 - 15.00 ure, v sredo od 7.30 - 17.00 ure in v petek od 7.30 - 13.00 ure).

V času javne predstavitve bo organizirana javna obravnava in zaslisanje nosilcev posega v prostor v sredo, 21. 1. 2004, ob 16.00 uri v sejni sobi št. 14 Mestne občine Kranj, Slovenski trg 1, Kranj.

Javne obravnave se bodo udeležili predstavniki investitorja, Komunale Kranj, d.o.o., kot nosilca posega v prostor, predstavniki Vodnogospodarskega biroja Maribor, d.d., kot izdelovalca projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja in izdelovalca poročila o vplivih na okolje, predstavniki organizacij in skupnosti, ki so dale soglasja k projektu, Ministrstva za okolje, prostor in energijo RS, Agencije RS za okolje, Vojkova 1b, Ljubljana in stranke, ki jih določijo upravni organ v postopku izdaje gradbenega dovoljenja. Poleg omenjenih se javne obravnave lahko udeleži vsakdo, ki meni, da bodo s predmetno gradnjo prizadete njegove pravice in pravne koristi.

Pripombe in predloge k obravnavanim dokumentom in k predmetnemu posegu v prostor lahko zainteresirani v času javne predstavitve vpišejo v knjigo pripomb na kraju javne predstavitve ali v pisni obliki posredujejo Upravni enoti Kranj, Slovenski trg 1, 4000 Kranj do 28.1.2004. Obravnavane bodo le podpisane in s polnim naslovom opremljene pripombe in predlogi. Pripombe se lahko podajo tudi na zapisnik na javni obravnavi.

Náčelnik  
METOD FERBAR

POVZETEK POROČILA O VPLIVIH NA OKOLJE S SKLEPNO OCENO SPREJEMLJIVOSTI NAMERAVANEGA POSEGA, ki je sestavni del Celovitega poročila o vplivih na okolje št. 2523/03, rednik št. 3, julij 2003, ki ga je izdelal Vodnogospodarski biro Maribor, d.d.

Poročilo o vplivih na okolje za deponijo nenevarnih komunalnih odpadkov Tenetiše obravnava vplive deponije na geološko-geomehanske razmere, relief, površinske in podzemne vode, zrak, hrup, tla, živi svet, kmetijstvo, turizem in rekreacijo, gozdarstvo, krajinske značilnosti, naravne vrednote in kulturno dediščino.

Za oceno pričakovane spremembe posameznih sestavin okolja je uporabljena pet stopenjska lestvica. Za vse segmente okolja so vplivi ocenjeni med gradnjo, med obratovanjem in po zaprtju, pri čemer so upoštevani predvideni omilitveni ukrepi in obstoječe stanje. Ocena 0 pomeni, da spremembe sestavine okolja ni oziroma je zanemarljiva ali celo pozitivna. Ocena 4 pa pomeni, da je vpliv nedopusten oziroma, da količinska in/ali kakovostna sprememba sestavine okolja presega zakonsko predpisane vrednosti, vpliv je za sestavino okolja lahko uničujoč.

## Med gradnjo

V času gradnje so z najvišjo stopnjo (vpliv je hud - stopnja 3) ocenjeni vplivi na relief, površinske in podtalne vode, na redke in ogrožene habitate, na živalstvo, na krajinske značilnosti in na naravne vrednote.

Z izvedbo predvidenih omilitvenih ukrepov bo vpliv na te segmente okolja zmanjšan, razen v primeru vplivov na relief, na redke in ogrožene habitate ter na naravne vrednote.

Sprememba reliefa, geoloških razmer, tal, uničenje redkih habitatnih tipov in naravnih vrednot bodo v prostoru trajno prisotne. Vpliv na te okoljske dejavnike je zato tudi med obratovanjem in po zaprtju ocenjen z enako oceno kot med samo gradnjo. Prav tako se ne spremeni vpliv na zrak, zaradi trajnih, čeprav kontroliranih plinskih emisij iz deponijskih teles, zato lahko dolgoročno ocenjujemo ta vpliv kot minjiv.

V času same gradnje bo vpliv na obremenjenost zraka, povečan v segmentu emitiranja prašnih delcev. Ob upoštevanju omilitvenih ukrepov, ugodne lokacije odlagališča z vidika oddaljenosti prvih hiš in meteorološke ocene lokacije ter dejstvu, da imisija neprijetnih vonjav v fazi gradnje (v primerjavi z obstoječim stanjem) ne bo povečana, ocenjujemo vpliv na zrak s stopnjo 1.

Z enako stopnjo je ocenjen tudi vpliv hrupa med gradnjo. Zaradi povečanih transportov med gradnjo - širitev deponije znotraj deponijskega območja, bo nekoliko povišana obremenitev najbližje okolice s hrupom, vendar ne nad dovoljenimi vrednostmi. Za naselje Tenetiše, ki se nahaja na veliki oddaljenosti, z zagotovitostjo trdim, da bo vpliv hrupa gradnje povsem zanemarljiv.

Z izkopom drevesnih panjev bodo nastali manjši posegi v temeljna tla, zato vpliv gradnje na geološko - geomehanske razmere ocenjujemo s stopnjo 2.

Enako je ocenjen tudi vpliv na gozdarstvo. Prišlo bo do trajne izgube gozdnih površin. Poleg lesno-proizvodne bodo prizadete še higiensko-zdravstvene, klimatske, estetske in rekreacijske funkcije gozda.

Trajna bo tudi sprememba krajinskih značilnosti. Z razliko od zgoraj naštetih dejavnikov okolja je vpliv po zaprtju odlagališča na krajinske značilnosti ocenjen s stopnjo 0, saj bo z upoštevanjem omilitvenih ukrepov (rekultivacija in hortikulturna ureditev), objekt prevzel svojo novo obliko v krajinskem prostoru in sčasoma postal samoumevni sestavni del kulturne krajine. Med gradnjo bodo povečani vplivi na vidno okolje: razgaljenje tal, zemeljska dela, odstranjevanje vegetacije na trasi in poškodbe vegetacije, prisotnost transportnih vozil in gradbenih strojev, manipulativnih prostorov, skladišč materiala, ocenjujemo jih s stopnjo 3.

## Med obratovanjem

Tako kot gradnja tudi obratovanje odlagališča ne bo vplivalo na kulturno dediščino, kmetijstvo in turizem ter rekreacijo. Glede na oddaljenost najbližjega naselja bodo imisijske vrednosti hrupa delovnih strojev na odlagališču zanemarljive. Vpliv hrupa med obratovanjem ocenjujemo s stopnjo 0-1.

Vpliv med obratovanjem deponije se ne spremeni pri zgoraj naštetih segmentih (relief, geološke razmere, tla, redki habitati in naravne vrednote), ker je vpliv trajen, se pa vpliv izniči pri površinskih in podzemnih vodah (stopnja 0). Zmanjša se vpliv na živalstvo, tega ob upoštevanju omilitvenih ukrepov ocenjujemo s stopnjo 2.

Zaradi trajne izgube lesnoproizvodne funkcije bo vpliv na gospodarjenje z gozdom, med obratovanjem, nespremenjen. Vpliv na spremenjene higiensko-zdravstvene, klimatske in rekreacijske funkcije gozda ter na varovanje naravne in kulturne dediščine bo prisoten na celotnem področju in bo trajen. Na osnovi zelo nizkih vrednosti obstoječih obremenitev zraka in predvidenega sistema odlaganja odpadkov, ki bo opremljen z aktivnim izsesavanjem odlagališnega plina in njegovim kontroliranim sežiganjem, bo vpliv na kvaliteto zraka po izvedbi omilitvenih ukrepov majhen, ocenjujemo ga s stopnjo 1. Poseg v naravne vrednote, Želinski potok ter redke in ogrožene habitate z vidika vegetacije bo trajen, zato med obratovanjem ocenjujemo ta vpliv s stopnjo 3.

Ob upoštevanju predlaganih omilitvenih ukrepov (obratovanje v skladu z veljavno zakonodajo in ohranjanje bonitet) ter dejstvu, da se je lokalna politična javnost z občinskimi prostorskimi izvedbenimi akti zavezala, da odlagališče Tenetiše ne bo postalo regionalno odlagališče odpadkov, ocenjujemo vpliv obratovanja odlagališča na psiho-socialni vidik le s stopnjo 1.

## Po zaprtju odlagališča

Po zaprtju odlagališča se predvideva zmanjšanje vpliva na gospodarjenje z gozdom (ocena 1). Ponovna zasaditev deponije v okviru rekultivacije lesnoproizvodnega potenciala ne bo dosegla tistega pred posegom. Vzpostavitev nadomestnega habitata za dvoživke in opustitev vzdrževanja struge Želinskega potoka bo omogočilo naravno sukcesijo, zato ocenjujemo vpliv na živalstvo po zaprtju s stopnjo 1. Zaradi prenehanja dejavnosti transporta in kompaktiranja odpadkov na odlagališču se bo vpliv hrupa izničil. Negativnega vpliva na kakovost površinskih in podtalnih voda ne bo. Zaprtje odlagališča bo pozitivno vplivalo na psiho-socialno okolje.

Vse navedbe veljajo ob upoštevanju omilitvenih ukrepov.

Odgovorna oseba:  
Stanislav Bukovnik, univ. dipl. geod. kom. inž.



**HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00**

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

**ROZMAN BUS**  
Rozman Janez, s.p.  
tel.: 04/53-15-249

Trst 16. 1.; Razprodaje Muenchen 26. 1.; Pustovanje v Madžarskih  
toplicah 19.2. - 22.2.; Pustovanje Banovci - Ljutomer 24. 2.  
Šenčur: 251-18-87

**Prešernovo  
gledališče  
Kranj**  
Glavni trg 6, 4000 Kranj

**W. Gombrowicz: IVONA - PRINCESA BURGUNDIJE DANES ob 19.30, za PETEK 1. IZVEN in KONTO. JUTRI ob 19.30, za SOBOTA 2. IZVEN in KONTO. 16. jan. ob 19.30, za PETEK 2. IZVEN in KONTO. 19. jan. ob 19.00, za ŠTUDENTSKI, IZVEN in KONTO. R. Schimmelfennig: PUSH UP 1-3. 14. jan. ob 19.30, za IZVEN in KONTO. J. Accame: BENETKE. 17. jan. ob 19.30, za IZVEN in KONTO. Rezervacije pri blagajni PG, tel. 04/20 10 200. www.presernovogledalisce.com.**

**LOŠKI ODER**  
ŠKOFJA LOKA  
Spodni trg 14, Škofja Loka

Jutri v soboto, 10. 1., ob 10 uri MAČEK MURI, gostuje Družinsko gledališče Kolenc, SOBOTNA MATINEJA, za IZVEN.  
Tel.: 04/51-20-850, GSM: 041/730-982

**GLASOV KAŽIPOT****Prireditve****Srečanje vodnikov in pohodnikov**

**Radovljica** - Planinsko društvo Radovljica vabi v petek, 16. januarja, na družabno srečanje vodnikov in pohodnikov. Srečanje bo v restavraciji Center v Lescah ob 18. uri.

**Čajanka**

**Kokrica** - TD Kokrica spet prireja tradicionalno čajanko jutri, v soboto, ob 17. uri v kulturnem domu na Kokrici. Naslov predavanja je Sai Baba - mit ali resničnost. Predavatelj bo Bojan Gorenc, ki večkrat na leto obišče Indijo in Sai Babo in je o njem napisal knjigo, ki jo boste na predavanju lahko tudi kupili.

**Ure pravljic**

**Sovodnj** - V knjižnici na Sovodnju se bo ura pravljic za otroke začela danes, v petek, 9. januarja, ob 18. uri. Tatjana Šifrar bo pripovedovala pravljico z naslovom Pravljice o zajčku Dolgouščku.

**Tekmovanje pasjih vpreg**

**Rateče** - Planica - V soboto in nedeljo, 10. in 11. januarja, bo na relaciji Rateče - Planica potekalo tekmovanje pasjih vlečnih vpreg za 2. nagrado Kranjske Gore - Sleddog 2003/2004.

**Slovesnost ob spominu na talce**

**Tržič** - Občinski odbor ZZBU NOB Tržič in Krajevna organizacija Kovor vabita na spominsko svečanost ob 60-letnici streljanja talcev na Jurčkovem polju pred Kovorjem. Svečanost bo 19. januarja ob 16. uri pred spominskim obeležjem ustreljenim talcem.

**Silvestrovanje invalidov**

**Škofja Loka** - Medobčinsko društvo invalidov Škofja Loka prireja jutri, v soboto, 10. januarja, veselo silvestrovanje in sicer v restavraciji Krona v Škofji Loki z začetkom ob 18. uri.

**Izleti****Po poteh Pohorskega bataljona**

**Radovljica** - Planinsko društvo Radovljica vabi jutri, v soboto, na pohod Po poteh Pohorskega bataljona, od Koče na Pesku do Osankarice. Prijave po tel.: 041 367 036 in 041 822 088.

**Pohod do Krive jelke**

**Duplje** - Kulturno turistično društvo Pod Krivo jelko vabi jutri, v soboto, na 3. nočni pohod do Krive jelke. Začetek pohoda bo ob 19. uri izpred gasilskega doma v Dupljah. Pohod bo organiziran z baklami, lahko jih prinesete s seboj ali pa kupite pred odhodom.

**Pohod v Dražgoše**

**Naklo** - Pohodniška sekcija pri DU Naklo vabi v nedeljo, 11. januarja, na pohod v Dražgoše. Prvo zbirališče bo ob 8.30 uri pred gasilskim domom v Dupljah.

udeležence pa bodo pobirali tudi v Strahinju in v Naklem. Peljali se boste do Podblice.

**Škofja Loka** - Planinsko društvo Škofja Loka organizira v sklopu dražgoških prireditvev 25. spominski pohod Po poti Cankarjevega bataljona s Pasje ravni v Dražgoše. Odhod avtobusa iz Škofje Loke bo v soboto, 10. januarja, ob 20. uri izpred avtobusne postaje. Pohod je zelo zahteven, saj bo ponoči v zimskih razmerah trajal 10 ur. Podrobnejše informacije dobite na PD Škofja Loka, tel.: 04 51 20 667 vsak dan od 7. do 15. ure.

Planinsko društvo Škofja Loka vabi mlade planince in občane tudi na lažjo pot pohoda iz Škofje Loke v Dražgoše. Odhod bo ob 6. uri iz parkirišča nekdanje vojašnice. V Dražgoše boste prispeli okrog 11. ure. Pot ni zahtevna. Vnaprejšnje prijave niso potrebne, za podrobnejše informacije pa lahko pokličete na zgoraj navedeno številko planinskega društva ali pa vodnika Matjaža na mobilni telefon 041 819 297.

**Kranj** - Območno združenje borcev in udeležencev NOB Kranj obvešča, da bodo avtobusi na osrednjo prireditev v počastitev 62. obletnice Dražgoške bitke v nedeljo, 11. januarja, vozili po naslednjem razporedu: izpred hotela Creina v Kranju ob 8. uri do Čepulj za pohodnike, ki se bodo udeležili pohoda od tu preko Mohorja v Dražgoše; izpred Doma gasilcev v Zgornjih Bitnjah ob 9. uri do Podblice, s postanki v Strahinju, Naklem in pred hotelom Creina v Kranju; izpred hotela Creina v Kranju ob 9. uri do Podblice za udeležence pohoda od tu do Dražgoš. Za tiste udeležence, ki pohoda ne bodo zmogli, bo peljal avtobus ob 10 uri izpred hotela Creina preko Škofje Loke in Selske doline do Doma Cankarjevega bataljona in se vračal predvidoma ob 14. uri. Prijave za prevoz sprejemajo v pisarni združenja vsak dan od 9. do 14. ure in sicer do danes, petka, 9. januarja.

**Na Jakoba**

**Kranj** - M-sekcija pri Planinskem društvu Iskra Kranj prireja popoldansko-večerni planinski izlet na Jakob. Izveden bo v četrtek, 15. januarja 2004, z odhodom ob 16.00 izpred hotela Creina v Kranju. Izlet ni zahteven in je primeren tudi za udeležence z nekaj manj kondicije. Prijave sprejema vodnik Anže Vogelink (GSM 031 624 608, e-mail: avogelink@hotmail.com, mail: avogelink@hotmail.com), prijavitelja pa se lahko tudi v pisarni društva ob sredah od 17. do 18. ure, Poslovni center Planina 3, Kranj.

**Na Sv. Lovrenc**

**Šenčur** - Pohodniška sekcija pri DU Šenčur vabi člane v sredo, 14. januarja, na pohod na Sv. Lovrenc. Odhod z osebnimi vozili bo ob 9. uri s parkirišča pri Gasilskem domu v Šenčurju. V primeru slabega vremena bo pohod prestavljen ali pa bo odpadel. Informacije lahko dobite na tel. št.: 25 31 591 v večernih urah do 21. ure.

**V Terme Ptuj**

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane na eno-

dnevni kopalni izlet v Terme Ptuj in sicer 14. januarja. Po kohanju bo kosilo v gostilni Senekovič nedaleč od toplic. Prijavite se na sedežu društva.

**Na Šmarjetno**

**Kranj** - Pohodniška sekcija Društva upokojencev Kranj vabi v četrtek, 15. januarja, na pohod na Šmarjetno goro in sicer v četrtek, 15. januarja. Nezahtevne hoje bo za 2 uri. Svojo udeležbo brez plačila potrdite v društveni pisarni do srede, 14. januarja.

**Počitnice v Izoli**

**Šenčur** - Društvo upokojencev Šenčur vabi na počitnice v Izoli v hotelu Delfin od 14. do 21. marca. Prevoz bo organiziran z avtobusom. Prijave zbirajo vsako sredo od 17. do 18. ure v prostorih društva ali pri poverjenikih do 20. januarja.

**Na Kališče**

**Kranj** - M-sekcija pri PD Iskra Kranj vabi v nedeljo, 11. januarja 2004, vse člane društva in ostale udeležence na Kališče in Bašeljki vrh (1744m). Hoje bo za štiri do pet ur. Prijavite se lahko pri vodnikih, Stanku Dolenšku, tel. 040 20 61 64 ali Anžetu Vogelinku, tel. 031 624 608 ali e-mail: avogelink@hotmail.com do vključno sobote, 10. januarja.

**Pohod na Pangerščico**

**Preddvor** - Društvo upokojencev Preddvor organizira jutri, v soboto, 10. januarja, pohod na Pangerščico. Odhod bo ob 9. uri izpred društvene pisarne.

**Obvestila****Občni zbor gasilcev**

**Trstenik** - Na rednem letnem občnem zboru se bodo jutri, v soboto ob 19. uri zbrali gasilci PGD Trstenik. V zadržnem domu na Trsteniku bodo ocenili delo v minulem letu in se dogovorili za letošnje naloge.

**Čokolada za 100 let Bleda**

**Bled** - Od 7. do 11. januarja se na Pokljuki odvijajo tekme za svetovni pokal v biatlonu. Na Olimpijskem trgu na Bledu so postavili nekaj stojnic. Na eni stojnici se predstavlja Turizem Bled s prodajnimi artikli s simbolom 1000-letnice Bleda. Danes, petek, 9. januarja, od 18. do 20. ure bodo na stojnici predstavili 1000 g čokolado, izdelano v čast 1000-letnice Bleda.

**Tečaj zimskega gornišstva**

**Kranj** - Izobraževalni odsek pri Planinskem društvu Iskra Kranj prireja že tradicionalni tečaj zimskega gornišstva. Tečaj bo kot običajno izveden na Kravcu, vodila pa ga bosta Marjan Ručigaj in Stanko Dolenšek. Prijave z vplačili in dodatne informacije so na voljo pri g. Niku Ugrici, tel.: 041 734 049 ali ob sredah od

17. do 18. ure v pisarni društva, Poslovni center Planina 3, Kranj. Prijave sprejemamo do vključno srede, 21. januarja - do 15 kandidatov.

**Izdelajmo sličico**

**Žiri** - V torek, 13. januarja, se bo ob 16. uri v knjižnici v Žireh začela delavnica za spretno prste z naslovom Izdelajmo sličico iz semen. Delavnica je namenjena otrokom, stari od 7 do 10 let.

**KRČNE ŽILE?**  
**05 640 02 33**

**Ustvarjalni krožek**

**Bitnje** - Otroci, stari od 4 do 14 let, vabljani na uvodno srečanje Ustvarjalnega krožka za otroke, ki bo danes, 9. januarja, ob 17. uri v Gasilskem domu Bitnje v prostoru KS Bitnje. Seznanili se boste z načrtom delovanja krožka in izdelali že prve izdelke.

**Predavanja****Srečal sem svojo družino**

**Šenčur** - Župnijski pastoralni svet župnije Šenčur vabi na predavanje dr. Christiana Gostečnika z naslovom Srečal sem svojo družino. Predavanje in pogovor bo jutri, v soboto, 10. januarja, ob 19. uri v Kulturnem domu v Šenčurju. Vabljeni vsi, ki vas zanima družinska tematika. Vstop je prost.

**Aljaska in Kanada**

**Kranj** - Območni klub Maks Perc Kranj vabi svoje člane in tudi druge upokojence Ministrstva za notranje zadeve RS, da se udeležijo zanimivega potopisnega predavanja Potovanje po Aljaski in Kanadi, ki ga bo imel Marjan Srečnik. Predavanje, popestrjeno z diapozitivi, bo v petek, 16. januarja, ob 18.30 uri v sejni dvorani v 5. nadstropju Uprave za notranje zadeve Kranj. Vstopnine ni.

**Osupljive najdbe**

**Kranj** - V nizu avdiovizualnih predavanj Osupljive najdbe, ki ob sobotah potekajo v banketni dvorani Hotela Creina, Koroška cesta 5 v Kranju, bo jutri, v soboto, 11. januarja, ob 10. uri predavanje Najvišje načelo veselja in skrivnost sreče: božja ljubezen do človeka. Predaval bo Janez Borse.

**Koncerti****Božični koncert**

**Selca** - Komorni pevski zbor Osti jarej Kranj s solistko Martino Burger vabi na božični koncert, ki bo jutri, v soboto, 10. januarja, ob 18. uri v cerkvi v Selcih.

**Ponovoletni koncert**

**Cerklje** - Jutri, v soboto, 10. januarja, bo ob 19. uri v kulturni dvorani v Cerkljah s celovečernim ponovoletnim koncertom gostovalo DU Komenda. Nastopili bodo mešani pevski zbor, folklorna skupina, dramska skupina in recitatorke.

**Koledniki in tamburaši**

**Reteče** - KD Janko Kermelj iz Reteče pri Škofji Loki vabi na 14. ponovoletni koncert tamburašev Bisernice in gostov Kamniških kolednikov s citrarjem Tomažem Plahutnikom, ki bo jutri, v soboto, 10. januarja, ob 19. uri v reteškem kulturnem domu.

**APZ France Prešeren**

**Kranj** - Jutri, v soboto, bo ob 19.30 uri v dvorani Gimnazije Kranj koncert Akademskega pevskega zbora France Prešeren Kranj ter Mešanega pevskega zbora Vox

Carnioulis z Jesenic pod vodstvom dirigenta Primoža Keršajna.

**Razstave****Slike Ljuba Ravnikarja**

**Kranj** - V poslovni hiši Rona na Primskovem je na ogled razstava slik kranjskega slikarja Ljuba Ravnikarja.

**Slike Staše Kunšek in Marjete Železnik**

**Jesenice** - V Razstavnem salonu Dolik bodo danes, v petek, ob 18. uri odprli razstavo likovnih del slikark Staše Kunšek in Marjete Železnik, članic Društva revirskih likovnikov RELIK Trbovlje. Razstava bo na ogled do 4. februarja.

**Elektroenergetika skozi čas**

**Kranj** - Do 13. januarja 2004 bo v avli Elektra Gorenjska na Primskovem v Kranju odprta zgodovinsko-dokumentarna razstava "Elektroenergetika skozi čas" s predstavitvenimi panoji jubilejne knjige 40 let Elektra Gorenjska, in fotografskim ciklusom elektro impresij Simona in Draga Paplerja in zbirko zanimivih elektrotehniških eksponatov.

**Predstave****Žabji kralj**

**Kranj** - V Prešernovem gledališču se bo jutri, v soboto, ob 10. uri začela lutkovna predstava za

otroke z naslovom Žabji kralj. Predstava traja 45 minut in je namenjena otrokom, ki so stari vsaj tri leta. Gostuje Mini teater Ljubljana.

**Marjeta**

**Dovje** - V Kulturnem domu na Dovjem si danes, v petek, ob 19.30 uri lahko ogledate komedijo Franca Ankersta Marjeta, ki jo bodo uprizorili člani gledališke skupine Pod lipo in KUD Jaka Rabič Dovje - Mojstrana. Ponovitev predstave bo jutri, v soboto, prav tako ob 19.30 uri v Kulturnem domu na Dovjem.

**Zadrega nad zadrego**

**Bohinjska Bela** - Dramska skupina kulturnega društva z Brezj bo jutri, v soboto, 10. januarja, ob 19.30 uri gostovala v kulturnem domu na Bohinjski Beli s komedijo Zadrega nad zadrego.

**Kardinalska večerja**

**Bohinjska Bistrica** - Člani Gledališča Bohinjska Bistrica bodo jutri, v soboto, ob 20. uri v Kulturnem domu Joža Ažmana uprizorili igro portugalskega dramatika Julia Dantasa Kardinalska večerja.

**Zupanova Micka**

**Kranjska Gora** - Jutri, v soboto, 10. januarja, ob 19.30 uri bo v Ljudskem domu v Kranjski Gori Farno kulturno društvo Koroška Bela uprizorilo komedijo Linhart & Co.: Zupanova Micka. Režija Gregor Čušin. Predstava bo za abonma in izven.

**MESTNA OBČINA KRANJ**  
Župan  
Slovenski trg 1, 4000 Kranj  
tel. 04/ 237 31 00, fax. 04/ 237 31 06

Številka: 33301-01/2004-43/04  
Datum: 6. 1. 2004

**RAZPIS ZA ORGANIZACIJO IN IZVEDBO PRIREDITVE ob slovenskem kulturnem prazniku v Kranju, v nedeljo, 8. februarja 2004, ki jo sofinancira Mestna občina Kranj**

Mestna občina Kranj objavlja razpis za organizacijo in izvedbo prireditve ob slovenskem kulturnem prazniku v Kranju v nedeljo, 8. februarja 2004, in sicer za sofinanciranje v višini 700.000,00 SIT.

**RAZPISNI POGOJI:**

Prijavitelj, ki želi organizirati in izvesti zgoraj navedeno prireditev, mora izpolnjevati naslednje pogoje:

1. Biti mora pravna oseba ali samostojni podjetnik, ki je registriran in ima tudi ustrezno dovoljenje za opravljanje dejavnosti, ki je predmet vsebine ponudbe. Ob prijavi na razpis naj priloži:
  - gospodarske družbe in zavodi izpisek iz sodnega registra, ki ob vložitvi vloge ne sme biti starejši od 30 dni;
  - samostojni podjetniki posamezniki fotokopijo priglasišvenega lista DURS;
  - društva potrdilo iz registra društev;
  - lokalne turistične organizacije - kopijo odloka o ustanovitvi lokalne turistične organizacije.
 Prav tako pa mora prijavitelj ob prijavi predložiti svoj točen naziv in naslov, številko transakcijskega računa in naziv banke, pri kateri je odprt, ter navesti odgovorno osebo.
2. Opis načina izvedbe prireditve in izvedbeni roki:
  - ime prireditve in terminski plan izvajanja prireditve oziroma aktivnosti;
  - program prireditve, opredeljen časovno, krajevno in v skladu s Pravilnikom o prireditvah v Mestni občini Kranj (Ur. L. RS št. 51/02);
  - ukrepe v zvezi z zagotovitvijo reda in varnosti prireditve (število varnostnikov oziroma rediteljev in varovalni načrt, število pričakovanih obiskovalcev, prva medicinska pomoč, požarna varnost);
  - gostinska ponudba - predložitev dokazila o izpolnjevanju pogojev za opravljanje gostinske dejavnosti ali izjave o sklenitvi pogodb s podizvajalcem za opravljanje te dejavnosti.
3. Navedba vrednosti prireditve s finančno konstrukcijo in načinom zagotovitve pokrivanja predvidenih stroškov s predvidenimi viri sredstev in predlog sofinanciranja prireditve s strani Mestne občine Kranj.
4. Izjava, da podjetje, ki se prijavlja na razpis, ni v stečajnem postopku.

Prijavitelji naj prijave z dokumentacijo o izpolnjevanju pogojev posredujejo na naslov: "Mestna občina Kranj, Slovenski trg 1, 4000 Kranj". Upošteevane bodo vse prijave, ki bodo prispеле v sprejemno pisarno Mestne občine Kranj najkasneje do vključno 21. januarja 2004, do 13.00 ure, v zaprtih kuvertah z navedbo prijavitelja in s pripisom: "Ponudba za prireditve - ne odpiraj".

Izbrana bo ponudba, ki bo v največji meri in po organizatorjevem mnenju na najboljši način izpolnjevala pogoje. Dodatne informacije lahko dobite na telefonu št. 04 23 73 134. Prijavitelji bodo o izboru obveščeni v 8 dneh po poteku roka za prijavo. Z izbranim prijaviteljem bo Mestna občina Kranj sklenila pogodbo o organizaciji, izvedbi in sofinanciranju prireditve.

MOHOR BOGATAJ, univ.dipl.org.  
ŽUPAN

**UGODNA NOČNA SMUKA**  
vsak dan od 18. do 21. ure  
**DNEVNA SMUKA -20%**  
od 9. do 16. ure  
**SNEŽNI TELEFON: 041/ 031/ 182 512**



MALI OGLASI
201-42-47
201-42-49
201-42-13

Mali oglasi se sprejemajo za objavo v petek - v sredo da 14. ure in za objavo v torek, v ponedeljek do 8. ure!

DELOVNI ČAS, in sicer: od ponedeljka do petka neprekinjeno od 7. - 15.00 ure.

APARTMA - PRIKOLICE

V termah ČATEŽ ODDAM APARTMA 48 m2 za 5 oseb. ☎ 041/633 195

APARATI STROJI

Prodaj VRTAVKASTO BRANO Leyt 2 m. ☎ 041/350-458

Ohranjen HLADILNIK visok prodaj ali zamrzam za rižjega. ☎ 51 22 418, 031/611 931

Prodaj BOČNI VILČAR 6 l. lahko po delih. ☎ 051/202 229

Prodaj PUHALNIK za seno Marin. ☎ 041/955 536

Prodaj KOMPRESOR 250 l in ojni GORILEC. ☎ 041/758-972

Prodaj ROTACIJSKO KOSILNICO SIP 135. ☎ 040/372-098

Prodaj TRAKTOR TOMO VINKOVIČ 731, zelo dobro ohranjen. ☎ 252 18 54

PRALNI STROJ in HLADILNIK Gorenje prodaj. ☎ 041/878-494

Ugodno prodaj povsem nerabljen ŠTE-DILNIK (4 plin, 2 elektrika) ☎ 25 11 229

NEPREMIČNINE
AGENT - Kranj
TEL: 2365-360, 2365-361

Prodaj TRAKTOR DEUTZ TORPEDO 80 konj, 4 WD, s prednjo hidravlično desko za pluzenje snega. Ohranjen, vreden ogleda. ☎ 041/422 714

Prodaj NAKLADALEC za gnoj ter kupim samonakladalno za seno SIP. ☎ 040/661-859

Prodaj zelo lep nov prostostoječi zidani ŠTEDILNIK s pečico na trda goriva, renomirane avstrijske znamke, z modernim, zelo varčnim kuščem, obložen s keramiko, za tretjino maloprodajne cene. ☎ 040/737 474

GARAŽE

GARAŽO v garažni hiši na Jesenicah (na Plavžu), prodaj ali dam v najem. ☎ 041/735 044

BLED: Alpska, prodajmo garažo, l., 1963. Cena: 1.700.000,00 sit. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

GR. MATERIAL

Prodaj VRATA-OKNA 3 m3 1 a suhega smreke lesa. ☎ 25 11 642

Prodaj 18 m3 suhega rezanega LEŠA za brunarico v izmeri 4x5 m, cena za m3 je 30.000 SIT. ☎ 040/399 483

Prodaj OKNO Termopan 100x 140, balkonka VRATA 80 x220. ☎ 031/828 446

Prodaj smrekove, javorjeve in hrastove PLOHE. ☎ 031/271-151

Prodaj in dostavim REZAN LES, OPAŽ, BRUNE. ☎ 070/451 677, 041/451 677

HIŠE KUPIMO

V centru Bleda kupim manjši HIŠO za govinovno. ☎ 041/787-147

KRANJ Primsko kupim starejšo HIŠO ali zazidljivo PARCELO. Takojšnje plačilo. ☎ 040/413-281

V okolici Kranja za nam znano stranko kupimo stanovanjsko hišo s pripadajočim zemljiščem cenovni razred do 45 MIO SIT NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 236 2890

HIŠE ODDAMO

V Šenčurju ODDAM v najem enodružnično stanovanjsko HIŠO. ☎ 041/213 951

HIŠE PRODRAMO

LAHOVČE v začetku leta 04 prodamo STANOVANJSKO HIŠO 150 m2/500 m2, staro gradnje predviden začetkom leta ter dokončanje do septembra 04. ☎ 201-25-23

DRULOVKA prodajmo PARCELO stanovanjsko hišo 550 m2. ☎ 201 25 23

Na Posavju prodajmo POLOVICO STAREJŠE HIŠE z vrtom. Možnost nakupa druge polovice. ☎ 041/209 066

CERKLJE - okolica - prodajmo hišico s pomožnim objektom, parcela 564 m2, hiša je potrebna popolne prenove, primerna tudi za nadomestno gradnjo, zgrajena leta 1936, cena 11 mio. sit. Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6 Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

KRANJ - OKOLICA - bivšni objekt, st. površine 76 m2, parcela 2048 m2, zgrajeno leta 1961, z nadstropjem za 2 avtomobila, cena 17,5 mio sit, Mike & Co.d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

BREG OB SAVI - novogradnja, na robu vasi, ob zelenem pasu, atrijska hiša v III. gr. fazi, s cca 400 m2 bivalne površine + klet. Velikost zemljišča 1000 m2, cena 41 MIO sit. NAKLO, stanovanjska hiša, novogradnja, IV.gr.faza, lahko dvodružniška, 180 m2 bivalnih površin + K, parcela 600 m2, ravna lega, priključek mestnega plina in CATV že v objektu! Cena 40 MIO sit. PREDDVOR, del starejše hiše (cca 80 let) v centru vasi, 120 m2 bivalne površine v nadstropju + neizdelana podstreha + neizdelano pritličje, cca 100 m2 pripadajočega zemljišča. Cena 19 MIO sit, možna menjava za stanovanje v Kranju. BLED, bližina jezera, hiša v vgrajenju, 200 m2 površin, s stari gosp. poslopjem, na parceli 800 m2. Cena 37 MIO sit. PREDDVOR, stan hiša, 18 let, 180 m2 površin + klet, s poslopjem 80 m2, primernim za obrtno delavnico, parcela 800 m2, cena 37 MIO sit, možna menjava za manjšo posest v okolici Škofje Loke. NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 2362890

TRŽIČ - SEBENJE, na 527 m2 prodajmo nedokončano več stanovanjsko hišo, hiša ima tlorisno površino 200 m2, sp. etaža stara 70 let, zg. etaža nova, 1/2 hišice dokletene, pritličje, 1. nadstropje, mansarda, CK-olje, vsi priključki, možnost izgradnje več stanovanjskega objekta (cca. 6 stanovanj), prevzem po dogovoru, CENA: 35.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

MOJSTRANA, na 260 m2 prodajmo enodružnično hišo, velikost stanovanjske hiše 260 m2, stara 18 let, klet, pritličje, mansarda, CK-olje, vsi priključki, balkon + terasa, zelo lepa in urejena okolica, delno opremljena, cca 250 m2 zemljišča v dolgoročnem najemu brez omejitev, vseljava po dogovoru. CENA: 49.600.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

ATILJ stanovanjska zadruga, z.a.o. ZE Ljubljana, Vojkova 63, Ljubljana Tel.: 01/530 92 90, 01/530 92 92, 041/329 179 PROMET Z NEPREMIČNINAMI NAKUP, PRODAJA, NAJEM, CENTIVE

KRANJ Stradišče samostojna hiša K+P+1+M - dvostanovanjska - dve trosobni stanovanji, stara 25 let, kvalitativna, Koda H-202. Cena 35.400.000 SIT

KRANJ okolica Šenčur samostojna hiša 40 let P+1+2, mansarda + posebej samostojna hiša (3 garaže + 2abno stanovanje) parcela 700m2. Koda H-206. Cena 34.400.000 SIT, Kupimo manjšo hišo v Kranju oz. okolici za znano stranko.

visbljeni ha: www.sz-otrlj.si

VISOKO; 200 m2, enostanovanjska, stara dve leti, parcela meri 430 m2, mima lokacija, izdelana do konca. CENA: 55 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

TRŽIČ: 355 m2, dvostanovanjska, 33 let stara, kvalitativno zgrajena, zelo mima in lepa lokacija, parcela meri 800 m2, izdelana do konca, ob hiši je še dodaten objekt, prodaja se v celoti opremljena. CENA: 59,3 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Dnulovka; 250 m2, 1,90, vrstna atrijska hiša, tlorisa 17 x 6,40m, kvalitativno zgrajena, z vsemi priključki, parcela cca 200 m2. CENA: 38 MIO SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

ŠENČUR; 260 m2, stara 18 let, mima lokacija, parcela 509 m2, lahko dvodružniška, ugodno. CENA 38 MIO SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Stradišče; 280 m2, 3. gradbena faza, parcela 731m2, sončna. CENA 29 MIO SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

BOHINJSKA BISTRICA; 3. gradbena faza, parcela 909 m2, ob potoku, sončna, možnost dokupa parcele 900 m2, v bližini vodnega parka. CENA 25 MIO SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Stradišče - starejša bivalna hiša cca. 70 m2 v etazi (delno dokletena, pritličje in mansarda), letnik 1960, delno obnovljena pred 3 leti, parcela 451 m2, cena = 23,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

RADOVLJICA: Na sončni parceli v izmeri 700 m2 prodajmo kvalitativno, do III. faze zgrajeno nadstandardno (savna, jacuzzi...) hišo s cca. 200 m2 up. površine. Hiša je modernizirana in bo nudila veliko ugodij. ENA: 31.000.000 SIT K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 041/436-544

Na celotnem območju Gorenjske prodajmo več stanovanjskih hiš različne velikosti in cenovnih razredov. Obiščite nas na naši spletni strani www.itd-plus.si, ali nas pokličite na tel: 04/23 86 670, 04/23 81 120, 041/900-009

TRŽIČ - SEBENJE, na 527 m2 prodajmo nedokončano več stanovanjsko hišo, hiša ima tlorisno površino 200 m2, sp. etaža stara 70 let, zg. etaža nova, 1/2 hišice dokletene, pritličje, 1. nadstropje, mansarda, CK-olje, vsi priključki, možnost izgradnje več stanovanjskega objekta (cca. 6 stanovanj), prevzem po dogovoru, CENA: 35.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

MOJSTRANA, na 260 m2 prodajmo enodružnično hišo, velikost stanovanjske hiše 260 m2, stara 18 let, klet, pritličje, mansarda, CK-olje, vsi priključki, balkon + terasa, zelo lepa in urejena okolica, delno opremljena, cca 250 m2 zemljišča v dolgoročnem najemu brez omejitev, vseljava po dogovoru. CENA: 49.600.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - TRBOJNE, prodajmo visoko pritlično enodružnično hišo s pomožnim objektom (12,5x5,5) m2, 883 m2 zemljišča, dimenzij 9,20 x 6,30, stara 22 let, dokletena, pritličje, 1. nadstropje, balkoni, vsi priključki, vseljava po dogovoru, CENA: 42.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - CENTER, prodajmo poslovno stanovanjsko hišo na Tavčarjevi ul., 130 m2 zemljišča, 100 m2 stanovanjske površine, v pritličju poslovni prostor, v zg. etaži trišobno stanovanje, neizdelana podstreha, tel. priključek, prevzem možen takoj, CENA: 22.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - OKOLICA, kupimo hiše različnih velikosti, za nam že znane stranke, CENA: med 30.000.000,00 SIT in 40.000.000,00 SIT, AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

ZGORNJE BITNJE, prodajmo samostojno hišo, ki se s steno drži druge hiše, 75 m2 v etazi, stara 42 let, 451 m2 zemljišča, 1/3 hiše dokletene, pritličje, mansarda, ogrevanje el. radiatorji, vseljava po dogovoru. CENA: 23.900.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - OKOLICA, kupimo hiše različnih velikosti, za nam že znane stranke, CENA: med 30.000.000,00 SIT in 40.000.000,00 SIT, AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - OKOLICA, kupimo hiše različnih velikosti, za nam že znane stranke, CENA: med 30.000.000,00 SIT in 40.000.000,00 SIT, AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - OKOLICA, kupimo hiše različnih velikosti, za nam že znane stranke, CENA: med 30.000.000,00 SIT in 40.000.000,00 SIT, AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - OKOLICA, kupimo hiše različnih velikosti, za nam že znane stranke, CENA: med 30.000.000,00 SIT in 40.000.000,00 SIT, AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - OKOLICA, kupimo hiše različnih velikosti, za nam že znane stranke, CENA: med 30.000.000,00 SIT in 40.000.000,00 SIT, AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - OKOLICA, kupimo hiše različnih velikosti, za nam že znane stranke, CENA: med 30.000.000,00 SIT in 40.000.000,00 SIT, AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-85-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - OKOLICA, kupimo hiše različnih velikosti, za nam že znane stranke, CENA:



**OPAL**  
računalniški inženiring

**Že 14 let med najboljšimi**

**Zaposlimo:**  
SVETOVALCA za področje RAČUNOVODSTVA in KOMERCIJALE v oddelku za UVAJANJE PROGRAMSKIH REŠITEV

**Pričakujemo:**  
Dinamičnost, samozavest, samostojnost, višjo ali visoko izobrazbo ekonomske ali druge ustrezne smeri, računalniško izobrazbo, poznavanje SRS, Zaželjene izkušnje pri implementaciji programskih rešitev.

Dodatne informacije: www.opal.si

**Pisne prijave pošljite na:**  
Opal, d.o.o. Sveti Duh 276, 4220 Škofja Loka ali na: lili@opal.si

KRANJ najemem garsonjero ali 1 so, opremljeno s CK, cena do 55.000 SIT mesečno. ☎ 041/874-695

**STAN. OPREMA**

Prodajmo lepo ohranjeno SEDEŽNO GARNITURO in zelo lepo ohranjeno POSTELJO (iskarj nova) solo ležišče. Cena po dogovoru. ☎ 031/251 846, 53 18 154

Prodajmo JOGI 180 X 200 in POSTELJO za jogi 90 x 190. ☎ 25 22 369

UMIVALNIK z maslo za umiv., všečo WC SKOLJKO in DESKO za školjko, ugodno prodaj. ☎ 040/713-588

Ugodno prodaj PISALNO MIŽO, omare za obelko in predalnik, kot novo, l. 2003. ☎ 041/912 092

**domplan**  
družba za inženiring, nepremičnine, urbanizem in energetika, d.d.  
Kranj, Bleiweisova 14

**041/647-433**

**STANOVANJE PRODAMO**  
\* Na Golniku 25 + 2 kabineta, 2. nad., izmere 75,40, starost 39 let, 17,3 mio.  
\* Kranj, Planina I, enosobno, l. nad., delno opremljeno, izmere 52,8 m2, staro 20 let, obnovljeno leta 1999, 15,5 mio SIT.  
\* Stražišče pri Kranju v 75 let stari hiši, obnovljeno manjše 2S, pritličje, izmere 45,2 m2, 12,9 mio.  
\* Kranj, Planina I, manjše 2S, VI. nadst., izmere 50,7 m2, starost 25 let, cena 14,5 mio.  
\* Kranj, Planina I, 3S, VII. nadst., izmere 83,8 m2, starost 25 let, cena 20 mio.

**HIŠE - PRODAMO**  
\* Kranj, Zg. Bihje, visokoprična, torisa 80 m2, parcela 589 m2, starost 14 let, cena 56 mio.  
\* Senčur - visokoprična, torisa 132 m2 + prizidek 35 m2, na parceli 390 m2, starost 10 let, cena 54,5 mio. SIT.  
\* bližina Cerklje na Gorenjskem, prična, torisa 12x11 m2, na parceli 572 m2, staro 12 let, 39 mio SIT.  
\* Kranj, center mesta, na lepi lokaciji starejša, po tretjo obnove, z vso lokacijsko dokumentacijo, ki omogoča nov poslovno-stanovanjski objekt, staro 40 let, 28 mio SIT.  
\* Brezje nad Trzinom - vas Lesje - starejša kmečka, na parceli 60 m2, staro 50 let, 7 mio SIT.  
\* bližina Predvorja, visokoprična, torisa 13 x 9 m2, na parceli 685 m2, stara 9 let, 74,6 mio SIT.  
\* Drolovka pri Kranju, vrtna atrijka, torisa 17 x 6 m2, na parceli 182 m2, staro 13 let, 38 mio SIT.  
\* bližina Podravnja, polovica stanovanja hiše - 65 m2 stan. površine ter pomočni prostor in vrt v izmeri 390 m2, staro 88 let, 13 mio SIT.  
\* Kolkica pri Kranju, visokoprična, IV. gradb. faza, na parceli 541 m2, staro 2 let, 41,3 mio SIT.

**HIŠE - ODDAMO NA NAJEM:**  
\* Senčur, enonadstropna, stara 25 let, velikost 16 x 10 m, ki obsega v 1. nadstropju trisobno stanovanje s kabineto v izmeri 160 m2, v pritličju delavnico za mirmo obrt (možnost oddaje ločeno) v izmeri 190 m2, vsina delavnice je 3,10 m, mesečna najemnina 195.000,00 SIT.  
\* bližina Podravnja, prična, stara cca 50 let, v celoti opremljena, na parceli 1400 m2, najemnina 95.000,00 SIT.

**POSLOVNI PROSTOR - PRODAMO**  
\* Kranjska gora, IV. gradb. faza, pritličje, izmere 136 m2, staro 13 let, 26 mio SIT.  
\* Koda pri Trzinu, pritličje (primeren za trgovino), izmere 64 m2, parkirišče, star 53 let, 11 mio SIT.  
\* Kranj, Planina I, prodajmo ali oddamo na najem, izmere 44,80 m2, star 24 let, adaptiran leta 1990, cena 9 mio SIT, najemnina 83.600 SIT mesečno.

**POSLOVNI OBJEKT - PRODAMO:**  
\* Primskovo v Kranju, dve poslovni stavbi različnih velikosti, na parceli velikosti cca 1000 m2, enonadstropni objekti, leto izgradnje 1980, manjša izdelana v letu 1995, 116,5 mio SIT in pritlični objekti, leto izgradnje 1947, 23 mio SIT.  
\* Kranj ob prometni cesti, izmere 1120 m2, na parceli 1010 m2, leto priložnosti 1962, 120 mio SIT.

**POSLOVNI PROSTOR - ODDAMO V NAJEM**  
\* Črče pri Kranju, pisarniški prostor, izmere 80 m2, stare 22 let, 112.000 SIT mesečno in skladišče 50 m2, cena 35.000,00 SIT/mesečno.  
\* Kranj, Cesta Staneta Žagarja, izmere cca 40 m2, 116.500 SIT mesečno.  
\* v bližini ceste Kranj - Škofja Loka, 2 poslovna prostora, velikost 150 in 60 m2, starost 3 leta, za pisarne ali trgovino, cena za posamo 1.430 SIT/m2, za trgovino 1.900 SIT/m2 + stroški.

**PARCELA**  
\* v bližini Kranja, na lepi lokaciji - parceli, velikost 596 m2 in 712 m2, cena 23.700,00 SIT/m2

**VIKEND PARCELA**  
\* Kranj, Plevno pod Jodtom, izmere 1166 m2, cena 5,3 mio.

**PRODAJA LASTNIH STANOVANJ V NOVOGRADNJI NA PLANINI - podrobne informacije o še prostih stanovanjih na tel. 041 647 433**

**ODGOVORNOST IN STROKOVNOST ZAGOTOVLJATA ZANESLJIVOST IN USPEH.**

**ŠPORT**

ODDAM 3 pare SMLUČI z okovjem. ☎ 531 23 74

**STORITVE**

TESNENJE OKEN IN VRAT, uvožena teplota do 30% prihranka pri ogrevanju. Prepiha in prahu ni več! Zmanjšani hrup, 10 let garancije. ☎ 041/694-229, 01/83 15 057. BEŠMA, d.o.o., Ekslerjeva 6, Kamnik

**Nudimo ugodne kredite do 6 let na osnovi osebnega dohodka ali pokojnine (09). Osební dohodek lahko obremenimo preko tretjine, star kredit ni ovira.**

**Tel.: 02/25-24-825, gsm 041/750-560, 041/331-991.**

Prodaja vozil NUMERO UNO, Dušan Šimunovič, s.p. Mišinska ul. 22, 2000 Maribor

SERVIS PEN, Rogelj Matjaž, s.p., Krašnova 13, Kranj - POPRAVILO PRALNIH, POMIVALNIH, SUŠILNIH STROJEV, ŠTEDILNIKOV IN BOJLERJEVI ☎ 041/691-221

SENČILA ASTERIKS, Rozman Peter, s.p., Senčur 7, Križe ☎ 5955-170, 041/733-709. ŽALUZIJE, ROLETE, LAMELNE ZAVESE, PLIŠE ZAVESE, KOMARNIKI, ROLJI, MARKIZE, PVC KARNISE, TENDEI Sestavi in nadomestni deli za rolete in žaluzije, izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava v NAJKRAJŠEM ČASU!

**STROJNO IZDELOVANJE estrihov**

Klemenc, Pokopalniška 10, Naklo  
tel.: 04/25 718-13  
041/632-047

Klemenc, Vladimir s.p.

STROJNI OMETI notranjih sten in stropov. Hitro in po ugodni ceni. ☎ 041/642-097. Urmard, d.o.o., Zakal 15, Stavhova 1

Po ugodnih cenah vam nudimo VSA ZAKLJUČNA GRADBENA DELA NA STANOVANJSKIH IN POSLOVNIH OBJEKTIH, ADAPTACIJE PODSTREŠNIH STANOVANJ po sistemu suhomontaže Kanuf in Riggitto ter vsa silikonskarska dela. Sprejemamo naročila za izdelavo novih in obnovo starih fasad. ☎ 04/204 96 30, 040/624 078, e-mail: jr.doo@siol.net, JR KRANJ, d.o.o., Goinška 13

**Goma mm**  
najbolj športna frekvenca

MIZARSKI SERVIS - izdelava, popravila in montaža pohištva, vrat ipd. Polaganje laminatov, lesnih oblog, mavčnih plošč itd. ☎ 041/438-082, Jazbec Marko, s.p., Trojarjeva ul. 20, Kranj

STROJNI KLASIČNI OMETI notranjih prostorov in vsa ostala ZIDARSKA DELA. Šaviš Janež, s.p., Dvorski trg 16, Predvor, ☎ 041/567-170

**KERN**  
NEPREMIČNINE  
tel. 2021-353  
fax 2022-566

Maistrov trg 12  
4000 Kranj

GOLNIK prodaj GARSONJERO v izmeri 31,5 m2. ☎ 041/385-913, od 16.-17. ure

Prodajmo 2 so v Kranju, 55 m2, popolnoma opremljeno, vsi priključki, vseživjo takoj! Cena 11,7 mio SIT. ☎ 031/230-774

ŠKOFJA LOKA Podlubnik prodamo 1 sobno STANOVANJE 37,5 m2 10 nadst., zgrajeno l. 78, vsi priključki, prevzem možen takoj. Cena 11 mio SIT. LOKA NEPREMIČNINE, Fažfar Janež s.p., Šk. Loka, 50 60 300

ZLATO POLJE - Kidričeva - 2 sobno, pritličje, 73,40 m2, leto izgradnje 1955, v celoti obnovljeno v letu 2000 in delno opremljeno, prodamo za 18,5 mio sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

KRANJ - Bleiweisova, 3 sobno, 68,68 m2, 12. nad., čudovit razgled po Gorenjski, takoj vseživjo, leto izgradnje 1964, prodajmo za 17 mio sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

**NEPI**  
nepremičnine, d.o.o.  
Pvd Pleva 42, Šk. Loka, tel.: 511 04 20, 041/425-380

KRANJ - Kidričeva, 3 sobno, 88,90 m2, pritličje, velik balkon, CK, leto izgradnje 1949, prodajmo za 17.950.000 sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

PLANINA I - 2 sobno, P/7, 57,90 m2, leto izgradnje 1978, prodajmo za 15,5 mio sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

ŠKOFJA LOKA - Novi svet, prodajmo 2-sobno, 43 m2, obnovljeno, nizki blok REAL KARAN, nepremičnine in investicije, Starman Irena, s.p., Škofja Loka, Spodnji trg 23, tel: 04 512 74 74, 051 307 396

ZASIP: 2 km od Bleda, novogradnja - sedemčerk, prosto le še: 91,04 m2 v podprilici z veliko teraso (276.650 sit/m2), 46,93 in 45,85 m2 v pritličju (326.051 sit/m2), primerna tudi za počitniška stanovanja. Vsi priključki, vseživjo julij 2004, ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 15

RADOVLJICA: Prešernova ulica, nov stanovanjsko-poslovni objekt, od 61 do 138 m2, prostih še nekaj enot, vsi priključki, vseživjo novembra 2004, cena v decembru: 345.625 sit/m2. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 15

ZG. GORJE: 45,9 m2, večje 1sa v 2. nadstropju/manšarda, popolnoma obnovljeno pred 7 leti, mima okolica, etažna CK, drvarnica. Cena: 10.600.000,00 sit ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 15

ZG. GORJE: 55,85 m2, večje 1sa 2. nadstropju, l. 1935, etažna CK, klet, drvarnica. Cena: 9.500.000,00 sit ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 15

ZAPUŽE: 84,96 m2, večje 3sa v 1. nadstropju, mima okolica, l. 1999, balkon, klet, individualno ogrevanje, nadstandardno opremljeno, prodajmo zahtevnem kupcu. Cena stanovanja: 24.700.000,00 sit, nadstrešnica: 500.000,00 sit, oprema po dogovoru. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 15

Kranj, Orehek, 38 m2, 15. novogradnja, izdelano na ključ, parkirni prostor, stramba. Nakup brez provizije. Vseživjo takoj, cena: 19.981,176 SIT Tel: 01/510 74 30, 041 739 786. Prvi gradben d.o.o., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

Senčur, 75,47m2, 25. novogradnja, možnost nakupa garaž. boxa. Nakup brez provizije. Vseživjo takoj, cena: 19.981,176 SIT Tel: 01/510 74 30, 041 739 786. Prvi gradben d.o.o., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

Kranj, Kidričeva, 73 m2, 2S, prostorno, komplet adaptirano 2000, 2 kletna prostora, balkon. Cena: 19.000.000 SIT. Tel: 01/510 74 30, 041 739 786. Prvi gradben d.o.o., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

**alpdom**  
4240 Radovljica  
Cankarjeva 1

**NEPREMIČNINSKO POSLOVANJE**

Tel.: 04/537-45-00  
Fax: 04/531-42-11

Škofja Loka, center, 77 m2, 2,5 S, novogradnja, moderno zasnovano. Nakup brez provizije. Vseživjo takoj. Cena: 26.575,667 SIT Tel: 01/510 74 30, 041 739 786. Prvi gradben d.o.o., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

PREDVOR, novogradnja, 4-sobno, zelo svetlo in razgibano stanovanje z dvema balkonoma, 92 m2, samostojni vhod, lastni parkirni prostor. Cena: cca 230.000 SIT/m2. NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 236 2890

OREHEK pri Kranju, prodajmo več novih stanovanj izgrajenih na ključ, velikosti od 38 m2 do 150 m2. Prevzem možen takoj! Cena: od 260.000 sit/m2 (+8,5 % DDV). NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 236 2890

PREDVOR, novogradnja, 3-sobno zelo svetlo in razgibano stanovanje z balkonom, 77 m2, lastni parkirni prostor. Cena: cca 240.000 SIT/m2. NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 2362890

KRANJ, Planina I, enosobno, 25 let, 33m2, 7. nad/7, cena 13,7 MIO SIT. NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 2362890

KRANJ, Begunjska ulica, vzdrževano dvonaposobno stanovanje 63 m2, II. nadstropje letnik 1959, miren dvonadstropni blok, velik balkon, CK, možen priključ na mestni plin. Cena 15,4 MIO sit. Možnost sodasne odkupa garaže, cena 1,9 MIO sit! NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 2362890

PREDVOR, novogradnja, dvetažno 3-sobno, razgibano stanovanje z balkonom, veliko steklenih površin, južna lega, 77 m2, lastni parkirni prostor. Cena: 240.000 SIT/m2. NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 2362890

BLED - Cesta v Megre: 109 m2, lastno trisobno stanovanje v 1. nad. lasti obnovljene tristanovanske hiše, na mirni lokaciji, vseživjo. Cena: 29,9 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ: 52 m2, dvosobno, v 80 let stari meščarski hiši pod Jelenovim klancem, 2. nadstropje, CK na ogle. Vseživjo po dogovoru. CENA: 9,5 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Planina II: 80 m2, prodajmo trisobno stanovanje v 2. nadstropju bloka, ki je star 23 let. Ima dobro prostorsko razporeditev, velik balkon, vseživjo po dogovoru. CENA: 17,5 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Huje: 75 m2, trisobno, 1. nadstropje, zelo dobra lokacija, blok je star 50 let, funkcionalno, plin pred vrati. Vseživjo takoj. CENA: 15,8 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Planina I: 84 m2, trisobno, 6. nadstropje 25 let starega bloka, svetlo stanovanje, velik balkon. CENA: 17,9 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Vodovodni stolp: 81 m2, trisobno, v celoti adaptirano pred štirimi leti, 2. nadstropje, nizek blok, dobra razporeditev in lokacija. Vseživjo poleti 04. CENA: 19 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Planina II: 97 m2, štirisobno, 1. nadstropje, obnovljeni tlaki, l.81, vseživjo takoj, ugodno. CENA: 19,5 MIO SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Drolovka: 65 m2, 2,5 sobno, 1. nadstropje, velik balkon, sončno, komplet obnovljeno leta 2002. CENA: 17,4 MIO SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ - Zlato polje: 73 m2, 2 sobno, bivalna kuhinja, visoko pritličje, sončno, balkon, kvaliteto obnovljeno l.00, opremljeno. CENA: 18,5 MIO SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

**SVET**  
NEPREMIČNINE  
REAL ESTATE

SVET RE d.o.o.  
Cesta Kranj  
Mojstroveva ulica 12  
4000 Kranj  
Tel.: 04 2811 000  
Fax: 04 2024 439  
e-mail: klanj@svet-nepremicnine.si  
http://www.svet-nepremicnine.si

RADOVLJICA - Gradnikova: 50 m2, 3 nad., 26 let, delno obnovljeno, vseživjo. CENA: 14 MIO SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000.

KRANJ, Cesta Staneta Žagarja - 2 SS 77 m2 + klet 23,7 m2 + podstreha 58,6 m2 v 1.nad. poslovno-stanovanjske hiše, letnik 1912, potrebno obnove, cena = 18,2 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Drolovka - 2 SS 64,3 v 1. nad., popolnoma prenovljeno 2002, predelano v 2,5 SS, cena = 17,35 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Zlato polje - 4 SS 129,5 m2 v 3. nad. (mansarda), izdelano 82, balkon, cena = 21,4 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Stražišče - 3 SS 70,6 m2 v pritličju v post. stan. objektu, letnik 1930, cena = 13,2 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

RADOVLJICA - 2,5 SS 68,4 m2 v 1. nad., letnik 1998, z vso opremo, cena = 25,4 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Planina II - 3 SS 88,7 m2 v 7.nad., l. 82, vseživjo po dogovoru, cena = 18,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

TRŽIČ, center - 1 SS 21 m2 v 1.nad., večstanovarska hiša, obrn. leta 1999, cena = 4,5 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, 051 320 700

RADOVLJICA: V 1. nad. v centru prodajmo trisobno stanovanje v izmeri 80,17 m2. Starost 15 let. ENA: 22.300.000 SIT K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 041/436-544

RADOVLJICA: V vilo bloku prodajmo polkletno enosobno stanovanje v izmeri 36 m2, starost 35 let, Lasten vhod, ENA: 9.000.000 SIT K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 041/436-544

LESCE: Prodajmo trisobno stanovanje v bližini, v izmeri 78 m2, potrebno manjše obnove. Starost bloka 30 let, ENA: 17.000.000 SIT K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 041/436-544

**DOM**  
nepremičnine

04/202-33-00, 041/333-222  
Družba za nepremičnine, d.o.o.  
www.dom-nepremicnine.com

Kranj-Savska Loka: V meščarski hiši prodajmo popolnoma obnovljeno 2SS + kabinet, 68m2, l. nad, vsi priključki, takoj vseživjo, vredno ogleda, cena 16,6 mio SIT ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/236 66 70,041/755-296.040/204-661

Kranj-Orehek: V več stanovanjski hiši prodajmo popolnoma obnovljeno 2SS + kabinet, P. parkirno mesto, takoj vseživjo, zelo lepo, cena 15,7 mio SIT - možen dogovor, vredno ogleda ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/23 66 670,041/755-296,040/204-661.

Kranj - Dražgoša: 1SS, 40m2, VI. nad, vsi priključki, lepo sončno, urejen blok, vseživjo 06/04, cena 13,6 mio SIT ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/23 66 670,041/755-296.040/204-661.

Predvor: 1SS, polkletno 41m2 z atrijem 12m2, obnovljena kopalnica, garažni nadstrešek, zelo mima sončna lokacija, vredno ogleda. Cena 14 mio SIT Golnik: 3SS, 83 m2, l/III nad, obnovljena kopalnica, lastna CK, velik balkon, mima sočna lokacija, cena zelo ugodna 15 mio SIT ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/23 66 670,041/755-296,040/204-661.

Bled - Alpska: prodajmo manjšo delno v mansardi garsonjero, III. nad., 24m2, cena: 8,5 mio SIT, vseživjo takoj, ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 041 900-009, 04/236 66 70,040/204-661

Tržič - mestno jedro: V meščarski hiši prodajmo 5SS, 210m2, l. nad, vsi priključki, zelo lepo, primerno za večjo družino, garaža, veloka terasa, cena 22 mio SIT ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/236 66 70,041/755-296.040/204-661

Bled - Zasip: V več stanovanjski hiši prodajmo obnovljena stanovanja, 1SS z atrijem - 41m2, 1SS - 49m2 delno v mansardi, in 2SS 68m2 delno v mansardi ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/236 66 70, 041/755-296, 040/204-661

**MAKLER BLED d.o.o.**  
PRODAJA NEPREMIČNIN  
4260 Bled, Ljubljanska cesta 3,  
tel.: 5767-600, 041/647-974

Tržič - mestno jedro: V meščarski hiši prodajmo 5SS, 210m2, l. nad, vsi priključki, zelo lepo, primerno za večjo družino, garaža, veloka terasa, cena 22 mio SIT ITD+d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/236 66 70,041/755-29



**VOZILA**

ODKUP RABLJENIH VOZIL od l. 1992. plačilo v GOTOVINI. uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (bivša vojašnica). ☎ 5134-148, 041/632-577

Prodajam GOLF III CL, l. 95, prvi lastnik. ☎ 5743-368

Prodajam OPEL KADETT, l. 79, brezhiben, registriran do julija 04. ☎ 031/774-791

VW GOLF 1.4 GENERACIJA 3V L.2000, FORD ESCORT 1.8 WAGON GHIA L. 97, SEAT CORDOBA 1.6 CLX L.95, HYUNDAI LANTRA 1.8 GLS L.97, MAZDA 626 2.0 5v AT, L.1998, MAZDA 323 1.4 4-vratna l. 97, SUZUKI BALENO 1.6 WAGON 4 X 4 GLX l. 2000, RENAULT TWINGO 1.2 3-vratni, l.1999, KIA SEPHIA 1.5 GTX, 5-vratni, l. 1997. Naslov za objavo: AVTO MOČNIK d.o.o., KRANJ, Britof 162, tel.: 20 41 696

**Loka nepremičnine**  
www.loka.si  
Fajfar Janez sp.  
Kapucinski trg 13,  
(nač avtobusno postajo) Škofja Loka,  
tel.: 04/50-50-300, 041/647-547

Ugodno prodajam MEGANE EXP. 1.9 dCi l. 2002, MEGANE 1.6 16 v AIR l. 2002, HYUNDAI ACCENT 1.5 TOP K l. 99, LAGUNA BREAK 2.0 RXE l. 96, LAGUNA 1.6 16 v RXE l. 98, LAGUNA 1.6 16 v RXW l. 99, LAGUNA 1.9 dCi EXP l. 2003, R 19 RT 1.4 l. 95, SCENIC RN 1.6 l. 97. Za vsa vozila možen kredit brez pologa. Vozila so servisirana. ☎ 261 5711 ali 261 5712 RENAULT PRESA, d.o.o., Cerklje

Prodajam dostavno vozilo OPEL COMBO 1.7 diesel, l. 96, prvotlastnik, 120.000 km. ☎ 031/325-442

R CLIO RT 1.4, l. 93, bel, cena 500 000 SIT, prodajam. ☎ 041/378-074

SUBARU IMPREZA 1.6 GL, 4 VD reaktor, l. 96, redno servisiran, lepo ohranjen, prodajam. ☎ 2045 417, 041/764-235

R CLIO 1.2, l. 99, reg. do julija 2004, dodatna oprema, servisna knjiga, 80.000 km, dobro ohranjen, ugodno. ☎ 031/492-226

**AG GANTAR**  
Bistvo Pragersko 10, 4300 Bistvo  
Tel./fax: 041/237 6032

**PRODAJA IN MONTAŽA IZPUSNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAZILCEV MONROE**

Prodajam RENAULT 5 CAMPUS, l. 93, 5 vrat, kovinsko temno sive barve. ☎ 040/899-933

ODKUP, PRODAJA, PREPIS RABLJENIH VOZIL, GOTOVINSKO PLAČILO! ☎ 20 11 413, 041/707 145, 031/231 358, Avto Kranj, d.o.o., Savska c. 34, Kranj

Prodajam avto ŠKODA FAVORIT 135 LX, l. 93, registriran do maja 2004. ☎ 041/265 682

VW POLO 45, 1995, rdeč, odlično ohranjen. ☎ 031/307 057

Prodajam R 5, l. 92, reg. do 18.7.04, prevoženih 123.000 km. ☎ 031/871-746

Prodajam LANTRA 1.8 GLS TOP K, l. 97, 2xAB, ABS, klima, lita plastična, met. siva, radio, ser.knjžica. ☎ 2323 237, 041/210 859

Prodajam OPEL KADETT 1.6 S, l. 86, registriran do 27.1.2004, cena po dogovoru. ☎ 25 222 66

Prodajam CLIO 1.2, l. 1996, dobro ohranjen. ☎ 204 26 50

Prodajam R 5 FIVE, letnik 1994. ☎ 040/747 789

Prodajam zelo dobro ohranjen MERCEDES 1.8, l. 93. ☎ 252 10 24

Prodajam ŠKODA FELICIA 1.3 GLX, l. 96, lepo ohranjena, ser.knjžica. ☎ 031/490-012

Prodajam Peugeot 106 XN, l. 97, 55000 km, rdeč, zelo dobro ohranjen. ☎ 031/228 946

Prodajam OPEL ASTRO 1400/60 KW - 72000 km, 95/7, 700.000 SIT. ☎ 2042 397

Prodajam karamboliran OPEL ASTRA KARAVAN, l. 96. ☎ 5721-072

Prodajam R 5 FIVE, l. 94, ugodno. ☎ 041/369-100

Prodajam R 5 FIVE, 5 v, l. 94. ☎ 59222 19 ali 040/854 660

Prodajam R 5 rdeče barve, l. 92, po dogovoru. ☎ 040/823 416

FIAT BRAVA 1.4 l. 16 v, SC, l. 98, AB, CZ, prvi lastnik, nekaramboliran, ser.knjžica, ugodno, možnost kreditiranja. ☎ 502 40 11, 040/216 174

R CLIO 1.2 RL, l. 95, prvi lastnik, nekaramboliran, ser. knjžica, 550.000 SIT. ☎ 502 40 11, 040/216 174

OPEL ASTRA 1.6 16 v, l. 99, klima, ABS, elektro paket, 1. lastnik, nekaramboliran, ugodno, možnost kredita. ☎ 502 40 11, 040/216 174

**ZAPOSILIM**

Iščemo prijetno deklo za strežbo v kava baru ob vikendih. ☎ 031/764-399, Jakelj in ostali d.n.o., Benedikova 1, Kranj

Iščemo simpatično deklo za strežbo ob vikendih v dnevnem baru, dobro plačilo. Kafa bar, Podnart, Gordana Kržan s.p., Podnart 42 b, 040/651-605

Komunikativnim osebam nudimo redno zaposlitev za delo na terenu, ni prodaja. Pokličite 041/604-413 ali 04/5957 995, MKZ, Slovenska c. 29, Ljubljana

Dom na Joštu išče deklo za delo v strežbi. Vse informacije vsak dan razen ponedeljka ☎ 2012-128, GTT JOŠT, d.o.o., Sv. Jošt nad Kranjem 2, Kranj

Iščemo gospo za večerno 3-urno čiščenje kuhinje. ☎ 574 14 58, Restoracija Okarina Bled med in 13. uro

Zaradi povečanja dela nudimo redno zaposlitev DOBREMU ZIDARJU, dober OD. ☎ 530 29 40 od 7.-14. ure, 041/623-835, Janjo Štravs s.p., Selo 43 a, Bled

Vabimo vsa dekleta in mlajše upokojenke, ki imate bogat besedni zaklad, smisel za delo z ljudmi, ste komunikativne in vztrajne, da se pridružite prijetnemu delovnemu kolektivu telefonskega studia v centru Kranja. Delovni čas prilagodljiv. ☎ 04/20 10 685, Prešernova družba d.d., Opekarska 4a, Ljubljana

Zaposlimo DELAVCA z znanjem v krovstvu, lesarstvu in suhomontaži. Možnost priučitve. ☎ 041/571-029, Pogačar Arndrej s.p., Čopova ul. 25, Lesce

Zaposlimo atraktivno deklo za delo v šanku, 1000 SIT/na uro in KUJARJA-picopeka. ☎ 031/325-442, Pavlin Dare, s.p., Sp. Batinje 2, Zabnica

Brez tveganja in stroškov, odličen zaslužek - ni akvizitiranja, nudimo kredit. Edita Wolf s.p., Kvedrova c. 5, Koper. ☎ 041/43 43 83, 041/784 151

Zaposlimo deklo za strežbo v Sirena Pub, Škofja Loka, Kidričeva 67, ☎ 51326-01, 041/719-018

Zaposlimo več VOZNIKOV v mednarodnem transportu z voznikiškim izpitom C in E kategorije ter ustrezno izobrazbo. ☎ 50 60 510, Jurčić & Co., d.o.o., Bodovje 9 a, Šk. Loka

Iščemo gospodinjico za samostojno pospravljanje stanovanjske hiše na Bledu. Šifra: BLEĐ

Redno zaposlimo KUJARJA-ico v piceriji v Trzinu. Kabič Zoran s.p., Ste Marie aux Mines 11, Trzin, 041/653-416

Redno zaposlimo ZASTOPNIKE in VODJO skupine za prodajo novih tehničnih artiklov s področja medicine. ☎ 031/634 584 in 041/793 367, Sinkopa, d.o.o., Žirovnica 87

Zaposlimo KUJARJA ALI ŠIRARJA. ☎ 533 8005

AVTOMEHANIKA z znanjem varjenja zaposlujemo v Kranju. IKOP, d.o.o., c. Ljubljanske brigade 5, Ljubljana

PIZZERJA JAKA na Homcu nad Domžalami in Kamnikom takoj zaposli PICOPEKA-KUJARJA. ☎ 041/672-776, Simona Schorlieb, s.p., Pločanska 6, Šmartno

**NEPREMIČNINE**  
**EXEDRA**  
REAL ESTATE  
tel.: 5834548, 041/701-808

Zaposlim GOSTINČAR-ko z ustrezno izobrazbo za vodenje cafe-bara. Honorarno zaposlujemo tudi prijazno osebo z izkušnjami za pomoč v strežbi. Pia Kranj, d.o.o., Kuratova 11, Kranj. ☎ 041/755-953

Picerija ORLI, Tenetiše 80, Golnik, pogodbeno ali preko študenta zaposli simpatično deklo z izkušnjami za delo v strežbi. ☎ 040/307-277

Mladinski kulturni center v Kranju zaposli več deklet in fantov za strežbo pijače. Pogoj: status študenta. ☎ 041/773 107, Kozjek Gorazd, s.p., Dvor 2, Zg. Besnica

ZOBOZDRAVNIKA-ico in ASISTENTA-ko zaposlimo redno ali honorarno v zasebni ordinaciji v Kranju. Boton, d.o.o., Golniška c. 2, Kranj, 040/888-750

Zaposlimo strojnega tehnika in oblikovalca kovin. Delo je v okolici Medvod. ☎ 51 20 925, 070/678 937, Weber, d.o.o., Stara Loka 36, 4220 Škofja Loka

**VIKENDI**

Podjubelj - nedokončana počitniška hišica, stara 25 let, parcela 637 m<sup>2</sup>, ravna lokacija, cena = 8,2 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

ZATRNIK, 95 m<sup>2</sup>, zidan vikend na odlični lokaciji z razgledom. Objekt je star 20 let, parcela men 1120 m<sup>2</sup>. Pristice ima dnevni prostor in kopalnico, v mansardi je še en ogromen prostor z izjemnim razgledom, ogrevanje je CK na sončne celice. Vselej je lahko takoj. CENA: 23,9 mio SIT. SVET RE d.o.o., Ljubljana, tel. 04/28 11 000

**ZAPOSILITEV IŠČE**

Instruktor matematike, fizike išče zaposlitev. Pridem na dom. ☎ 202 65 32, 041/917 404

**NOVO, hiše Velox -**  
energetsko varčne hiše, topel in varen dom, hitra in protipotresno grajena hiša na ključ, za 120 m<sup>2</sup> je neto cena samo 16.500.000,00 SIT. Možnost kredita.

**Dodatne informacije**  
na tel. št. 01/428 93 99  
ali 041 617-707

**BALETA - ŠATLER in drugi d.o.o.,**  
Ob dolenski železnici 12, Ljubljana

Narodno zabavni trio ali duo išče delo na cehci, obletnicah. ☎ 533 10 15

Iščem delo-varstvo otrok, nega starejših in pomoč v gospodinjstvu. ☎ 040/756-409

**ŽIVALI**

Prodajam 14 dni starega BIKKA simentalca. ☎ 031/378-922

Prodajam TELIČKO in BIKKA simentalca, stara dva meseca. ☎ 533 64 46

Prodajam JUNČKA simentalca. ☎ 59 57 123, po 20. uri

Prodajam 10 dni starega BIKKA simentalca in črnobelega starega 14 dni. ☎ 031/828 955

Prodajam breje OVCE ali OVCE z jagenjčki in kupim seno. ☎ 5862-484, 040/886 208

Prodajam OVCE. ☎ 041/313-388

**NEPREMIČNINE**  
**MIKE**  
2026-172

Prodajam JAGNJETA za zakol ali nadaljno rejo. ☎ 5876-171

KONJA, vajena vožnje, jahanja in kmečkih del ter 18 mesečno ŽREBICO, prodajam. ☎ 041/710-970

Prodajam OVČI z jagenjčki. ☎ 255 11 71, 051/410 138

Ugodno prodajam TELIČKO belgijsko plavo, staro 3 mesece in prašiče od 25 do 70 kg, domača reja. ☎ 040/758-524

Prodajam PRAŠIČA krmiljenega z domačo krmo in TELIČKO simentalca, staro 14 dni. ☎ 041/971-508

Prodajam 14 dni starega čb BIKKA in TELIČKO čb staro 14 dni. ☎ 514-61-77

PRAŠIČA za zakol, domača krma, prodajam. ☎ 250 10 86

Prodajam ČB BIKKA po izbiri ter kupim smreko lubadarico. ☎ 031/513 709

Prodajam dva BIKKA simentalca stara 10 dni. ☎ 041/292 684

Prodajam PRAŠIČA za zakol na domači kmeti. Predosje 7, 2041 182

ENOLETNE KOKOŠI prodajam. ☎ 2535 099, 031/505 151

Prodajam dva BIKKA simentalca, stara 10 dni in TELIČKO simentalca. ☎ 2314 131

PIJRANE za zakol, domača hrana, lahko očiščene, prodajam. ☎ 041/203 564

Prodajam TELIČKI simentalki, stari 7 in 10 dni. Zabnica 57, 2310 268, 041/595-355

Prodajam čb BIKKA starega en teden. ☎ 041/426 826

BIKKA ČB deset dni in OVČJE KOŽE, prodajam. ☎ 031/699 145

Prodajam BIKKA simentalca, star 14 dni. ☎ 041/639 691

Prodajam BIKKA simentalca. Pšenična polica 8

Prodajam 10 dni staro TELIČKO simentalko ali menjam za seno. Britof 314

Prodajam v 9 mesecu brejo TELICO simentalko. ☎ 5802 004

Prodajam TELIČKO avtohtono ciko, staro 3 mesece in BIKKA 14 dni. ☎ 580 12 78

Prodajam TELIČKO simentalko, staro 10 dni. ☎ 51 85 163

Prodajam DOMAČE PRAŠIČE ali samo polovice, teža od 120-140 kg. ☎ 041/905 557

Prodajam čb BIKKA dvojčka in TELIČKO simentalko. ☎ 533 13 10

Prodajam TELIČKO simentalko staro 14 dni. ☎ 031/480 266

Prodajam dva pašna BIKKA simentalca, teža 250 kg. ☎ 041/896-712

Prodajam 14 dni stara čb BIKKA in TELIČKO simentalko. ☎ 25 22 629

Prodajam BIKKA simentalca, star 14 dni. ☎ 5122 854

Prodajam BIKKA simentalca, težkega okrog 300 kg. ☎ 51 35 773

En mesec starega črnobelega BIKKA, prodajam. ☎ 041/691-243

Prodajam ČB BIKKE in TELIČKE. ☎ 23 10 278

Prodajam BIKKA simentalca, star 14 dni. ☎ 01/834-2409

Prodajam TELIČKO simentalko 150 kg. ☎ 25 31 026

Prodajam TELIČKO simentalko staro 10 dni. ☎ 2312 295

Prodajam leden dni staro TELIČKO simentalko in nove SMUČI Elan 170 cm. ☎ 041/342 360

Prodajam 2 TELIČKI simentalki stan 10 dni. ☎ 587 60 73

Prodajam BIKKA simentalca 150 KG. ☎ 031/796 783

Prodajam TELIČKO simentalko, staro 10 tednov. ☎ 041/982-290

Prodajam TELIČKO simentalko, staro 8 mesecev. Zg. Brnik 29, 25 21 251

JAGNETA za rejo ali zakol, prodajam. ☎ 2541 146

Prodajam TELIČKO čb staro 18 mesecev in teličko čb staro 8 mesecev ter čb bikca stariga 3 tedne. ☎ 041/341-420

Prodajam brejo KOBILU NORIK, staro 4 leta in konja starega 8 let. ☎ 041/632-486

RJAVE JARKICE v zabetku nesnosti prodajam ter sprejemam naročila za kilogram težke bele piščance. Stanonik, s.p., Log 9, Šk. Loka, ☎ 5185 546

Prodajam rumene KANARČKE samčke in večjo PTIČJO KLETKO. ☎ 25 11 452

Prodajam mlado KRAVO simentalko. Ljubno 25, Podnart

**ŽIVALI KUPIM**

Kupim BIKKA simentalca, starega 10 dni. ☎ 041/503-623

Kupim BIKKA simentalca starega 7 dni. ☎ 533 80 54

Kupim BIKKE simentalca, težke okrog 200 kg. ☎ 031/885 549

ODKUPUJEMO MLADO FITANO GOVEDO - krave, teleta. ☎ 041/850-975

Kupim do 10 dni starega BIKKA simentalca. ☎ 2551 207

Kupim BIKKA simentalca od 7-14 dni. ☎ 255 13 46

Kupim dva BIKKA mesne pasme do 10 dni stara. ☎ 01/3612 249



Zaključila se je ustvarjalna pot gospe

**DANE RENČELJ**

baletne plesalke, pedagoginje, koreografinje in prejemnice bronaste plakete Občine Bled.

Občina Bled  
Gojenke in gojenci Internacinalne baletne šole Bled s starši

**OSMRTNICA**

Kako kruto. Usoda daje in jemlje ne glede na človekovo dobroto, voljo do življenja in njegovo veličino.

Po hudi boleznji je dotrpela naša draga Babi

**OLGA PUHAR**

Od nje se bomo v družinskem krogu poslovili danes, v petek, 9. januarja 2004 na pokopališču v Kranju. Žara bo na dan pogreba od 9. do 12. ure v tamkajšnji mrliški vežici.

Mož Aci, sin Zmago in hči Petra z družinama ter drugi sorodniki

**ZAHVALA**

Pomlad bo na tvoj vrt prišla in vprašala, kje si ti, sedla bo na rožna tla in jokala, ker te ni.

Ob boleči izgubi našega dragega ata, starega ata, tasta, svaka in strica

**RUDOLFA ROPRETA**  
p.d. Teklevega ata

se iskreno zahvaljujemo dobrim sosedom, prijateljem, sorodnikom, znancem za izrečena ustna in pisna sožalja. Globoko hvaležni smo vsem, ki ste prihajali k njegovi krsti, mu prinašali sveče in cvetje ter darovali za svete maše, ter vsem, ki ste nam stali ob strani in kakorkoli pomagali, da smo ga tako lepo pospremili k večnemu počitku. Posebej se zahvaljujemo Iskri vzdrževanje, Aquasavi Kranj - predilnica, Renault Preša Cerklje, NK Velesovo.

Vsa zahvala gre dr. Bečeharju za dolgoletno skrbno zdravljenje, bolnišnici Golnik - oddelek 500 in Intenzivnemu oddelku. Prav tako se iskreno zahvaljujemo g. župniku Petru Miroslaviču za lepo opravljen pogrebni obred. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

**VSI NJEGOVI**  
Velesovo, 30. decembra 2003



**ZAHVALA**

Kje si moj skrbni mož in oče, kje tvoj mili je obraz, kje tvoja skrbna roka, ki skrbela je za nas. Pri Bogu tvoja duša mir uživa z nasmehom bil je ožarjen tvoj obraz, znamenje, da duh tvoj biva tam, kjer je lepo za nas.

Ob boleči izgubi dobrega moža, očeta, starega očeta, brata, strica, tasta, bratranca, svaka in zeta

**JOŽETA HACINA**  
šoferja v pokoju iz Česnjevka

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, vaščanom, prijateljem, znancem, sodelavcem Petra, Aerodroma Ljubljana, Kraljevega Mignona, perutinarjem. Združenju šoferjev in avtomehanikov za izrečeno sožalje, darovano cvetje, sveče, svete maše in tako veliko spremstvo na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se tudi duhovnikom in pevcem za lepo opravljen poslovlilni obred. Hvala tudi g. Jeriču.

Žalujoci: žena Jelka, sinova Jože in Mirko z družino ter hčerka Magda z družino Česnjevek, Zg. Brnik, januar 2004



**TRIDA**  
NEPREMIČNINE  
Intranet, Internet

Gubinski 63  
4200 Bistvo  
Tel: 04 513 78 90  
GSM: 041 880 936  
www.tridanepremice.si



AB INVEST, d.o.o.

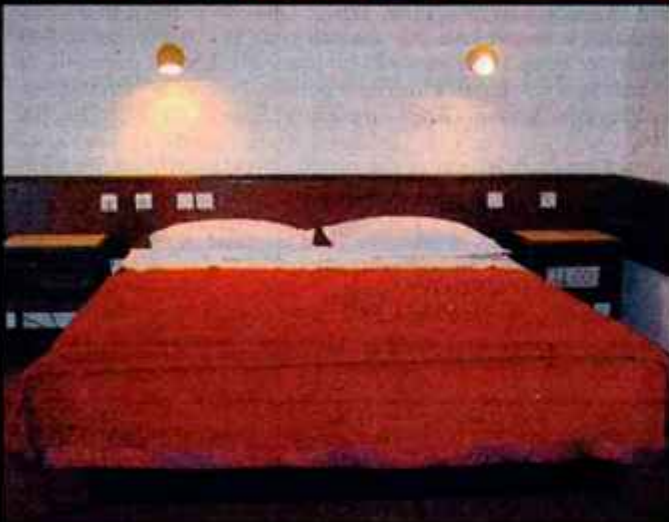
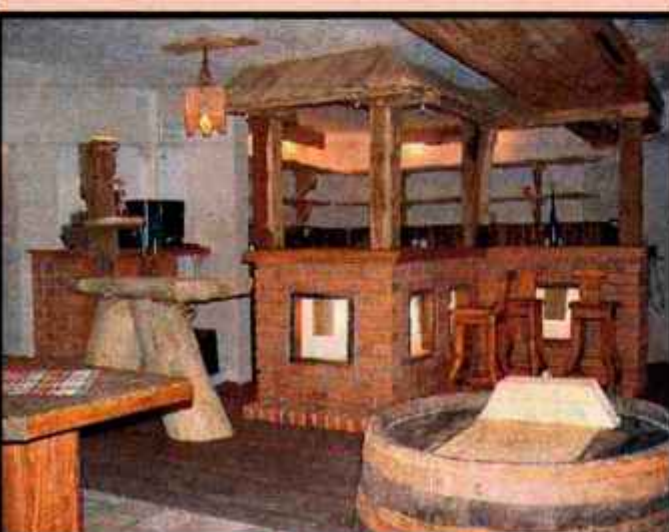


# Motel Medno

Medno 54  
1210 Ljubljana - Šentvid  
tel.: 01 362 61 00, fax: 01 362 61 16  
e-mail: www.motel-medno.si

**MOTEL MEDNO se nahaja v zelenem naravnem okolju v zavetrju gozda in bližini reke Save v naselju Medno, ki spada v predmestje Ljubljane.**

Trenutna kapaciteta nočitvenih zmogljivosti je 26 ležišč v centralnem objektu in 25 v zunanjih paviljonih. Sobe so različnih tipov in v celoti prenovljene. Pet enoposteljnih, štiri dvoposteljne, dva apartmaja z vodnimi posteljami (francosko ležišče) in večji apartma za štiri osebe. Vse sobe so opremljene s TWC, SAT TV sprejemnikom, telefonom, sušilcem za lase in mini barom. Gostom je na voljo tudi pralnica.



## GOSTINSKA PONUDBA

Gostom je na voljo a la cart restavracija s pestro ponudbo mednarodnih jedi, ribjih jedi, tipičnih slovenskih jedi, ponudba se prilagaja letnim časom. Nudimo tudi posebne poslovne in dnevne menije, bankete (hladno - topli bife). Glavna restavracija lahko sprejme do 100 gostov, v njej je tudi plešišče. Za animacijo in živo glasbo poskrbijo ob petkih in sobotah. Za manjše skupine do 20 gostov je na razpolago tudi posebna soba. Pestra kulinarčna ponudba je dopolnjena s primerno izbiro vrhunskih vin. V kletnih prostorih je urejena vinoteka, v kateri gostom nudimo še obogaten izbor vrhunskih vin domačih in tujih vinarjev. V vinoteki strežemo tudi hladne prigrizke. Vinoteka lahko sprejme do 50 gostov hkrati, za najavljene skupine organiziramo degustacije.

## PIREREDITVE

Motel Medno ima vse predispozicije za organiziranje: poročnih slovesnosti, raznih obletic (jubilejna praznovanja, maturantski plesi, sindikalne zabave, občni zbori); poslovni dogodki (poslovna in protokolarna srečanja, banketi, manjši seminarji); pikniki v naravi (možnost celotne pogostitve v naravi). Za zaključene skupine nudimo možnost celotnega zakupa določenega prostora.

## REKREACIJA in IZLETI po okolici:

Motel Medno predstavlja izhodišče za lažje, in zahtevnejše pešpoti.  
Slavkov dom (459 m/nm.v., 1 ura hoda)  
Katarina (738 m/nm.v., v 3 ure hoda)  
Stari vrh pri Škofji Loki (20 km, 1206 m/nm.v., smučarsko središče)  
V okolici so v zimskem času speljane urejene tekaške proge.

## DOBRODOŠLI V MOTELU MEDNO

## MOTEL MEDNO Razpis nagrad:

- 1. nagrada:**  
gostinske storitve v vrednosti 10.000 sit
- 2. nagrada:**  
gostinske storitve v vrednosti 5.000 sit
- 3. nagrada:**  
gostinske storitve v vrednosti 3.000 sit

Tri nagrade prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 21. januarja 2004, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v turističnih društvih Radovljica, Škofja Loka ali Tržič ali pa v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Zoisovi 1.



## Rešitve nagradne križanke MLINOTEST PEKS, d.o.o., Škofja Loka

**1. nagrado:**  
bon za nakup v vrednosti 10.000 sit prejme  
**NUŠA ZAGORIČNIK,**  
Celovška 103,  
Ljubljana - Črnuče

**2. nagrado:**  
bon za nakup v vrednosti 7.000 sit prejme  
**ERIK PLANINŠEK,**  
Prebačevo 34., Kranj

**3. nagrado:**  
bon za nakup v vrednosti 5.000 sit prejme  
**MAKS LEBAN,**  
Medvoška 5, Medvođe

Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo

**DANICA JAMAR,**  
Breznica 59, Žirovnica;

**RUDI BERNARD,**  
Koritno 31, Bled in

**MILENA ZUPAN,**  
Sp. Duplje 106, Duplje.

Nagrajencem iskrene čestitke!

GORENJSKI GLAS	ŠTEVILO S KATERIM SE MNOŽI	NEPRAM KROG PAKROG	ODRASEL SAMEC GOVEDA	ORNA ZEMLJA	MODEL VOZILA FIAT	ZIMZELENA RASTLINA SPARGELJ	ROBERT ALTMAN
ZIMSKI MESEC				2			
VOJAŠKA ZVEZA DRŽAV	16						
ENOOKI VELIKAN IZ OOISEJE					5		MODEL VOZILA HYUNDAI
TINA PISNIK	14		KRAJ NA PAŠMANU	RIMSKI HIŠNI BOG	IGRALNA KARTA ATA		
KONICA				MAKEDONSKO KOLO NAZIV			
NASELJE OB MURSKO SOBOTO							10
SESTAVIL: F. KALAN		NAJBOLJ RAZŠIRJENA RASTLINA	ZADNJA ČRKA GR. ABECEDE ZELVINO VAROVALO	12			
PISATELJ SELIŠKAR					KRAJ PRI VODICAH		
RUDI KOSMAČ			NAPAD NA POLITIČNO OSEBNOST	GRŠKA BOGNJA, KRALJICA NEBA	VOĐITELJ ODDAJE RADIO GA GA (S. H.)		21
MUSLI-MANSKI BOG					BIKOV GLAS	OOISEJEVA DOMOVINA	IME PISATELJICE BRENNK IGRALKA NANIČ
VEDA O BOLEZNIH ŽIVALI	3						9
NAPITEK PRED JEDJO			18				6
GORENJSKI GLAS		PESEM BENEŠKIH COLNARJEV	SLABA NAMERA GL. MESTO MONGOLIJE				PRIPADNIK ESEROV ZAKONČEV OČE STAR SLOVAN PASTIR IZ SNEGOROČKE
KMETIJSKI MINISTER (FRANCI)				SAMUJEL (KRAJŠE)	ŠKATLA ZA FILMSKI TRAK KROTA		15
DRŽAVA NA SEVERU ZDA						KNJIŽNI IZRAZ ZA DUŠEVNOST	POLETNO OBUVALO SKLADATELJ GOBEC
KMET ORAČ						SLANO TRDO PEČENO PEČIVO NATRLI	1
KIM NOVAK	20		FRANCOSKI ARHITEKT (JULES) TERME PRI PADOVI	17			NAS SAHIST (LEON) TONI TRŠAR
GROBO DOMAČE SUKNO				MAROSKI ATLET ADUITA ANTONIO VIVALDI			19
TRGOVSKI POPUST NA KOLIČNO						EGIPČANSKI BOG SONCA	
TRAVA DRUJDE KOŠALJE	13					TENIŠKA IGRALKA MAJOLI EMIR KUSTURICA	1 2 3 4 5 6 7
STAR IZRAZ ZA DARILO, POKLON			4	PRAŠIČI ZOB PODOČNIK			8 9 10 11 12 13 14
ROMUNJSKI DŽP				SREDO-ZEMSKA OKRASNA RASTLINA			15 16 17 18 19 20 21





## OSMRTNICA



V 93. letu nas je zapustil naš dragi mož, oče, stari oče in brat

## LENART GAŠPERŠIČ

iz Stražišča, Delavska cesta 38

Pogreb dragega pokojnika bo danes, v petek, 9. januarja 2004, ob 15. uri na pokopališču v Bitnjah. Žara bo v četrtek, 8. januarja 2004, od 9. ure dalje v mrliški vežici na tamkajšnjem pokopališču.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Stražišče, 5. januarja 2004

## ZAHVALA

*Kogar imaš rad,  
nikoli ne umre,  
le neskočno daleč je...*



Kljub neizmerni volji in življenjskemu optimizmu je v boju s hudo boleznijo v 60. letu omagala naša zlata žena, mami, babi, tašča, svakinja in sestrična

## MARIJA LOKAS

roj. Štular

Iskrena hvala sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, sodelavkam in sodelavcem IBI Kranj, Upravne enote Kranj, Aerofita in vsem drugim, ki ste našo mami imeli radi in se v tako velikem številu poslovili od nje. Hvala vsem za izrečena ustna in pisna sožalja, za darovano cvetje, sveče in sv. maše v njen spomin. Zahvalo smo dolžni tudi njenemu osebnemu zdravniku dr. Dušanu Bavdku. Hvala tudi g. župniku Mitju Štirnu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem Bratje Zupan za zapete žalostinke in pogrebni službi Komunala Kranj. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Žalujoci: mož Zdravko, hčerke Sanda, Iva in Lidia z družinami ter ostalo sorodstvo

## V SPOMIN



2. januarja so minila tri leta, odkar nas je zapustila

## VERONIKA OŠTREK

iz Kranja

Hvala vsem, ki se je spominjate, prižigate sveče in obiskujete njen prerani grob.

VSI NJENI  
Kranj, 2. januarja 2004

## ZAHVALA

*Kdor išče cilj, bo ostal prazen, ko ga bo dosegel,  
kdor pa najde pot, bo cilj vedno nosil v sebi.  
(Nejc Zaplotnik)*



Pot je bila zate vedno najpomembnejša. Nihče ne ve, ali še vedno potuješ ali si dospel do cilja. Ob zaključku Tvoje tuzemske poti, dragi

## VALENTIN JEREB

- Zdravko

se zahvaljujemo vsem, ki so Te spremljali na Tvoji življenjski poti, na Tvoji zadnji poti in bodo mislili nate na Tvoji novi, nam neznanu poti.

Vsi Tvoji  
Besnica, december 2003

## ZAHVALA

*Z zemljo je rasel, živel z njo  
in trden, zdrav kot zemlja, vedel ni,  
da tudi on, nje gospodar, je plod samo,  
ki nam utrga se, ko dozori.  
(Ciril Zlobec)*



Ob smrti našega dragega moža, očeta, tasta, deda, pradedu in strica

## JANEZA HARTMANA

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, vaščanom in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče ter svete maše. Zahvala gre tudi g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem in trobentaču. Prav lepa hvala tudi patronažni sestri ge. Mariji za njeno skrbno nego.

VSI NJEGOVI  
Škofja Loka, 7. januarja 2004

## ZAHVALA



V 78. letu starosti nas je zapustil dragi mož, oče in brat

## LUDVIK OBREZA

Pešnica 33, Sp. Besnica

Iskreno se zahvaljujem sorodnikom, prijateljem, dobrim sosedom za izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče, mašo, denarno pomoč ter spremstvo na zadnji poti. Hvala gospodu župniku za pogrebni obred, pevcem in trobentaču za zaigrano Tišino.

Žena Anika in vsi njegovi

*Življenje je kot rožni vrt:  
ljudje le enkrat skozi smemo,  
vsakdo natrga si svoj šopek let,  
koliko cvetov bo v njem, nikoli ne vemo.*

Tik pred iztekom starega in na začetku novega leta nas je nepričakovano zapustil naš dijak

## PAVEL PETERNEL

Prizadevnega dijaka in dobrega sošolca bomo ohranili v lepem spominu.

Učitelji in dijaki Šole za strojništvo Škofja Loka

## ZAHVALA



V 90. letu starosti nas je zapustil naš dragi

## JERNEJ ŠTUPNIKAR

s Šutne

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem in sosedom za izrečena pisna in ustna sožalja, podarjeno cvetje, sveče ter spremstvo na njegovi zadnji poti. Iskrena hvala organizaciji ZB in KS, upokojencem in gasilcem iz Zabnice ter gospodu župniku za lep pogrebni obred.

VSI NJEGOVI

## ZAHVALA

*Dolgo bilo je Vaše življenje,  
skromno, pošteno in tudi trpljenje,  
zdaj se v večnost k Bogu odšli,  
v upanju, da drage tam svoje boste našli.*



V 95. letu so utrujeni zaspali naš ata, stari ata, praded, stric, tast in svak

## ROK JEKOVEC

iz Žiganje vasi 41

Zahvaljujemo se vsem sorodnikom, sosedom, vaščanom in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Iskrena zahvala g. Alfonzu Grojzdku za obiske v času bolezni, za lepo opravljen pogrebni obred s sveto mašo. Hvala pevcem bratov Zupan za ganljivo petje. Lepo se zahvaljujemo bolnišnici Golnik in Domu Petra Uzarja Tržič, negovalnemu osebju za skrb in nego. Posebna zahvala gre glavni sestri Juditi Eržen. Hvaležni smo nosilcem praporov, pogrebni službi Komunalnega podjetja Tržič. Hvala vsem, ki ste našega ata imeli radi in ste ga z lepo mislijo pospremili k večnemu počitku.

VSI NJEGOVI  
Žiganja vas, Tržič, Stražišče, Podbrezje, januar 2004

## ZAHVALA

*Kogar imaš rad  
nikoli ne umre  
le daleč je...*



V 91. letu nas je zapustila draga mama, babica, prababica, teta in tašča

## HELENA KALAN

roj. Hvastil iz Jame 19 pri Mavčičah

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in vaščanom za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Hvala ZD Kranj - dežurni službi in osebju Nevrološke klinike v Ljubljani za lajšanje bolečin. Posebna zahvala gospodu župniku Janezu Šavsu za lepo opravljen pogrebni obred in sveto mašo, pevcem in pogrebni službi Navček. Iskrena hvala vsem, ki ste nam v času njene bolezni in slovesa stali ob strani, nas bodrili in pomagali.

VSI NJENI



# JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od -4 °C do 2 °C	od -7 °C do 3 °C	od -1 °C do 6 °C

Danes, v petek, bo oblačno, občasno bo rahlo snežilo, sredi dneva pa se bo meja sneženja dvignila na okoli 700 metrov nadmorske višine. Količina padavin bo majhna. Jutri, v soboto, bo delno jasno, v nedeljo pa pretežno oblačno in do večera suho vreme. V višjih legah in ponekod po nižinah bo predvsem v nedeljo pihal jugozahodni veter.

# Jo, Frodo, vrzi že ta prstan!

V slovenske kinematografe je končno prišel še tretji del Tolkienove trilogije Gospodar prstanov, Kraljeva vrnitev, v katerem glavni junaki zbirajo poslednje moči in bijejo boje za življenje, da v Srednjem svetu ne bi zavladovala tema.

**Kranj** - Ustvarjalci velikega filmskega spektakla so skupno porabili sedem let, da so posneli vse tri filme, ki so v celotnem predvajanju, takšnem, kot so si ga za tretjo premierno uprizoritev 16. decembra privoščili Američani, dolgi več kot deset ur. S filmskega stališča tudi Kraljevo vrnitev odlikuje slikovitost bojnih prizorov, idiličnih novozelandskih krajin, posebni učinki in čudovita fotografija.

Drugi del filma Stolpa se je zaključil z veliko bitko med čarovnikom Gandalfom Belim, predstavnikom luči, in Sarumanom, ki je podlegel zlim silam in pomagal Sauronu ustvariti nepregledno število temne vojske, nagražnih orkov, z enim samim ciljem, uničiti svetlobo in zvladati Srednjemu svetu. Sauron si še vedno prizadeva dobiti glavni prstan. V finalnem delu zato napoči čas za velike priprave na zgodovinsko bitko, ljudje pa obupno potrebujejo tudi novega kralja. Ali bo Aragorn sposoben izpolniti nalogo,



Na premierni uprizoritvi Kraljeve vrnitve v Kinu Center gneče za vstopnice pred blagajno tokrat ni bilo, saj so si jih ljubitelji Tolkiena priskrbeli že prej. Ko je napočil čas predstave, so s prihodom zelo pohiteli.



## Oblika Obleka

**Škofja Loka** - Konec decembra se je v pritličju škofjeloškega hotela Transturist odprla razstava slik in finalnih oblek za Miss Slovenije 2002 in 2003 mlade umetnice Maje Žura. Razstava nosi naslov **Oblika Obleka**.

Med akrili na platnih različnih velikosti gledalca jemljeta dih predvsem razstavljeni obleki za Miss Slovenije 2003, pri kateri je Maja Žura želela miss prikazati v siju njene mladosti, svežine in lepote. Navdih za obleko je našla pri cvetu. Pri obleki izpred dveh let pa se je prepustila osnovnemu kroju, čaru krinolin in modri - simbolični slovenski barvi. Obleka je monumentalna, glamurozna, s čistimi linijami. Tu je navdih dobila v pavjih peresih. Na obeh oblekah se svetijo swarovski kristali, ki opazovalca ponesejo v svet neresničnosti, mavričnosti, barvitosti in za trenutek dajo občutek, da sta bili obleki narejeni za princeso. Posebej in samo zanjo.

Razstava je odprta vsak dan od 23. decembra do 23. januarja. Alenka Brun, foto: Tina Dokl

## Čestitamo mladoporočencem

**Jesenice, 31. decembra** - VOJKO MLAKAR s Hrušice 52 in SABINA GOLOB z Jesenic, Ul. Viktorja Kežarja 37

Gorenjski glas mladoporočencema prsrčno čestita in jima s čestitko, prejeto na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.

**RADIO KRANJ, d.o.o.**  
Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA  
(04) 2021-186 TRZUNJE  
(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA  
(04) 2025-290 TRZUNJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si

Spletna stran: <http://www.radio-kranj.si>

NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM

ki mu je usojena? Se bo zbralo dovolj bojevnikov luči, da bodo premagali temo? Bo Frodotu uspelo splezati na goro in v ogenj vreči prstan, ki bo izničil vse zlo v vseh deželah? Predvsem pa, ali bo za to dejanje v njem še dovolj svetlobe, saj se prstanovo zlo vse bolj zažira tudi v njegovo dušo ... Celo tako močno, da spodi svojega zvestega prijatelja Samota in sledi le

še Golumu, pokvarjeni spaki, ki ji je edini cilj, da dobi "svoj Ponoss" zopet nazaj...

Impresiven film, iz katerega se lahko navdušujemo, učimo, predvsem pa zamislimo nad neustrašnostjo, pogumom, vztrajnostjo in predanostjo glavnih junakov - bojevnikov luči, ki služijo enemu samemu namenu, premagati zlo.

Katja Dolenc



**Mercator Slovenska košarica**

Skrb tistega, ki mu pomenite največ. Tako domače se boste počutili, ko boste izbirali med najboljšimi izdelki priznanih slovenskih proizvajalcev, ki smo jih v Slovenski košarici tokrat zbrali za vas.

Vseh 51 izdelkov je na voljo v vseh hipermarketih in nekaterih večjih prodajalnah Mercatorja in v hipermarketih Živila Kranj po Sloveniji.

po ceni za vsakogar

